# وقائع العدد

صادر عن مجلس النواب الاردني

قرر مجلس النواب الاردني بجلسته الثالثة من الدورة العاديـــة السادسة المنعقدة في ١٩٧٢/١٢/٩ تأييـــــد ودعم الهيئات الدينية في الضفة الغربية في احتجاجاتها على السلطات الاسر ائيلية بسبب انتهاكها لحرمة الاماكن

ان مجلس النو اب الاردني يؤيد تأييدا مطلقا اجر اءات الهيئات الدينية في الضفة الغربية في رفض جميسع الخطوات الاسرائيلية اللاانسانيـــة . وان اسرائيل في انتهاكها لحرمة الاماكن الدينية الاسلاميـــة والمسيحية في الضفة الغربية تخالف بذلك المبادىء والاعراف الدولية .

لهذا فان مجلس النواب الاردني يؤيد كل موقف ويدعم كل خطوة واجراء تتخذه الهيئـــات الدينية في الضفة الغربية للمحافظة على المقدسات من كل اعتداء .

عمان ي ۱۹۷۲/۱۲/۹

رثيس مجلس النواب

الدورة العادية السادسة لمجلس الامة التاسع

محضر الجلسة الرابعة

المعقودة يوم السبت ١٧ ذو القعدة ١٣٩٢هـ . الموافق ٢٣ كانون اول ١٩٧٢م.

٢ ــ تلاوة الاجازات والاعتدارات 1 \_ طلب اجازة شهر مقدمة من سعادة النائب الاستاذ يوسف العظم. ب بـ طلب اجازة ثلاثة إسابيع مقدم من عطوفة النائب السيد فرح ابو جابر . بع ـ طلب اجازة شهر مقدم من سعادة النالب السيد عالهي أبو العلا . د ـ معدرة عن حضور الجلسة من معالي النالب السيد يعقوب معمر

جدول الاعمال 144 ه ـ الاسئلة والاجوبة : ١ -- سؤال رقم (١) مقدم من الناثب معالي السيد بشاره غصيب وموجه الى دولة رئيس الوزراء حـــول التعيينات والتشكيلات القضائية التي جرت مؤخر ا . ٢ - سؤال رقم (٢) مقدم من النائب معالي السيد بشاره غصيب وموجه الى دولة رئيس الوزراء حول الامــوال المخصصة للاتحاد الوطني العربي . ٣ - سؤال رقم (٣) مقدم من النائب معالي السيد بشاره غصيب وموجه الى دولة رئيس الوزراء حول موقف الحكومة من بعض التصر يحات التي صدرت عن معالي امين عام الاتحاد الوطني الاردني. ٤ ) سؤال رقم (٤) مقدم من الناتب سعادة السيد يوسف العظـــم وموجه الى معالي وزير الخارحية حول عدم فتح سفارة اردنيــــة في اندونيسيا . صوال رقم (٥) مقدم من الناثب عطوفة السيد فرح ابو جابر وموجه الى دولة رئيس السوزراء حول الخطسوات التي انخذتها الحكومسة لدفع التعويضات عن الاضرار التي لحقست بالمراطنين الاردنيين خلال احداث ايلول سنة ١٩٧٠ · ٦ ) سؤال رقم (٦) مقدم من النائب معالي السيد بشارة غصيب حول اعادة السيدان جودت المحيسن وفواز ابو الغم لحدمة الحكومة . ٣ - اقتراح رقم واحد مقدم من عشرة اعضاء لتعديل المادة (٢٦) مسن قانون نقابة اطباء الاسنان رقم (١٧) لسنة ١٩٧٢ . ٧ - مقررات اللجنة القانونية ( موافقسة عسلي ١٣٧ أ \_ استكمال البخث في القرار رقم (٣) المؤرخ في ١٩٧٢/١١/٢٠

بشأن مشروع قانون المطبوعات والنشر لسنة ١٩٧٢

والقوانين المؤقتة التالية : ـــ

ب- قرار رقم (٤) المؤرخ في ١٩٨٢/١٢/١٦ بشأن مشاريع القوانين

١ – مشروع القانون المعدل لقانون استملاك الاراضي للمشاريع إليامة

٢ - مشروع القانون المعدل لقانون العقوبات العسكري لشَّنة ١٩٧٢.

بعض التعديسل

(موافقة كماوردت من ١٥١ الحكومة/للاعيان)

للإميان )

صفحة ٣ ــ تلاوة الكتب والاوراق الواردة : أ ) تلاوة كتاب دولة رئيس الوزراء رقم ١٧٠٣٠ بشأن استعجال (وافق المجلس على النظر في مشروع قانون الرسوم الاضافية للجامعة الاردنية لسنة استعجال النظر به ب ) تلاوة المذكرة المقدمة من بعض حضر ات النواب المحترمين حول حضرات الاعضاء ١٣٤ تعديل هذا القانون . بالمسذكرة وارسل لمجلس الاعيان معدلا) ج ﴾ كتاب معالى رئيس لجنة الشؤون الخارجية السيد فضل الدلقموني 147 حول طلب عقد جلسة خاصة لبحث بعض الامور .

جدول الاعمال

٤ - الاستجوابات : أ ) تلاوة الاستجواب المقدم من سعادة النائب السيد يوسف العظم اعتمدها عند تطبيق قانون استقلال القضاء .

ب ) تحديــــد موعد لمناقشة هذا الاستجواب عملا باحكام المـــادة ٩٥ من النظام الداخلي .

177

....

.....

ي كلمة معالي النائب السيد مفلح العودة الله حول ارتفاع اسعار السكر واحالة موظف على التقاعد قبل التحقيق في مذكرته . ه، اقتراح معالي النائب السيد أميل الغوري حول تخصيص جلسة للقوالين وجلسة للمواضيع والامور العامة .

نه هنه كلمة معادة التالب السيد محمد المنور الحديد حول اعادة بمضالموظفين و العسكريين الخدمة و مو ضوع التمويض عن المتضورين

خدده كلمة سعادة الثالب محمد الحاج عبدالله حول تعطيسل جريدة اللواء الاسبوعية .

\*\*\*\* كلمة سعادة النائب السيد نعيم التل حول تعطيل جريدة اللواء الاسبوعية ويعض المطالب المتعلقة بمحافظة اربد يه \* \* \* \* كلمة معادة النائب السيد عمد طاهر زيد الكيلالي حسول تهويدالاماكن الدينيسة في الضفة الفرييسة و حاصة الحرم الابر اهيمي

القرين ، والقراح بمناشدة البرلمانا ت العالمية و حاصة الاسلاميسة كمنع أسرائيل من هذا الاجزاء بشتى الوسائل ( انظر البيان ، بالوقائع بآخر هذا العدد ) ,

| مفحة  |
|---|
| 701   |
| ۱۹۰<br>( موافقة كماوردت                       |
| من الحكومــــــــــــــــــــــــــــــــــــ |
| 191   |
| ر بنساء على طلب ١٦٣<br>الحكومةقرر المجلس      |
| تأجيل النظر لجلسة                             |
| قادمة )<br>(موافقة مع تعديل/ ١٦٣              |
| للاعيان )                                     |
| ( قرر المجلس تأجيله  ١٦٩<br>واعادته للجنة )   |
| (موافقة كماوردمن ١٧١                          |
| الحكومة/للاعيان )<br>(:بعد المناقشة تقرر ١٧٩  |
| تأجيل النظر فيه )                             |
| (موافقة كما ورد/ ۱۸۰<br>للاعيان )             |
| ( رفض القـــرار ۱۸۸                           |
| والموافقة علىالقانون<br>كما ورد من لحكومة     |
| مع تعديل/للاعيان)<br>( مؤجل بناء على ١٩٥      |
| ر مؤجل بناء على ١٩٥<br>طاب المك مة ر          |
| طلب الحكومة )                                 |

(مو الحقة مع تعديل (١٩٥٠) اللاعيان )

|  | جدول ا<br>ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ   |   | 140  |
|--|--|---|--|
| ٨ ـــ بحث ومناقشة موضو   | وع السكر والارز وجميع الا  | مور المتعلقة بالسياسة                   | (لم يقرر موعــــــــــــــــــــــــــــــــــــ   |
| التموينية للمملكة .  |  |   | الجلسة/مؤجل)   |
| _  | انين الواردة من الحكومة والمو<br>  |   | '· <b>r</b>  |
|  | النظر في احالتها الى اللجان المخت  |   | ا خالد ملہ ا ۱۳۰۷  |
|  | ئىس الوزراء رقم(١٩ ١٩)ا.<br>   | تصمن نقديم مشروع                        | ( المشروع احيـــل ٢٠٣<br>للجنة القانونية )   |
|  | ون الأجانب لسنة ١٩٧٢ .   | ا<br>الماسية الماسية                    |  |
|  | ئیس الوزراء رقم(۱۷۰۳۰)ا.<br>در تا در تا در تا ۱۲۰۳۰)   |   | ( موافقـــة ) انظر ۲۱۰<br>الفقرة (أ) و (ب)   |
| فالون الرسوم الاص  | مافية للجامعة الاردنية لسنة ٧٧   | . 17                                    | من البند ٣ من هذا  |
|  |  |   | الجدول   |
| ح) تلاوة كتاب دولة ر   | یس الوزراء رقم(۱۷۰٤۸)  | لمتضمن تقديم مشروع                      | (المشروع احيـــل ٢٢١   |
|  |  |   | المجنة القانونية )   |
|  |  |   | •  |
|  | -  | ( )                                     | •  |
|  |  |   | 14   |
| *****  |  | 16.                                     |  |
| ۱۰۰ تعین موعد و موضو   | رع الجلسة القادمة ( لم تعين )  | • |  |
|  |  |   | to the state of th |
|  | i<br>Line of the state of | Section 1                               | Section 18   |
| · •  |  | •                                       |  |
|  |  |   | The street of the  |
| la de la companya de | 1 1 1 2 2 4 3 1 1 2 1  |   | e di Maria   |
|  | <br>!  |   | Both Marie Barre   |
| •  | Park Mark Co   |   |  |
|  |  |   |  |

٣ – مشروع قانون المجاري العامة في منطقة بلدية اربد لسنة ١٩٧٢ .
 ٤ – مشروع القانون المعدل لقانون التقاعد المدني لسنة ١٩٧٢ .

148

جدول الاعمال جدول الاعمال

القانون المؤقت رقم (٥٨) لسنــة ١٩٧٢ قانون اضافي لقــانون
 امراض الحيوانات .

ج) قرار رقم (٥) المؤرخ في ١٩٧٢/١٢/١٦ بشأن مشر وعي القـــانونين
 المعدلين لقانون جوازات السفر لسنة ١٩٧٢.

د ) قرار رقم (٦) المؤرخ في ١٩٧٢/١٢/١٦ بشأن مشر وع القانون المعدل
 لقانون تسوية الاراضي والمياه لسنة ١٩٧٧ .

ه ) قر ار رقم (۷) المؤرخ في ۱۹۷۲/۱۲/۱۲ بشأنالقانونالمؤقترقم (٥٦) لسنة ۱۹۷۲ المعدل لقانون المجاري العامة في منطقة امانة القاصمة .

و ) قرار رقم (٨) المؤرخ في ١٦/١٦/ ١٩٧٢ بشأن مشروع هيئة وادي ا الاردن لسنة ١٩٧٢

ز ) قرار رقم (٩) المؤرخ في ١٩٧٢/١٢/١٦ بشأن مشروع القانون المعدل لقانون النقل على الطرق لسنة ١٩٧٢/

ح ) قرار رقم (١٠) المستررخ في ١٩٧٢/١٢/٢٠ بشأن مشروع القانون المعدللقانون الشركات لسنة ١٩٧٢

ط ) قرار رقم (۱۱)المؤرخ في ۱۹۷۲/۱۲/۲۰ بشأن مشر وعقانون.مستشفى عمـــان الكبير لسنة ۱۹۷۲

ي ) قرار رقم (۱۲) المؤرخ في ۱۹۷۲/۱۲/۲ بشان مشروع القـــانون المعدل لقانون التقاعد العسكري لسنة ۱۹۷۷.

سَــَ فَ قَرَارَ رَمِّمَ (١٣) المؤرخ في ١٩٧٧/١٢/٠ بشأن مشروع القانون المعدل . . لقانون تشكيل الحاكم الشرعيسة لسنة ١٩٧٧.

を は ない

وزير الشؤون الاجتماعية والعمل معالي السيد **علي** عناد خريس .

ابو نوار .

( بسم الله الرحس الرحيم )

لبحث المواضيع المدرجة على جدول اعمسال

وزير المو اصلات معالي الدكتور محمد البشير . وزير العدلية معالي السيد سالم مساعده . وزير السياحة والآثار معاليالسيدغالب بركات.

وزير الاقتصاد الوطني معسالي السدكتور

وزير المالية معالي السيد فريد السعد .

وزير الثقافـــة والاعلام معــالي السيد معــــن

افتتاح الجلسة :

السيد الرفيس

النصاب قانوني : اعلن افتتاح الجلسة .

١ – تلاوة محضر الجلسة السابقة

السيدالر ثيس -----

يتلى محضر الجلسة السابقة .

٢ ـــ الاجازات والاعتذارات السيد الرئيس

تتلى الاجازات والاعتذارات الواردة · السيد الامين العام

معالي رثيس مجلس النواب المكرم تحية طيبة وبعد :

ارجو منحي اجازة لمسدة شهر ابتداء مسن ١٩٧٢/١٢/٣٣ وَذَلَكَ لَتَأْدِيَةَ الحَمِجِ هَذَا العَامِ .

مع خالص الشكر والتقدير

يوسف العظم ناثب محافظة معان

السيد الرثيس

هل يوافق المجلس على منحه الاجازة المطلوبة؟ الجميع: موافقون.

السيد الامين العسام

معالي رئيس مجلس النواب الأكرم تحية وبعد :

ارجو الموافقة على اجازتي مدة ثلاثـــة اسابيع اعتبارا من ه كانون الثاني وحيي نهايته .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

۱۹۷۲/۱۲/۲۳ اللب عافظة عمان ۔ فرح ابو جاہر

عاملي ابو العز

السيد الامين العام

الجلسة الرابعة من الدورة العادية السادسة ٢٣ كانون اول ١٩٧٢

معالي رئيس مجلس النواب الاكرم تحية واحترام

- ج -

ارجو منحي اجازةالىاداء فريضة الحجاعتبارا من ۱۹۷۳/۱/۱ ولمدة شهر .

ولكم مزيد الشكر نائب معان والعقبة

السيد الراثيس

هل يو افق المجلس على منحه الاجازةالمطلوبة؟

الجميع : موافقون .

السيد الأمين العسام

معالي رئيس مجلس النواب المكرم نظراً لمرضى الشديد ارجو قبول معلوتي عن حضور جلسة اليوم السبت ١٩٧٢/١٢/٢٣ . واقبلوا احترامي

1444/14/4

السيدالر فيس

مل يقبل المجلس معذرته ؟

اجتمع المجلس علنا وبنصاب قانوني في الساعة العاشرة والنَّصف صباحاً مِن يوم السبت الواقع في ٢٣/ ١٢/ ١٩٧٧ برئاسة معالي السيد كامل عريقات رئيس المجلس وبحضور امين عامجلس الامة الاستاذ

وتغيب باجازة : الاستاذ يو سف العظم . وتغيب معتذرا النواب المحترمين : يعقوب معمر ، امين عجج ، مصباح الكـــاظمي ، محمد سالماللويب، ادوارد خمیس ، موسی عابده ، رمضان حجــه ، حافظ حبدالنبي، عبدالر ؤوف الفارس. عبدالقادر الصالح محمد سعبد اليونس ، شريفالقبج ، وعيسى عقل .

وحضر من الحكومة

رقيس الوزراء ووزير الدفاع دولمسة السيد احمد الاوزي .

فالب رئيس الوزراء ووزير الداشملية معاليالسيد احمد الطراولة .

وزير الالشاء والتغمير معالي السيسند صبحي

وزير دولة معالي السيد رشاد الخطيب . وزير الصحة معلى الدكتور فريد العكشه .

السيد الامين العام

كتاب رئيس الوزراء رقم ..... السيد غصيب نائب السلط

الاسئلة التي تقدمت بها الى دولة رئيسالوزراء ارجو ان تتلي الآن .

السيدالر ثيس

نحن ننتظر الجواب اولا . السيد غصيب نائب السلط

في سؤال ينعلق بأمين الاتحاد الوطني نرجـــو من دولة الرئيس ان يؤجله لجلسة اخرى ، انما نريد الآن ان نسمع السؤال .

#### السيد عودة الله نائب مادبا

يا سيدي سبق لاحد الزملاء النواب ان اقترح طرح النقاش في هذا المحلس لموضوع السكر وطلب هذا الاقتراح ال يحضسر معالي وزير الاقتصساد الوطني ؛ رئيس الدائرة الحتص دائرة السهر الله في وزارة الاقتصاد ، وأتخذ المجلس قرارا بالاجماع ان تعين جلسة لمناقشة المرضوع ، خاصــة ، الا انه في الفترة الاخيرة سمعنا ان الحكومة انخذت قرار اباحالة قدم مذكرات كثيرة تستوجب التحقيق فقبل مسا يظهر موضوعه ويستدعى الى المجلس ويبن صحة مذكرته او خطأها احيل هذا الموظف على التقاعد، ارجو من الحكومة ان تبين الاسباب ,

معالي الركيس المارية المجلس واقع تحت ضغط شديد لانجاز قوانين

مستعجلة والفترة امامنا ضيقة لهذا اقترح ان يخصص جلسة في اسرع ما يمكن خاصة في المـــواضيع التي اثيرت مثل السكر ويضاف لها ان يتفضل دولية الرئيس او وزير الخارجية في الادلاء ببيان للمجلس عن الموقف السياسي والدولي .

يعني جاسة خاصة لهذه المواضيع ، هل يوافق

ه اصوات : موافقین ،

#### السيد الركيس

اذن الآن ننظر فيالمو اضيع المدرجة علىجدول

### السيد الحديد

#### معالي الرئيس

١ – وعدادولة رئيس الوزراء باعادة الموظفين اللين ليس عليهم من دوائر الأمن العاماي شيء وقد اعاد قسم منهم ولحد الآن بافي قسم آخر نرجو من دولة رئيس الوزراء اعادة القسم الآخر وحيث ان وعد دولة الرئيس دين ترجو ايفاء وعده.

٢ - المنضر رين رُجومن دولةر ثيس الوزراءان يبين لنا مصير الاعانة للمتضررين حيث الامسلوال موجودة في البنوك .

٣ – ترجو من معالي وزير الحارجية إعسادة النظر باغادة بعض موظفين الحارجية الدين تم نقلهم من الخارجية الى دوائر ثانية وحيث ان بعضهم بسه الكفائة للاعادة للخارجية .

#### السيد اار ئيس

ارجو من دولة الرثيس ان يهتم بالموضوع .

## السيد عبدالله ناثب اربد

#### سيدي الرثيس

صدر اخيرا قرار بتعطيل جريدة اللسواء وجريدة اللواء واحدة من الجرائد الاردنية السني تخدم مصاحة هذا البلد ، لا نريد ان نبين او نسأل عن اسباب التعطيل لان هناك اشياء لا نريد بحثها في الوقت الحاضر ولكن ما نطلبه من دولة الرئيس وبحن نخالف جريدة اللواء في غمز ها لاشخاص مسؤولين او غير مسؤولين دون التصريح ونخالف جريسدة اللواء في لسعاتها الدبورية المنحرفة احيانا وانما تحن نريد ان نقر أجريدة لا تسمى جريدة حكومية ونريد ان نقرأ اللواء بالذات ونطلب مسن دولة الرئيس والوزير المختص وهو الوزير العسكري الزميلالسابق ان يحاسب ويقدم المسؤولين اللين يضرون في مصلحة هذا البلد في الجريدة دون حوف ، يعني لا اريد انا اغمز لدولة رئيس وزراء سابق يكتب في الجريدة ولاجل مقالاته التي يقول عنها صريحة ونغلق الجريدة من تريد ان تحدم البلسيد في جرائدنا وبصراحة بعض جرائدنا وهده الجريدة تقرأ من المواطنين. والمواطنين يصرون بطلبهم الى دولة الرئيس وبما يخدم مصلحة هذا البلد ان يلغوا قرار التعطيل وشكراً .

اثني على هذا الرأي.

## السيد الرفيش

الرجو من دولة الرئيس و مدرو و در المرابع

#### دولة رئيس الوزراء وزير السدفاع

اؤكد لمعالى الرثيس وللزملاء الاخوان الكرام بان الاجراء الذي اتخذ كان مبنيا على القانون ومن خلال المصلحة العامة وان الشيء الذي ذكره النائب قد يكون جانب بسيط مما هـ و في ذهننا وغايتنــــا وغايتكم واحدة سواء في حرية الصحافـــة او في اي

السيد الر تيس

الجلسة الرابعة من الدورة العادية السادسة ٢٣ كانون اول ١٩٧٢

ستعين جلسة خاصة للبحث في عموم المواضيع المتعلقة في المسائل الحارجية والمسائل الداخليسة ، جلسة خاصة وسنعلم الحكومة بذلك .

#### السيد التل نائب اربد

بسم الله الرحمن الرحيم

معالي الرئيس ، حضر ات الزملاء الكر ام لعلى ، اعف الزملاء في تقديم الطلبات برغبة، يقينًا مني ، ان الدولة ككل دولة تعاقبت على مجلسنا جاءت وتولت الحكم ، مدعومة بثقة صاحب الجلالة الحسين العظيم ، كانت حريصة ، على تقديم الحدمات ، وعلى كافة المستويات ، لاسرة الحسين البطل ، دون تمييز او محيز .

مدا لا يعني أبدأ ، الني كنت خاللا ، عن المناداة بمطالب عافظة اربد ، او مهمسلا لمسالح سكانها ، او عاجزا عن تبيان نواحي قصور اللولة، في رعاية شؤونها وتلبية رغباتها ، حيث كنت ومسا زلت قانعا ، بأن متابعة كل طلب أو مصلحة لدي الرزارة المختصة ، هو اجدى والفع من التبجح بها هنا، فتضيع المسلحة بين سؤال وجواب، لكني الآن ، وقد لست بكل مشاعري ، واطلقت على كل ما يدور في محافظتنا ، من هرج وقيل وقال ، ومن



مجلس النواب تساؤلات واستغراب ، عن سبب احتجاب جريدة اللواء ، وعن المبررات ، التي حدت بالحكومـــة الرشيدة بايقافها عن الصدور ، فقد كان لزاما على، -- راميا وراء ظهري اعتبارات القربي، التي تربطني بصاحبها ، ارى لزاما على ان اوضع للحكومسة ، بأن السؤال عن غياب جريدة اللواء ، كان رد فعل طبيعي ، عند الكثيرين من ابناء شعبنا ، لابها مــن خلال مسيرتها ، كانت متنفسا شر عيا للمو اطنين ،

بديهي ، ان اعجب ، كما عجب المواطنونعند سماعنا ، قرأر الحكومة بتعطيلهــــا ، دون ابــــداء الاسباب والموجبات .

معالي الرثيس ، أيها الزملاء الكرام

ما من احد منا ينكر ابدا ، ان الاقلام السبي تحرر اللواء ، هي اقلام معروفة بولائها،واخلاصها، وانتمائها لهذا البلدوقائد مسيرته ، وان افتتاحياتـــا طيلة صدورها ، كان يكتبها ، قلم طالما نافح عن هذا البلد ، وجاهد من اجله ، وهو مـــن الساسة الذين اسهموا اسهاما مرموقا في صناعة الاردن، تحت قيادة الحسين العظيم ، فهو ان كتب وانتقد ، انمــــا يكتب وينتقد عن وعي عميق ، وتفهم ودراية في كل الامور ، وما على الدولة ، الا ان تضحض الهمـــة بالحجة المقنعة ، لا أن تقر ر منع صدور الجريدة .

ولان اللواء ، هي ظاهرة اصيلة متمـــيزة في ميدان الاعلام الاردني والعربي ، وغسير مشكوك بولائها لقائب مسيرتنا، واخلاصها لبلدنا ، ولئلا يكون منها من قبل الحكومة الرشيدة ، بادرة استياء لقرائها ، وتعكير لجو الصحافة الحرة المقدسسة في بلدنا ، واستجابة لرغبة الراي العام في بلدنا ،ارجو من الحكومة الرشيدة العسادة النظر في امر منسلع صَلَّوْزُهُمْ } وَرَفِعُ الحَظَّرِ عَنْهَا ، والسَّمَاحِ لَمَا باسْتَتَنَافَ رسالتها ، وأحاطتها بالرّحاية والعناية .

معالي الرثيس ، حضر ات النواب الكر ام

ذلك الجراح الموفق ، ذلك السلاي تجسدت فيسه الانسانية الحقة بكل معانيها ، ذلك الدكت ور الذي خلق بادارته الحازمة ، كرامة الطب الصحيح للنستشفى ، بعد ان كان مهلهلا ، مكروها لا يقربه مريض ، فرجاء أن تبقوه ولا تقربوه ، وعلى ذكر

أمر ثان ، اعتبره من الاهمية بمكان ، اتقدم به وبرغبة اكبدة لدولة رئيس الوزراء ، وهو الحريص وصحبه الوزراء الكرام على حب الحــــــير لاسرة الحسين ، الا وهو مستشفى الاميرة بسمة في اربد ، هو المستشفى الوحيد في محافظة اربد ، ما زال حتى الآن يفتقد الاخصائيين من الاطباء ، فلا بوجد فيه طبيب للأنف والحنجرة ولا طبيب للاشعة ، وحتى ينقصه طبيب العظام ، رغم ان وزارة الصحة توفر كل يوم احد من كل اسبوع طبيبا مختصا بالعظام ، وهذا اجراء ، لا يؤمن ابدا معالجة المرضى في عظامهم لقد حاولت مرارا، زيارة معالي وزير الصحـــة لبحث هذا الموضوع الهام معه ، ولسوء حظـــي ، لم اتمكن من مقابلته ، اما لعدم وجـــوده في مكتبه ، ومرة جثته وكان في اجتماع طال كثيرا فلـهبت .

اعود فاذكر دولة رئيس الوزراء ، وعسلي مسمع من معالي وزير الصحة ، بأنالخر صالمعر وف على دولته وصحبه ، يدفعني لايصال تذمر سكان المحافظة ، الى مسامع دولتكم ، بانهم يعالون الكثير في اختصاصات المستشفى وحاجته الى زيادة ابنيته ، يحلف للمواطنين ، الويلات للفقير المعدم ، الذي لا يملك ما يؤمن دخوله مستشفيات عسان او غيرها، زد على ذلك يا معالى وزير الصحة ، قلق المواطنين من الاشاعات ، التي تحوم حول نقل مدير المستشفى،

مستشفى الاميرة بسمة في اربد ، اريد ان ارجو دولة الرئيس ومعالي وزير الصحة ، ان ينظروا بعـــين العطف ، الى اولئك الاطباء الذين عينوا بلا راتب٬ بان يصرف لهم ما يؤمن سير حياتهمو اهليهم المعيشية. يا دولـــة الرئيس ، مطلبان هامان بالنسبـــة

للمواطنين ، هين جدا تنفيذهما من قبل دولتكم وصحبكم الوزراء، اعادة النظر فيمنع صدور اللواء، واكمال نواقص مستشفى الاميرة بسمة في اربد، وفقكم الله وسدد خطاكم حسب توجيهات صاحب الجلالة مليكنا المفدى الحسين العظيم

السيد الكيلاني ناثب جنين

معالي الرئيس ، لم يعد خافياً على أحد . السيد أبو الراغب نائب عمان

هل جلسة مناقشة أم للقوانين ؟

هذا انتهى انما انا أعطيته الأذن بالكلام . السيد المعايطه ناثب الكرك

في جدول أعمال .

السيد الرقيس

دعوه يتكلم ، هذه الكلمة لا تتعلق بشيء في

السيد المعايطه نائب الكرك

في جدول أعمال يجب أن تنقيد فيه .

السيد الكيلاني نائب حنين

ما تقوم به اسرائيل بن ضم أزاضي في الوطن المحتل ولا سيما في لواء الخليل بالاضافة إلى محاولتها تهويد الحسيرم الأبراهيمي الشريف والأمن الذي لأ بجسدر بأحسد السكوت عليه وقد قامت حكومتنا مشكورة بواجبها في هذا الصادد ومع هذا فاننا نظلب

منها المزيد ، بقي على هذا المجلس الكريم أن يقوم بقسطه من هذا الواجب المقسدس فاقترح ان يناشد المجلس جميع المجالس البرلمانية والهيئات الشعبية في دول العسالم ولا سيما في الدول الاسلامية بأن تقوم هر اجبها في منع اسر أثيل بشتى الوسائل والطرق من تحقيق أحلامها ورغباتها في هذا الصدد الامر الذي قد يكون له أخطر العواقب وأرجو أن ينسال هذا الاقتراح موافقة المجلس الكريم .

السيد الرئيس

هل يوانق المجلس على هذا الاقتراح ؟ الجميع : موافقون .

السيد الرثيس والآن نكمل جدول الاعمال · ٣ \_ تــ لاوة الكتب والاوراق الواردة

یتلی کتاب دولة رئیس الوزراء رقم ۱۷۰۳ بشأن استعجاك النظر في مشروع قسانون الرسوم الاضافية للجامعة الاردنية لسنة ١٩٧٧ .

السيد الامين العسام

الرقم : س/۲۳۰/۲۳۰ اِ التاريخ : ١٩٧٢/١٧١/١

معالى رئيس عبلس النواب ابعث البكم بــ (١٢٠) نسخسة من مشروع

م قانون الرسوم الاضافية البجامعة الاردنية لسنة ١٩٧٢ بشكله الذي أقره مجلس الوزراء بتاريخ١٢/١٢/٢٢ مع الاسباب الموجية له رجاه اجالته الى مجلس النواب للنظر في اقراره واعطائه صفة الاستعجال.

واقبلوا فاثق الاحترام ورئيس الوزراء



المادة ه ــ يستوفى عن كل معاملة افراز أو بيع أو هبة أو حجز تتم أمـــام دوائر التسجيل والاراضي أو أية دائرة رسمية أخرى رسم بنسبة ( ﴿٪) من قيمتها .

المادة ٦ – يستوفى عن كل معاملة رخصة بناء تعطى من قبل أمانة العاصمة أو البلديات الاخرى في أنحاءالمملكة رسم على النحو التالي : –

أ ـــ دينار واحد اذا كانت مساحة البناء لا تتجاوز ماثة متر مربع .

ب ــ خمسة دنانير اذا كانت مساحة البناء تتجاوز الماثة متر مربع لغاية ماثتي متر مربع .

ج حشرة دنانير اذا كانت مساحة البناء تجاوزت المانتي مترمر بعلغاية المائتين وخمسين مترآمر بعاً.

د ـ خمسة عشر ديناراً اذا كانت مساحة البنــاء تجاوزت المائتين وخمسين متراً مربعاً لغــاية الثلاثماية متر مربع.

عشر ون ديناراً اذا كانت مساحة البناء تجاوزت الثلاثماية متر مربع حتى الاربعاية مترمربع.

و ــ خمسة وعشرون ديناراً اذا كانت مساحة البناء تجاوزت الاربعاية متر مربع حتى الحمسماية متر مربع .

ز ــ مائة دينار اذا كانت مساحة البناء تجاوزت الحمسماية متر مربع .

المادة ٧ ــ يستوفى رسم قدره دينار واحد عن كل عقد ايجار يسجل في أمانـــة العاصمة أو البلديـــات أو أي دائرة مختصة .

المادة ٨ ــ يستوق رسم عن قيمة كل عطاء أو مز ايسدة أو مناقصة تطرح وتحال أو قيمة أي تلزيم من قبل الله وأمانة العاصمة والبلديات بنسبة ( ١٠٠٠ ) واحد بالألف من القيمة .

المادة ٩ ــ أ ــ يـ توفى رسم قدره نصف دينار عن كل وثيقة تنظم أو تصدق من قبل كاتب العدل . ب ــ يستوفى رسم مقطوع قدره مائة فلس عن كل وكالة تبرز للمحاكم النظامية أو الشرعيةوغير مصدقة أو منظمة من كاتب العدل ع

المادة ١٠ ــ يسترفى رسم قدره دينار واحد سنوياً عن كل هاتف.

المادة ١١ – لا تشمل هذه الرسوم الاضافية الجهات المعفاة بموجب أي قانون أو نظام آعر .

المادة ١٢ - في حالة التخلف عن دفع أي رسم تحقق بمقتضى هذا القانون بمصل بموجب قانون تحصيل الأموال الموال الأموال الأمرادة المعدل به .

الأســباب الموجــبة

لما كانت الجامعة الاردنية المؤسسة الثقافية التي أنشت وتوسعت برعايــة جلالة الملك الحسين المعظم بما حباها به من جهد ودعم لتنمو وتردهر حتى أصبحت في الطليعة بين الجامعــات في المنطقة ، فان علينا واجباً المؤسسة الحيوية مادياً حتى تستطيع أن تقوم بدورها في تقديم نحبة المثقفين لحدمة هذا البلد ، في جو لا يشعر فيه طالب العلم بأن الاقساط ستثقل كاهله أو كاهل ذويه بحيث يضطر الى الانصر اف عن العلم أو يتجه الى طلبه في غير الجامعة الاردنية ، كما ان الدخل الثابت سيدفع القـــائمين على هذه المؤسسة كي ينصر فوا الى وضع الأسس غير الجامعة الاردنية ، كما ان الدخل الثابت سيدفع القـــائمين على هذه المؤسسة كي ينصر فوا الى وضع الأسس الثابتة لتوسيع الكليات وتطورها دون أن يكون الوضع المــادي للجامعة مصدر قلق لأي منهم . فقد وضع هذا المشروع ليساهم كل مواطن قدر امكانياته بدعم هذه المؤسسة والمشاركة في تثقيف أبناء أردننا الغـــالى الذي يحتاج الى العلم والمعر فة حاجته الى قوت يومه . ولعلنا نستطيع بتطبيق هذا القـــانون بأن نصبح الطليعة في جعل يحتاج الى العلم والمعرفة حاجته الى قوت يومه . ولعلنا نستطيع بتطبيق هذا القـــانون بأن نصبح الطليعة في جعل المواطن ولكنها تتم على معاملات بجري تنفيذها مرة أو مرتين في العمر .

مشسروع

قــانون رقم ( ) لسنة ١٩٧٢

قانون الرسوم الاضافية للجامعة الاردنية

المادة ١ -- يسمى هذا القانون ( قانون الرسوم الاضافية للجامعة الاردنية لسنة ١٩٧٧ ) ويعمل به من تاريخ

المادة ٢ – الدائرة المختصة تعني مجالس الادارة أو المدراء في الشركات أو مجالس النقابات أو الدوائر الرسمية أو أمانة العاصمة أو البلديات .

المادة ٣ – بالاضافة الى الضرائب والرسوم المفروضة للجامعة الاردنية بموجب أي قانون أو نظـــام آخر ، يستوفى من قبل الدائرة المحتصة راسم اضافي وفق الأحكام التالية ويقيد لحساب الجامعة الاردنية .

المادة ٤ - أ - يستوفى (١٪) من الاربساح المعسدة للتوزيع على المساهمين في الشركات المساهمة العسامة

- - يستوفى رسم مقطوع قدره حمسون ديناراً سنوياً عن كل شركة عادية نسجلة لدىوزارة الاقتصاد الوطني

ج بـ يستوف ( ﴿ ٪ ) من الواردات العامة للغرف التجارية والصناعية .

1000年12

هل بوافق المجلس على اعطائه صفة الاستعجال؟

الجميع : •وافقون .

السيد المفلح نائب عمان ورئيس اللجنة القانونية

معالي الرئيس

توجد مذكرة من حضر ات النو اب حول هذا الموضوع .

السيد الرئيس

السيد الامين العسام

معالي رئيس مجلس النواب الاكرم تجمية واحتراما وبعد :

الاردنية المعر وض للبحثلمو موضوع تقدير واعتزاز بحيث يتنادى كل مواطن لدعم الجامعة وبنائها بناء

واننا محن النواب الموقعين ادناه نؤيد المشروع ونتقدم الى المجلس الكريم بادخال التعديلات التالية عليه وهي : — رئيس اللجة القانونية

رياض المفلح

معي الدين الحسيني ، اميل الغوري ، رياض المفلح كامل عريقات ، . عران المفايطه ، و سلمان القضاه بشاره غصبب ، يعقوب معمر ، رزق البطاينة مضل الدلقموني ، موسى أبو الراغب ، عمد طاهر الكيلاني ، سابا العكشه ، وحيد العوران صدق الجعبري ، فرح أبو جابر ، عبد الوهاب

الطراونه، علي الرمحي، فيصل الجازي، اسماعيل حجازي ، محمد الحساج عبد الله ، نعيم التل ، محمد المنور الحديد ، محمد الحشمان ، عبدالباقي جمو ، فوزي جرار ، جلال مرزوقالقلاب سعود القاضي ، الدكتور قاسم الريماوي ، مفلح عودة الله ، عاطي ابو العز ، عبد الله الشريده ،

اولا ــ 1 ــ يضاف الى الفقرة ــ 1 ــ مـــن المادة – 9 – كلمة ( سنويا )بعد عبارة يستوفى(١٪) ب- الاستعاضة عن الفقرة - ب - من المادة - ٤ – بالنص التالي : \_

بـــ يستوفي رسم مقطوع عن شركة مـــن الشركات العادية المسجلة والمصنفة لــــدى الغرف التجارية في المملكة على النحو التالي :

١ – الشركات من الدرجة الممتازة تحمسها ية دينار ١ ٢ — الشركات من الدرجةالاولى ١٢٥ دينارا ٣ – الشركات من الدرجةالثانية ٢٠٠ ٤ – الشركات من الدرجة الثالثة الشركات من الدرجةالر ابعة ١٥

٦ – الشركات من الدرجة الحامسة و ثانيا ــ يصبحنص المادة العاشرة فقرة رقمـــ ا ــــ ويضاف اليها فقره تحترقم -ب بالنص التالي: -ُ بُ \_ يستو في رسم قدره خمسة دنانير عنــــد تأسيس كل هاتف في العاصمة ( عمان ) وثلاثة دنانير خارج عمان وفي بقية مدن وقرى المملكة .

الماء الغاء الماء المادة ١٠٠ - من المشروع لأن هذه المادة تلغي ماوردني الفقرة -أ - من المادة - ٤ - ١ لان كثير من الشركات الساهمة العامة ذات الامتياز معفاة من الرسوم كما عطلت كثير من فقرات المواد المذكورة في المشروع.

رابعا ــ اضافة المادة التالية كمادة رقمـــ١١ ـــ

او مستودع ادوية على النحو التالي : ـــ

أ ــ ماية دينار في مدينتي عمان والقدس • ب خمسین دینارآ فی کل من مدن الزرقاء

واربد ونابلس ورام الله ،

جــ عشر ون دينارا في كل من مدن ــ العقبة مادبا ـــ السلطـــجرش ــ عجلون . الحليل ــجنين طولكرم ــ الكرك ــ معان ــ اريحا ــ الطفيلــة

خامسا ــ اضافة المادة التالية كمادة رقم ( ١٢ ) للمشروع بالنص التالي :

۱۲ ــ يستوفي خبسة دنانير سنويا من كـــل عضو منتسب لاية نقابة باستثناء اعضاء نقابات العال والممرضين والممرضات والقابسلات القانونيسات

سادسا \_ اضافة المادة التالية كمادة رقم (١٣) للمشروع بالنص التالي : ـــ

١٣ ــ تودع جميع اموال الجامعة الاردنيـــة لدى البنك المركزي الاردني بفائدة لاتقل من ٤٪ .

الجاسة الرابعة من الدورة العادية السادسة ٢٣ كانون اول ١٩٧٢

المشروع بالنص التالي : ـــ ۱۱ ـ يستوفىرسماضافيسنويا منكلصيدلية

ثامنا \_ اضافة المادة التالية كـادة \_ ١٥ \_ للمشر وع بالنص التالي : ـــ

برقم المأدة – ١٤ – .

10 \_ لوزيرالمالية اصدار التعليات اللازمــة للدوائر المختصة تتضمن كيفية توديع هذه الامسوال لحساب الجامعة الاردنية .

سابعاً ــ تصبح المادة ــ ١٢ ــمــن المشروع

تاسعاً ــ اضافة المادة التالية كمادة (١٦) للمشروع بالنص النالي : ــ

١٦ ـ رئيس الوزراء والوزراء كـــل بحسب اختصاصه مكلفون بتنفيذ احكام هذا القانون .

السيدالر ثيس

اذن مشروع قانون الرسوم الاضافية للجامعة الاردنية لسنة ١٩٧٢ بالصفة التي اقترحها الموقعون هل يو افق المجلس عليها .

الجميع : موافقون.

و فيما يلي نص المشروع كما وافق المجلس عليه و بالصيغة التي سيرفع فيها الى مجلس الاعيان الموقر.

﴾ **قانون و قم (۱۳۵۰) لسنة /۹۷۷** ۲۵۰۱ و ۱۹۷۲ م

قانون الرسوم الاضافية للجامعة الاردنية

المادة ١ - يسمى هذا القانون ( قانون الرسسوم الاضافية المجامعة الاردنية المسنة. ١٩٧٧ ) ويعمسل به من تاريخ ٢٩/٢١٨ ٢٧٧١ م و دروا من المراجع المراجع

المادة ٢ ــ الدائرة المختصة تعني مجالس الإدارة او المدراء في الشركات او مجالس النقابات او الدوار الرسمية او امانة العاصمة او البلديات أو الغرُّ فة التجارية أو الصناعية .

المادة س \_ بالاضافة الى الضرالب والرسوم المفروضة للجامعة الاردنية مجوجب اي قانون أو نظام آحر، يستوفي من قبل الدائرة الهنصة رسم اضافي وفق الاحكام التالية ويقيد لحساب الجامعة الاردنية الله

| ۱۳۷  | الجلسة الرابعة من الدورة العادية السادسة ٢٣ كانون اول ١٩٧٢  | مجلس النوب   | \41  |
|--|---|--|--|
|  | المادة ١٠ ــ أ ـــ يستوفى رسم قدره دينار واحد سنويا عن كل هاتف .  | <ul> <li>١٪) سنوياً مــن الارباح المعــدة للتوزيع على المساهمين في الشركات المساهمة</li> <li>ماهمة الخاصة .</li> </ul>   |  |
| ر عن کا و ادر ته د تا تار  | ب ـــ يستوفى رسم قدره خسة دنانير عند تأسيس كل هاتف في العاصمة<br>خارج عمان وفي بقية مدن وقرى المملكة .  | مم مقطوع عن كل شركة من الشركات العادية المسجلة والمصنفة لدى الغرف<br>، المملكة على النحو التالي :  | ب ـــ يستوفى ر.<br>التجاوية في   |
|  | المادة ١١ – يستو فى رسم اضافي سنويا عن كل صيدلية او مستودع ادوية على النحو ال<br>أ – ماية دينار في مدينتي عمان والقدس .<br>ب – خسين دينارا في كل من مدن الزرقاء واربد ونابلس ورام الله .<br>ج – عشرون دينارا في كل من مدن – العقبة، مادبا،السلط ، جرش .   | كات من الدرجة الممتازة (٥٠٠) دينار<br>كات من الدرجة الاولى (١٢٥) دينارا<br>كات من الدرجة الثانية (١٠٠) دينار<br>كات من الدرجة الثالثة (٠٥٠) دينارا   | ۱ — الشر<br>۲ — الشر<br>۳ — الشر <sup>۲</sup><br>۵ — الشر <sup>۲</sup>   |
| d  | طولكرم ، الكرك ، معان ، اريحا ، الطفيلة والمفرق .   | كات من الدرجة الرابعة ( ١٠٥ ) دينارا<br>كات من الدرجة الحامسة ( ٠٠٠ ) دنانير   | ٦ – الشر   |
| ابات العملوالممرضين<br>العملوالممرضين  | المادة ١٢ ــ يستو فى خمسة دنانير سنويامن كل عضو منتسب لاية نقابة باستثناء اعصاء نة<br>والممر ضات والقابلات القانونيات والصحفيين .   | من الواردات العامة للغرف التجارية والصناعية .  | ج يستوفى ل <del>ې</del> ٪  |
| قانون تحصيل الاموال حساب المقانون .  ر رات اللجنة القانونية للسنة ١٩٧٧ .  المهلس النواب بنصابها المجلة رئيس اللجنة صور اصحاب المعالي | المادة ١٣ – تو دع جميع امو ال الجامعة الاردنية لدى البنك المركزي الاردني بفائدة المادة ١٤ – في حالة التخلف عن دفع اي رسم تحقق بمقتضي هذا القانون بحصل بموجب المادة ١٥ – لوزير المالية اصدار التعليات اللازمة للدوائر المختصة تتضمن كيفية توديع المادة ١٦ – رئيس الوزراء والوزراء كل بحسب اختصاصه مكلفون بتنفيذ احكام هذا المادة ١٦ – رئيس الوزراء والوزراء كل بحسب اختصاصه مكلفون بتنفيذ احكام هذا السيد الرئيس ( ج ) ، المقرر السيد سلمان القضاة وليقضل المقرر السيد سلمان القضاة والاقتراحات الى جلسة قادمة . هسل يوافق الحبلس الجديد عن موافقون . والمقلون بتاريخ ١٣٠٠) المسلد الرئيس لا مقرر الت اللجنة القانونية القانوني بتاريخ ١٩٠٠ / ١٩٠١) المسلد الرئيس يؤجل البحث في البنسد المنافذة القانونية المقانوني بتاريخ ١٩٠٠ / ١٩٧١ / ١٩٠١ المنطوقة المقانوني بتاريخ ١٩٨٠ / ١٩٧١ المنطوقة المقانون المنطوقة الم | اذا كانت مساحة البناء لا تتجاوز مائة متر مربع.<br>ذا كانت مساحة البناء تتجاوز المائة متر مربع لغاية مائتي متر مربع.<br>ذا كانت مساحة البناء تجاوزت المائتي مترمر بع لغاية المائتين و خسين متر ا مربعا.<br>بينارا اذا كانست مساحة المناد تما بسروي المناد مربع لغاية المائتين و خسين متر ا مربعا. | ادة ٦ - يستوفى عن كل معام رسم على النحو النار ب - خسة دنائير ا ج - عشرة دنائير ا د - خسة حشر د الثلاثماية متر م و - خسة وعشر ود و - خسة وعشر ود و - مائة دينار اذا و - مائة دينار اذا ق ٧ - يستوفى رسم عن قيما الدوائر الرسمية وامانة الدوائر الرسمية وامانة |

# قانون المطبوعات والنشر

المادة ١ ـــ يسمى هذا القانون ( قانون المطبوعات والنشر لسنة ١٩٧٢ ) ويعمل به بعد مرور شهر على نشره في الجريدة الرسمية :

المادة ٢ ــ يكون للالفاظ والعبارات الواردة في هذا القانون او اي نظام صادر بمقتضاه المعاني المحددة لها فيما يلي الا اذا دلت القرينة على خلاف ذلك .

> المملكة الاردنية الهاشمية الملكة

وزارة الثقافة والاعلام الوزارة

وزير التقافة والاعلام الوزير

المدير

مدير عام دائرة المطبوعات والنشر

كل وسيلة نشر دونت فيهاالكلمات او الاشكال بالحروف او الصوراوالرسوم المطبوعة الصحفية مختلف انواع المطبوعات الدورية والموقوتة على النحو الوارد في هذا القانون .

المطبوعة الدورية تشمل المطبوعتين التاليتين:

(١) النشرة السياسية التي تصدر يوميا بصورة مستمرة وباسم معين وباجزاء ا <mark>متتابعة ، ب</mark>رياد الرياد الله المائية المتابعة المائية المائية المتابعة المائية المائية المائية المائية المائية

وتكون معدة للتوزيع على الجمهور (الصحيفة اليومية ) . ( ٢ ) نشرة وكالة الانباء المعدة لتز ويدالمؤسساتالصحفية بالاخباراو المقالات ا**و الصور أو الرسوم :** أنه عند الله المحالات الما أنه الم

المطبوعة الموقوته النشرة التي تصدر مرة في الاسبوع أو في مسدة أطول وتشمل (الصحف والمحلات الاسبوحية والشهرية والفصلية ) سواء اكانت سياسية ام لا . . . ال

مهنة اصدار المطبوعات الصحفية

المنحافة كل من اتخذ الصحافة مهنة أو مورد رزق وفقاً لاحكام هذا القانون .

كل جهاز اعلد لانتاج المطبوعات على مختلف الواعها واشكالها، ولا يقع ضنن

أجهز له التصوير الشمسي، والآلات الكاتبة الغادية وآلات النسخ ( الدبليكيتر ) واجهر ل سحت السخ عن الوااق ، الفقــرة ـ ١ ـ ان لا يقل عدد الحــررين الصحفيين في المطبوعات الدورية عن ثلاثة محررين وفي المطبوعة الموقوتة السياسية عن محر ر واحد · هل يوجد اقل من محرر واحد ؟

اثنين لا يوجد اقل من واحسد يعنيلا يوجد نصف عرر ا

أيضا المادة ٣٨ البند \_ ه \_ صفحة \_ ٩ \_ اي معلومات عن عدد القوات المسلحة الاردنية او اسلحتها او عتادها او اماكنها او تحركاتهـــــا الا اذا اجيز نشرها من مرجع مدؤول في القوات المسلحة الاردنية او اي خــــبر او رسم او تعليق يعنـــي لو وضعوا كاريكاتيرعن الجيش ايضا ١١ يضاف رسم او تعليق . هذه هي النواحي و . . . .

السيد المفلسح رئيس اللجنسة القانونية

ما كان هذا بمشروع الحكومة بالاساس.

السيد ناثب رئيس الوزراء ووزير الداخلية

اعتمدنا مشروع اللجنة القانونية مع اعـــادة المحكمة واختصاصاتها والمواد التي ذكرتها .

السيد المفلح رئيس اللجنة القانونية

ما في مانع السيد الركيس

اذن هل يوافق المجلس على المشروع كما وضعته ناثب رئيس الوزراء ؟ المنا

الجميسع : موافقون .

و فيماً بلي نص المشروع كما وافق المجلس عليه وبالصيغة التي سيرفع فيها الى مجلس الاعبان الموقر ،

السادة / بشاره غصيب، سليم البخيت، سابا العكشه يعقوب معمر ، عبد الوهاب المجالي ، محي الدين

ونظرت بمشروع قانون المطبوعات والنشر لسنة ١٩٧٢ المحال عليها من قبل المجلس الكريم وبعد دراسته وتدقيقه قررت وضعسه بالصيغة الجديدة المرفقة وتوصي المجلس الكريم الموافقة على قرارها.

اللجنة القانونية

التعديلات وعرضتها على المجلس الكـــريم في جلسة سابقة وطلبت الحكومة اعادة النظـــر في الموضوع لتدرسه مع اللجنة وقد توصلت الى اجراء تعديلات طفيفة على القرار .

#### السيد ناثب رثيس الوزراء ووزير الداخلية

المشروع الذي وضعته اللجنة في مجلس النواب لنــــا القانونية وهي من ١٨ الى ٢٣ اللجنة محقة فهذه اشياء توضع بانظمة ولا توضع في القانون انما المواد مـــن ٥٥ أَلَى ٥٨ الغتها اللجنة القانونية والألغاء لا يجـــوز هنا لانه يعين المحكمة ويعين العقوبة فارجو أن تعاد المواد من ٥٥ الى ٥٨ التي هـــي تختلف في مشروع الحكومة وتصبح في مشروع المحلس مسواد جديدة توضع قبل نهاية المادة الاخيرة في القانون هذه المواد هي آصول المحاكمات. مشروع المجلس لم يقرر من هي المحكمة المحتصة وامر المحكمة امـــر ضروري وبالنظر لاهمية المطبوعات رأت الحكومة ان تكون المحكمة المختصة هي عُكمة البداية. ثم وضعت الاصول في المواد التي تليها . ثم المادة ٢٤ من مشروع المجلس وردت عفوا المادة ٦ من مشروع الجلس .

الجلسة الرابعة من الدورة العادية السادسة ٢٣ كانون اول ١٩٧٢

المادة ٧ ــ أ ) يحق لصاحب المطبوعة ان يكون محررا مسؤولًا لها او لسواها اذا توافــرات فيه شروط المحرر المسؤول .

ب) يحق لغير الصحفي انيكو نحرر امسؤولا لمطبوعة غير سياسية تدخلمواضعيها في اختصاصه شرط ان يتقيد بالشر وط الحاصة المحددة لحالته في قانون نقابة الصحفيين الاردنيين .

المادة ٨ ... لا تطبق شروط المؤهل العلمي المذكور في الفقرة (ج) من المادة الخامسة من هذا القانون على من مارس الصحافة او التحرير الصفحيفي جهاز اعلاميرسمي اوخاص ممارسة اكثر من ثلاثسنوات متتالية قبل صدور هذا القانون على ان تثبت هذه المهارسة بالوثائق التالية : -

أ ) شهادة من الوزارة تثبت حصوله على البطاقة الصحفية مدة ثلاث سنوات متتالية .

ب) شهادة من المؤسسة او المؤسسات الصحفية او الاعلامية التي عمــــل فيها تثبت استمراره في

المادة ٩ ــ كل صحفي لا يحمل المؤهل العلمي المنصوص عليه في الفقرة (ج) من المادة الحامسة وكان ذا حق مكتسب بالصفة الصحفية كما نصت على ذلك المادة الثامنة من هذا القانون، يفقد هذا الحق بتنازله عنه ابو بمرور ثلاث سنوات على انقطاعـــه عن الصحافة الى مهنة اخرى باستثناء عمـــل التحرير الصحفي في جهاز اعلامي ولا يجوز اعادة قيده في جدول الصحفيين المهارسين ما لم تتوافر فيســـه

المادة ١١ ــ لا تمنح رخصة لاصدار مطبوعة صحفية الا : ــــ

ب) للمحائز على شهادة جامعية .

ج) للشركة الصحفية التي است وسجلت لغايات اصدار الملبوعات الصحفيـــة بشرط ان

د ) لوكالات الانباء الاجنبية ــ شريطة المعاملة بالمثل ـ. على أن يكون ممثلها او مديرها المفوض في المملكة صحفيا بموجب هذا القانون \cdots

المادة ١٢ ــ 1 ) تمنح الرخصة لاصدار مطبوعة مهنية (غير مهنة الصحافة) أو مدرسية أو التي يصدرها ناد مرحص لاطلاع اعضائه أذا تو أفرت في طالبها الشروط المنصوص عنها في المادة (٦) من

ب) يمنع نشر الاعلانات والدعايات في الصحف المهنية والمدرسية ا

المادة ١٣ ــ لا يجوز نقل ملكية مطبوعة ضحفية من مالك الى آخر الا اذا توافرت فيه الشروط المنصوص

مجلسالنواب

كل مؤسسة تتولى بيع او توزيع المطبوعات والمؤلفات في مكان معين . دار النشر كل مؤسسة تتولى اعداد المطبوحات واخر اجها والاتجار بها

كل مؤسسة تتولى توزيع المطبوعات او بيعها بواسطة المكتبات والباعة . دار التوزيع

المادة ٣ – يشمل العمل الصحفي كلا من : –

أ المرخص باصدار المطبوعة الصحفية.

ب) محررها المسؤول .

ج) مدير ادارتها.

د ) من يعمل في تحريرهااو تصحيح مادتها.

من يمدها بالاخبار والترجهات والتحقيقات وسائر المواد الصحفية بما فيها الصور والرسوم.

و ) المراسلين الاردنيين لوكالات الانباء والصمحف الاجنبية .

المادة ٤ ــ لا تعتبر مطبوعة صحفية النشرة الرسمية او المدرسية او المهنية الاختصاصية ــ غير مهنة الصحافة او التي تصدرها الاندية المرخصة لغايات اطلاع اعضائها .

المادة ٥ ـ يشترط في الصحفي ان يكون : ـ إ

أ ﴾ اردنيا قد آكمل الثالثة والعشرين من عمره .

ب) مقيما في المملكة .

جائزا على شهادة الدراسة الثانوية العامة الاردنية او ما يعادلها .

د ) مارس ممارسة فعلية مستمرة العمل الصحفي مسدة خمس سنوات ، او ان يكون حائز على شهادة جامعية في الصحافة .

اما حاملو الشهادات الجامعية الاخرى فيشترط ممارستهم للعمل الصحفي مدة سنة واحدة . ه ) غير محكوم بجناية او جنحة محلة بالشرف .

و ) غیر مستخدم لدی دولة اجنبیة .

ز ) منمتعا محقوقه المدنية والسياسية

ح) ان يتعهد بمبارسة المهنة الصحفية نمارسة فعلية دون آية مهنة أو وظيفة عامة أو خاصة .

المادة ٦ ــ يجب ان تتوافر في المحرر المسؤول الشروط التالية : ــ

ا ) ان يكون اردنيا تتوافر فيه جميع الشروط الواجب توافرها في الصحفي وفقا للمادة السابقة وان يمارس همله فعلا في المطبوعة التي يعمل فيها .

ب ان یکون مقیما اقامة فعلیة فی عمل صدور مطبوعته

ه ) اللا يكون عررا مسؤولا لاكثر من مطبوعة واحدة.

و ) أن يتقن لغة المطبوعة التي عين لها محررا مسؤولاً ، وأذا كانت المطبوعة تصدر بعدة لغات توجب على ألهر ر المسؤول إن يتقن اللغة الاساسية للمطبوعة وان يلم الماماً كافيا بسائر لغاتها.

العمل الصحفي مدة ثلاث سنوات متتالية .

الشروط المترتبة على الصحفيين بمقتضى هذا القانون

المادة ١٠ ــ يحظر اصدار اية مطبوعة صحفية قبل الحصول على ترخيص من الوزارة . ﴿ ﴿ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ

1 ) للصحفي المعرف بموجب هذا القانون .

يكون احد الشركاء فيها صحفيا .

عنها في المادتين ٦ و ١١ السابقاين ويستثنى من ذلك الوارث .

#### المادة ١٤ – يراعي في منح الرخصة الشروط التالية : –

- أ ) بالنسبة للمطبوعة الدورية (الصحيفة اليومية) يشترط ان لا يقل رأسمالهــــا عنعشرة آلاف دينار اردني نقدا او آلات طباعية او كليهما . بموجب شهادات يقنع بهــــا الوزير وتضمن اصدار المطبوعة كفالة بنكية .
- ب) اذا كانت المطبوعة الدورية (وكالة انباء) يشترط ان لا يقل رأس مالها المسجل عن عشرة T لاف دينار اردني بموجب شهادة من مسجل الشركات مع كافة الوثائق المثبتـــة امتلاكها لجميع الاجهزة الفنية اللازمة لاصدار نشرتها اليومية .
- بالنسبة للمطبوعة الموقوتة يشترط ان لا يقل رأس مالها عن ثلاثة T لاف دينار اردني نقدا او آلات طباعية او كليهما بموجب شهادات يقنع بها الوزير وتضمن اصدار المطبوعة كفالة بنكية باستثناء المطبوعات المهنية او الحاصة بالآندية والمؤسسات التعليمية .
- د ) على صاحب المطبوعة الصحفية تقديم ضمانة نقدية او كفالة مصر فية باسم الحكومة وذلك لضمان ما قد يترتب عليه هذا القانون من غر امات او تعويضات او رسوم ويكون مقـــدار
  - ١ ) الف دينار اردني للمطبوعة الدورية
  - ٢ ) خمساية دينار اردني للمطبوعة الموقوتة السياسية .
    - ٣ ) ماية دينار اردني للمطبوعة الموقوته غير السياسية ﴿
- لا يجوز حجز الضيانة لاي سبب آخر طيلة مدة صدور المطبوعة وعلى صاحب المطبوعة ان يعيد مقدار الضيان الى اصله فيخلال خمسة عشر يوما من تاريخ تبليغه والااوقفت المطبوعة. و) يرد الوزير مبلغ الضمان او ما تبقى منه بعد استيفاء اي غرامة مفروضة الى صاحبه في حالة
  - توقف المطبوعة نهائيا عن الصدور .
    - المادة ١٥ ــ أ ) يعتبر المحرر المسؤول متخليا عن مسؤولياته في احدى الحالات التالية : ـــ:
      - ۱ ) استقالته من عمله
- ر د الله الله المالية المالية المالية المالية المالية الله المالية الله المالية الله الله الله الله الله الله ا ٣ ) انقطاعه عن عمله مدة شهرين متتاليين وفي هذه الحالة يتوجب على صاحب المطبوعة تعیین محرر مسؤول بحل محله .
- ب) اذا توارى المحرر المسؤول مدة شهر بسبب ملاحقة قضائية، اوقفت المطبوعة بقـــرار من الوزير ما لم يعين محرر مسؤول جديد .
  - المادة ١٦ 1 ) لمحلس الوزراء صلاحية منح الرخصة أو عدمها أو سحبها بتنسيب من الوزير.
  - ب) قرار مجلس الوزراء قطعي وغير خاضع للطعن امام اية جهة كانت .
- ج) يقوم الوزير بابلاغ طالب الترخيص القرار خلال شهرين من تاريخ تقديم طلب الرخصة .

184 الجلسة الرابعة من الدورة العادية السادسة ٢٣ كانون اول ١٩٧٢

- المادة ١٧ ــ كل مطبوعة صحفية تصدر قبـــل الحصول على الرخصة وتقديم التصريح او الضمانـــة النقدية او المصرفية تعطل بقرار من الوزير وتصادر نسخها ويعاقب صاحبها بالعقوبة المنصوص عليهافيالمادة (٧٥) من هذا القانون ويحرم من حق الترخيص مدة سنة كما يحرم محررها المسؤول تولي مسؤولية اية مطبوعة اخرى خلال هذه المدة .
- المادة ١٨ ــ يخضع ضم مطبوعتين صحفيتين او اكثر للشروط التي يقتضيها اصدار مطبوعة صحفية جديدة.
- المادة ١٩ ـ أ ) يجب على صاحب المطبوعة ان يقدم للو زارة بيانا بكل تبديل او تعديل في مضمون التصريح خلال شهر من وقوعه ، وكل مطبوعة تصدر بعد ذلك يندر صاحبها ويمهــــل اسبوعين لتنفيذ المطلوب والا اوقف الوزير اصدارها.
- ب) اذا كان التبديل يتعلق بالمحسرر المسؤول يقتضي ان يوقع البيسان صاحب الطبوعة ويرفقه بتصريح يتضمن قبول المحرر المسؤول الجديد للمسؤولية .
- المادة ٢٠ ــ أ ) على صاحب المطبوعة الصحفية ان يمسك حسابات منظمة حسب الاصول التجاريـــة وان يعتمد مدققا قانونيا لضبط الميزانية السنوية للمطبوعة .
- ب) للوزير او المدير في اي وقت ان يطلع على جميع البيانات والحسابات والميزانية مع المحافظة على سرية المعاملات ·
  - المادة ٢١\_ تلغي رخصة المطبوعة الصحفية حكمًا في احدى الحالات التالية :-
- أ ﴾ اذا لم تصدر المطبوعة الدورية خلال ستة أشهر والمطبوعة الموقونة خلال ثلاثة اشهر مـــن تاريخ صدور الترخيص .
- ب) اذا توقفت المطبوعة الدورية عن الصدور مدة شهر وأحدولم يستأنف صدورها بعد انقضاء الشهر بصورة منتظمة ،او اذا توقفت المطبوعة عن الصدور اربعة اعداد متتالية ولم يستأنف صدورها بعد انقضاء المدة المذكورة بصورة منتظمة
  - ج) فقدان اي شرط من شروط ترخيصها .
- د ) اذا تنازل صاحبها عنها للغير بكاملها او بجزء منها او أشركه خلافا لاحكام المـــادة (٢٧)
- المادة ٢٧ ــ لا يمنح صاحب المطبوعة الملغاة رخصتها بموجب هذه المادة ترخيصا جديدا قبل انقضاء سنـــة على
- المادة ٢٣\_ أ ) اذا نشرت المطبوعة الصحفية ما يهدد الكيان الوطني او يعرض سلامة الدولة للخطر اويعتبر ا ماسا بالمصلحة العامة أو بالأسس الدستورية السلكة فلسجلس الوزراء أن يقرر بناء على تنسيب الوزير الغاء الرخطة باصدار المطبوعة الصحفية او تعطيل المطبوعة مدة لا تقل عن 计多数数据数据数据 机二烷
  - ب ) قرار مجلس الوزراء قطعي وغيل خاضع للطعن أمام أية جهة كالت
- ح ) لا ينظر في طلب منح رخصة جديدة للمطبوعة الملغاة قبل القضاء سنة على الغاء الرخصة ،

المادة ٣١ ــ اذا تو في صاحب المطبوعة فعلى ورثته ان يقدمو ا الى الوزير اشعارا خلال شهرين من تاريخ الوفاة يبينون فيه رغبتهم بمواصلة اصدار المطبوعة وعليهم عناءئذ ان يتقيدوا باحكام المــادتين (٦٩)و (٧١) من هذا القانون والا اعتبر الاصـــدار غير قانوني ، ويوقف مفعول الرخصة ما لم تـــراع مقتضيات القانون في غضون ثلاثة أشهر من تاريخ الوفاه .

المادة ٣٢-- أ ) اذا نشرت مطبوعة صحفية مقالآت او انباء كاذبة او مغلوطة تقلق بمصلحة عامة فللوزيــــر او من ينيبه ان يطلب الى المحرر المسؤول نشر تصحيح او تكذيب ، وعلى المحرر المســـؤول ان ينشر التصحيح او التكذيب مجانا في العدد التالي وفي المكان الذي نشر فيه المقال او الحبر المردود عليه وبالاحرف ذاتها ، واذا امتنع المسؤولءن التصحيح يعاقب بالعقوبةالمنصوص عنها في المادة (٧٥) من هذا القانون .

ب ) يسري حكم هذه المادة على كل مطبوعة اجنبية توزع في المملكة فاذا لم ينفسـذ المسؤولون ما ترتبه هذه المادة منعت من الدخول الى المملكة بقرار من الوزير .

المادة ٣٣ أ ) كل خبر او مقال تنشره احدى المطبوعات الصحفية وترد فيه اشارة الى شخص طبيعـــي او اعتباري او يقصد به ولو تلميحا شخص معين يكون لهذا الشخص حق الرد علىالصورة المبينه في المادة السابقة . وحق الرد هو حق مطلق وتجوز ايضًا تمارسته من قبل واضعسي الآثار الادبية والفِنية والعلمية عند انتقاد انتاجهم .

ب ) اذا تجاوز الرد قياس المقال او الحبر الذي كان سبباً له يحق للمطبوعة ان تتوقف عن نشره الى ان يدفع لها صاحبه اجرة النشر عن العبسارات الزائدة . واذا توفي صاحب حق السرد انتقل الحق الى ورثته على ان يمارسه مجموعهم او احدهم مرة واحدة ، ويجوز السرد على على كل مقال او خبر ينشر بشأن مورثهم بعد وفاته .

المادة ٣٤ ـ لصاحب المطبوعـة الصحفيـة ان يرفض نشر السرد او التصحيح او التكليب في احسدي

أ ) اذا كانت المطبوعة الصحفية قد صححت المقال او الحبر بصورة لاثقة .

ب) اذا كان الرد او التصحيح او التكانيب موقعا بامضاء مستعار او غير مقروء او اذا كسان مكتوبا بلغة غير اللغة التي حرر بها المقال او الخبر المردود عليه .

ح ) اذا كان متضمنا ما يعتبر محالفا للقائون أو عبارًات يعرضه نشرها للملاحقة الجزاليسة أو عبارات منافية الآداب او مهيئة للمطبوعة او ﴿ الاشخاص العاملين بها ،

د ) اذا انقضت مدة ثلاثة أشهر على نشر المقال أو الحير المطلوب تصويبه .

المادة ٢٥- ١) إذا املته المسؤول عن المطبوعة الصحفية نشر الرد المتلرعانا حدالا سباب الواردة في المادة السابقة فلصاحب حق الرد أن يطلب من الوزير أصدار قرار بوجوب نشره ويبلغ الطلب ألى الحصيم اللَّذِي لَهُ أَنْ يَقْدُمْ خَوْامًا خَطْمًا خَطْمًا تَعَلَّمُ ثُلُولُهُ أَيَّامُ بَعْدُهَا يُصَلِّمُ الوَّزِيرَ قُرْ أَرَا قَعْلَمُا خَلَالُ اسْبُوعِ ب – اذا قرر الوزير وجوب النشر ينشر الرد في أول علم يضائن من المطبوعة إ

المادة ٧٤ ـ على صاحب المطبوعة الصحفية التقيد بالشروط التالية : \_

 أ) ان لا يقل عدد المحررين الصحفيين في المطبوعة الدورية عن ثلاثة محررين وفي المطبوعـــة الموقوتة السياسية عن محررين .

ب ) ان يتعاقد صاحب الصحيفة اليومية مع وكالتي انباء عالميتين على الاقل لتزويده بالاخبار .

ج ) ان لا يقل عدد صفحات الصحيفة اليومية التي تصدر باللغة العربية عن ثماني صفحـــات .

 د) ان لا يقل عدد صفحات الصحيفة المؤقتة التي تصدر باللغة العربية عن سنة عشر صفحـــة. المادة ٢٥ ـ يجب ان يحمل كل عدد من المطبوعة في رأس احدى صفحاته اسم صاحبها ومحررها السؤول ، ومكسان وتاريخ صدورها وبسدل الاشتراك فيها وثمن النسخة الواحدة منها ، واسم المطبعـــة

المادة ٢٦٪ على محرر المطبوعة الصحفية المسؤول ان ير سل من كل عدد حال صدوره خمس نسخ الىالوزارة — دائرة المطبوعات والنشر ـــ للسماح بتوزيعه من قبل المدير او من ينيبه .

المادة ٧٧؎ أ ﴾ على صاحب الصحيفة اليومية او المو قوتة ان يقدم الوزير حتى اليوم الحــــادي والثلاثين من من شهر كانون الثاني بيانا سنويا مفصلا عن وارداتها ونفقاتها خلال السنة السابقة .

ب) اذا تأخر صاخب الصحيفة عن تقديم البيان السنوي المشــــار اليه فللوزير ان يأمر بوقــــف الصحيفة عن الصدور الى ان يقدم ذلك البيان .

ج) اذا ثبت ان صاحب الصمحيفـــة يتلقى اية معونة او تبرع من جهة اجنبية او محليــــة لترويج سياسة ضارة بمصاحة البلاد يعاقب بالعقوبة المنصوص عليها في هذا القانون .

المادة ٢٨ ـ الوزير ان يضـــم الاسس العامة لاسعـــار الصحف وتعرفة الاعــــلان بها مسترشدا برأي نقـــابة

المادة ٢٩\_ أ ) لا يحق لصاحب مطبوعة صحفية ان يطلق اسما لمطبوعة ينشر هـــا غيره او ان يتحد هــــدا الاسم مع تبديل او ترجمة قد تؤدي الى الالتباس .

ب ) أذا توقفت مطبوعة عن الصـــدور ومضى على توقفها مدة ثلاث سنوات أو أعطيت لهـــا رخصة بالصدور ولم تصدر اصــــلا والغيت الرخصة بسبب ذلك جاز لصاحب المطبوعــــة الجديدة ان يستعمل اسمها .

على صاحب كل مطبوعة صحفية يرغب في التنازل عنها للغير بكاملها او بجزء متهسا ان يقدم الى الوزير اشعارا بذلك قبل شهر من تاريخ التنازل .

ب ) يشترط ان تتوفر في المتنازل له الشروط التي يتطلبها القانون في منح الترخيص بمطبوعـــة صحفية ، وعليه أن يتقدم ألى الوزير بطلب قبل شهر أمن تاريخ التنازل ، وتسري على هذا الطلب العكام المادة (١٦) من هذا القانون .

الجلسة الرابعة من الدورة العادية السادسة ٢٣ كانون اول ١٩٧٢

المادة ٣٣ ـــ أ ) يحظر تحت طائلة العقوية على صاحب المطبوعة الصحفية ان تنشر احباراً كاذبة اذا كان من شأن هذه الاخبار تعكير الامن العام .

ب ) اذا كان الخبر الكاذب يتعلق بالافراد الرسميين وليس من شأنه تعكير الامن العام تتوقف الملاحقة على شكوى المتضر ر .

ح ﴾ تشدد عقو بة الفاعل بان يضاف اليها نصف العقوبة اذا حوت المطبوعة اتهامــــات مشينة أو اطلقت نعو تا تحقيرية تطعن بالاخلاق او الكر امة او السمعة الشخصية .

المادة 21 ـ كل من حرض في مطبوعة على ارتكاب جرم يعتبر كمرتكب الجرم نفسه اذا نتج عن التحريض تنفيذ للجريمة او محاولة اما اذا بقي التحريض بدون تنفيذ او محاولـــة فيعاقب مرتكبه والمسؤولون المعنيون في هذا القانون بالعقوبة المنصوص عليها في المادة ( ٧٥ ) منه وتشدد العقوبــة بان يضاف أليها نصف العقوبة المفروضة اذاكان التحريض موجها ضد سلامة الدولة او وحدتهــــا الوطنيــــة

المادة ٤٥ ــ كل من هدد شخصا عاديا او معنويا بواسطة مطبوعة او اعلان او ايـــة صورة من الصور بفضح امر او افشائه او الاخبار عنه وكان من شأن هذا الامر ان ينال من كرامة ذلك الشخص او شرفه او من كرامة اقاربه او شرقهم لكي يحمله على جلب منفعة غير مشروعة له او لغيره او حاول ذلك يعاقب بالعقوبة المنصوص عليها في المادة ( ٧٥ ) من هذا القانون .

المادة ٤٦ ـ يلاحق في جرائم المطبوعات الصحفية خلافا لاحكام هذا القانون المحرر المسؤول وكاتب المقسال كفاعلين اصليين ، اما صاحب المطبوعـــة الصحفية فيكون مسؤولا مدنيـــا بالتضامن معهما عن الحقوق الشخصية ونفقات المحاكمة ولا يترتب عليسه مسؤولية جزائيسة الااذا ثبت اشتراكه في 大似,我们用人 医皮肤 化二氢氯苯酚 化二氯化

اصلي وعلى الناشر كشريك واذا لم يعرف الكاتب او الناشر وقعت المسؤولية على الطابع .

ب ) اصحاب المطابع والمكتبات ودور النشر مسؤواون على وجه التضامن عن الحقوق الشخصية ونفقات الحاكمة التي يحكم بها على مستخدميهم في قضايا المطبوعات !

المادة ٤٨ ــ تنظر محكمة البداية المحتصة في جميع القضايا المتعلقة بجرائم المطبوعات وتخضع لاحكام هذا القالون وقانون اصول المحاكمات الجزائية رقم ( ٩ ) لسنة ٩٦١ او اي تشريع يُعَدُّلُهُ أو يُحَلُّ لِحُلَّهُ .

المادة ٤٩ أَ الله يجري التوقيف في جرائم المطبوعات الآفي الحالات المنصوص عليها في المادتين ٤٤ و ١٥ من 

المادة ٥٠ - أ ) يتولى المدعي العام التحقيق في جرائم المطبوعات واصدار قراره بلزوم المحاتمات او منعهسا

ب ) للنالب العام تصديق قرار منع المحاكمة أو فلصحه وتعديله حسب مقتضيات الحال.

المادة ٣٦٪ اذا امتنع المسؤول عن المطبوعة الصحفية عن تنفيذ قرار الوزير يعتبر المحرر المسؤول انه ارتكـــب غالفة لاحكام هذا القانون ويعاقب بالعقو بة المنصوص عليها في المادة (vo) وينشر الردعلي نفقته

المادة ٣٧ـ تعالج أوضـاع الصحف ووكـــالات الانباء الاجنبيـــة ومر اسليها بنظام يصدر وفق احكـــام

المادة ٣٨ ــ يمخطر على صاحب اية مطبوعة ان ينشر : ـــ

ب ) وقائع الجلسات السرية لمجلس الامة .

التقارير والكتب والرسائل والمقالات والصور والانباء المنافية للآداب العامة :

د) المقالات المشتملة على تحقير احدى الديانات والمداهب المكفولة حريتها بالدستور .

 ه ) اية معلومات عن عـــدد القوات المسلحة الاردنيــة او اسلحتها او عتادها او اماكنهـــا او تحركاتها الا اذا اجيز نشرها من مرجع مسؤول في القوات المسلحة الاردنية . او اي خبر او رسم او تعليق آخر يحدث تشويشا او بلبلة في الرأي العام له مساس بالقوات المسلحة او اجهزة الامن او المخابرات العامة .

و — الرسائل والاوراق والملفات والمعلومات والاخبار والمخابرات التي يرى الوزير اتسامهـــا

ز – المقالات او المعلومات المشتملة على تحقير رؤساء الدول الصديقة .

ح ) البيانات السياسية التي تصدرها الممثليات الاجنبية المعتمدة في المملكة الا اذا اجيز نشر هــــا

المادة ٣٩\_ يحظر الأعلان عن فتح اكتتاب التعويض عما يقضي به من غرامات ورسوم وتضمينسات على

المادة ٤٠ كلا يجوز لصاحب المطبوعة غير السياسية تحت طائلة العقوبة ان ينشر ابحاثا او اخبارا او رسومــــا او تعليقات ذات صبغة سياسية .

المادة ١٤٠ تعتبر من الابحاث ذات الصفة السياسية الممنوع نشرها جميع الرسوم أو الاخبار أو التعليقـــات المتعلقة بالاشخاص الرسميين وكل رسم او مديح او هجو لاشخاص يرمي الى دعاية سياسية او

بغرامة لا تقل عن عشرة دنالير

المادة ٦١ -. يتخذ صاحب المطبعة او مديرها المسؤول سجلا يدون فيه بالتسلسل عناوين المؤلفات التي يطبعهـــــا واسماء اصحابها وعدد النسخ المطبوعة عنها ، ويبرزه للسلطات المحتصة عند كل طلب .

المادة ٣٦ - على صاحب المطبعة او مديرها المسؤول ان يودع الوزارة بلا مقابل نسختين عن كل مطبوعة غير صحفية طبعت في مطبعته قبل توزيعها. يطبق هذا التدبير على جميع المطبوعات الصادرة باللتوغرافيا والتبوغر افيا والطبع البارز والرسوم والتصوير والحفر وعلى المؤلفات الموسيقية .

المادة ٦٣ ـ للوزير ان يصادر المطبوعة الموصوفة بالمادة ( ٦٢ ) اذا رأى ان نشرها ضار بالمصلحة العامة .

المادة ٦٤ \_ يحظر على صاحب المطبعة ان يعيد طبع مطبوعة ممنوعة او مطبوعـــة صحفية غير مرحص بهــــا أو حظر نشر ها .

المادة ٦٥... يثبت في كل مطبوعة اسم المؤلف والمطبعة والناشر وعنوانه وتاريخ الطبع ويعاقب من يخالف ذلك بغرامة لا تتجاوز الخمسين دينارا او بالحبس مدة اسبوع او بكلتا العقوبتين .

المادة ٦٦ على كل من يرغب في انشاء دار للنشر او مكتبة او دار للتوزيع ان يتقدم الى الوزارة بطلب موقع منه يحتوي على البيانات التالية : –

أ ) اسم طالب الترخيص وجنسيته ومكان ولادته وسنه .

ب ) محل اقامته وعنوانه .

ج ) اسم الدار او المكتبة ومكانها .

د ) اسم المدير المسؤول وجنسيته ومكان ولادته وسنه ومحل اقامته وعنوانه .

ه ) اسم المطبعة التي تطبع فيها مطبوعات الدار واسم صاحبها .

و ) اسم المدير المسؤول للمطبعة وعنوانه .

المادة ٦٧ - اذا كانت دار النشر او المكتبة او دار التوزيع شركة عادية يوقع الطلب مديرها المفوض ، اما اذا كانت شركة مساهمة فيوقعه رئيس مجلس ادارتها وفي هذه الحالسة يتضمن الطلب اسمساء اعضاء مجلس الادارة وجنسياتهم ومحل اقامة كل منهم وعنوانه ورأسمال الشركة ، وتربط بالطلب نسخة من نظامها وشهادة تسجيلها من وزارة الاقتصاد .

المادة ٦٨ \_ يمنح الوزير الرخصة اذا كان الطلب مستوفيا جميع البيانات .

المادة ٦٩\_ أ ) يشترط ان يكون المدير المسؤول لدار النشر او المكتبــة او دار التوزيع حائزًا على الشروط المبينة في المادة (٦) من هذا القـــانون ، ويشترط فيه ايضا ان يكون حائزًا على شهـــادة المبينة المادة الثانوية العامة الاردنية او ما يعادلها .

ب) لا يحق للشخص الواحد ان يكون مديرا مسؤولا لاكثر مـــن دار نشر او مكتبـــة او دار

 $P^{\mathrm{tr}} = \{ 1, \dots, r \in \{\mathrm{gr}, -r_{\mathrm{tr}}^{\mathrm{tr}}(r_{\mathrm{tr}}^{\mathrm{tr}}) : r_{\mathrm{tr}}^{\mathrm{tr}} \} \}$ 

المادة ٧٠ على كل من يطبع في المملكة كتابا او رسالة ان يقدم نسختين من مطبوعته الى الوزارة قبل توزيعها والمادة ٧٠ وللمدير ان يصادر المطبوعة اذا رأى ان نشرها ضار بالمصلحة العامة .

المادة ١٥– أ ) للمحكوم عليه غيابيا ان يعترض على الحكم خلال عشرة ايام من تاريخ تبليغه القرار الغيابي . ب ) يحق للمحكوم عليه او المسؤول بالمال ان يستأذف الحكم الصادر عن محكمة البداية الى محكمة الاستثناف خلال عشرة ايسام من تاريخ تفهيمه اذا كان وجاهيسا او تبليغه ان كان بحكم الوجاهي ويكون قرار محكمة الاستثناف قطعيا .

المادة ٥٣ – للمحكمة التي اصدرت الحكم ان تأمر بنشره مجانا وبكامله او نشر خلاصة عنسه في العدد الاول الذي يصدر من المطبوعة بعد تبليغ الحكم وفي الموضوع ذاته الذي نشر فيه المقال موضوع الشكوى وبالاحرف ذاتها ولها ايضا ان تقضي في الوقت نفسه بنشر الحكم في صحيفة الحرى على نفقة المحكوم عليه بأجر الاعلانات العادية .

اذا خالف المحكوم عليه احكام هذه المادة يعاقب بالعقوبة المنصوص عليهــــا في المادة ( ٧٥ ) من هذا القانون .

المادة ٥٤ ـ لا يجوز لاحدان يملك او يدير مطبعة دون ان يحصل على ترخيص من الوزارة .

المادة ٥٥ ـ بجب ان يكون للمطبعة مدير مسؤول ، ويشترط ان يكون اردنيا أتم الحاديسة والعشرين من عمره وغير محكوم بجناية او جنحة مخلة بالشرف .

أ ) اسم صاحب المطبعة ومحل اقامته وجنسيته .

ب ) اسم المدير المسؤول ومحل اقامته وجنسيته .

ج ) اسمُ المطبعة ومحلها ونوع الآلات والحروف المستعملة فيها .

المادة ٥٧ مل تبديل في مضمون الرخصة يجب ان يصرح به خلال سبعة ايام من وقوعه، واذا توفي صاحب المطبعة وجب على ورثته ان يقدموا الى الوزارة خلال شهرين من تاريخ الوفاة بيانا بالواقع، واذا رخبوا في ان يثابروا على العمل وجب ان يصرحوا بذلك في البيان، وكل بيان كاذب او ناقص يعاقب عليه بالعقوبة المبينة في المادة ( ٧٥) من هذا القانون:

المادة ٤٨ – يجوز ان يكون صاحب المطبعة مديرا مسؤولاً لها وفي هذه الحالة عليه ان يصرح بذلك في البيسان

المادة ٥٩ سادًا تغير صاحب المطبعة وجب على صاحبها الجديد ان يحصل على ترخيص وفق احكام هذا القانون، على على ان صاحبها السابق ومديرها يظلان مسؤولين عن المخالفات التي ترتكب حتى صدور الرخصة

المادة ٣٠ على صاحب المطبعة او مديرها المسؤول ان يودع الى الوزارة نماذج عن جميع الحروف المستغملة في المطبعة وان يقوم بذلك كلما وقع تبديل فيها .

Walter Like

المادة ٦١ ــ يتخذ صاحب المطبعة او مديرها المسؤول سجلاً يدون فيه بالتسلسل عناوين المؤلفات التي يطبعهـــا واسماء اصحابها وعدد النسخ المطبوعة عنها ، ويبرزه السلطات المختصة عند كل طلب .

الجلسة الرابعة من الدورة العادية السادسة ٢٣ كانون اول ١٩٧٢

المادة ٦٢ – على صاحب المطبعة او مديرها المسؤول ان يودع الوزارة بلا مقابل نسختين عن كل مطبوعة غير صحفية طبعت في مطبعته قبل توزيعها. يطبق هذا التدبير على جميع المطبوعات الصادرة باللتوغرافيا والتبوغر افيا والطبع البارز والرسوم والتصوير والحفر وعلى المؤلفات الموسيقية .

المادة ٦٣ ـ للوزير ان يصادر المطبوعة الموصوفة بالمادة ( ٦٢ ) اذا رأى ان نشر ها ضار بالمصلحة العامة .

المادة ٦٤ ـــ يحظر على صاحب المطبعة ان يعيد طبع مطبوعة ممنوعة او مطبوعــــة صحفية غير مرخص بهــــا او حظر نشر ها .

المادة ٦٥ ــ يثبت في كل مطبوعة اسم المؤلف والمطبعة والناشر وعنوانه وتاريخ الطبع ويعاقب من يخالف ذلك بغرامة لا تتجاوز الخمسين دينارا او بالحبس مدة اسبوع او بكلتا العقوبتين .

المادة ٦٦ على كل من يرغب في انشاء دار للنشر او مكتبة او دار للتوزيع ان يتقدم الى الوزارة بطلب موقع منه يحتوي على البيانات التالية : —

أ ) اسم طالب الترخيص وجنسيته ومكان ولادته وسنه .

ب ) محل اقامته وعنوانه . ب ) محل اقامته وعنوانه .

ج ) اسم الدار او المكتبة ومكانها .

د ) اسم المدير المسؤول وجنسيته ومكان ولادته وسنه ومحل اقامته وعنوانه .

ه ) اسم المطبعة التي تطبع فيها مطبوعات الدار واسم صاحبها .

و ) اسم المدير المسؤول للمطبعة وعنوانه .

المادة ٧٧ — اذا كانت دار النشر او المكتبة او دار التوزيع شركة عادية يوقع الطلب مديرها المفوض ، اما اذا كانت شركة مساهمة فيوقعه رئيس مجلس ادارتها وفي هذه الحالسة يتضمن الطلب اسمساء اعضاء مجلس الادارة وجنسياتهم ومحل الهامة كل منهم وعنوانه ورأسمال الشركة ، وتربط بالطلب نسخة من نظامها وشهادة تسجيلها من وزارة الاقتصاد .

المادة ٦٨ \_ يمنح الوزير الرخصة اذا كان الطلب مستوفيا جميع البيانات .

ب) لا يحق للشخص الواحد ان يكون مديرا مسؤولا لاكثر مــن داز نشر او مكتبــة او دار

المادة ٧٠ على كل من يطبع في المملكة كتابا او رسالة ان يقدم نسختين من مطبوعته الى الوزارة قبل توزيعها وللمدير ان يصادر المطبوعة اذا رأى ان نشرها ضار بالمصلحة العامة .

دة ٥١ - أ ) للمحكوم عليه غيابيا ان يعترض على الحكم خلال عشرة ايام من تاريخ تبليغه القر ار الغيابي . ب ) يحق للمحكوم عليه او المسؤول بالمال ان يستأذف الحكم الصادر عن محكمة البداية الى محكمة الاستثناف خلال عشرة ايسام من تاريخ تفهيمه اذا كان وجاهيسا او تبليغه ان كان بحكم الوجاهي ويكون قرار محكمة الاستئناف قطعيا .

المادة ٥٣ – للمحكمة التي اصدرت الحكم ان تأمر بنشره مجانا وبكامله او نشر خلاصة عنسه في العدد الاول الذي يصدر من المطبوعة بعد تبليغ الحكم وفي الموضوع ذاته اللدي نشر فيه المقال موضوع الشكوى وبالاحرف ذاتها ولها ايضا ان تقضي في الوقت نفسه بنشر الحكم في صحيفة اخرى على نفقة المحكوم عليه بأجر الاعلانات العادية .

اذا خالف المحكوم عليه احكام هذه المادة يعاقب بالمعقوبة المنصوص عليهــــا في المادة ( ٧٥ ) من هذا القانون .

المادة ٥٤ ــ لا يجوز لاحد ان يملك او يدير مطبعة دون ان يحصل على ترخيص من الوزارة .

المادة ٥٥ ـ يجب ان يكون للمطبعة مدير مسؤول ، ويشترط ان يكون اردنيا أتم الحاديسة والعشرين من عمره وغير محكوم بجناية او جنحة مخلة بالشرف .

أ ) اسم صاحب المطبعة ومحل اقامته وجنسيته .

ب) اسم المدير المسؤول وعمل اقامته وجنسيته .

ج ) اسم المطبعة ومحلها ونوع الآلات والحروف المستعملة فيها .

المادة ٥٧ – كل تبديل في مضمون الرخصة يجب ان يصرح به خلال سبعة ايام من وقوعه، واذا توفي صاحب المطبعة وجب على ورثته ان يقدموا الى الوزارة خلال شهرين من تاريخ الوفاة بيانا بالواقع، واذا رغبوا في ان يثابروا على العمل وجب ان يصرحوا بلك في البيان ، وكل بيان كاذب او ناقص يعاقب عليه بالعقوبة المبيئة في المادة ( ٧٥ ) من هذا القانون :

المادة ٤٨ – يجوز ان يكون صاحب المطبعة مديرا مسؤولا لها وفي هذه الحالة عليه ان يصرح بذلك في البهان

المادة ٥٩ - اذا تغير صاحب المطبعة وجب على صاحبها الجديد ان يحصل على ترخيص وفق احكام هذا القانون على على ترخيص وفق احكام هذا القانون على المنابق ومديرها يظلان مسؤولين عن المخالفات التي ترتكب حتى صدور الرخصة الجديدة .

الادة ٣٠ على صاحب المطبعة او مديرها المسؤول ان يودع الى الوزارة نماذج عن جميع الحروف المستعملة : في المطبعة وان يقوم بذلك كلما وقع تبديل فيها .

A. 4. 4. 40

101

الجاسة الرابعة مر الدورة العادية السادسة ٢٣ كانون اول ١٩٧٢

المدني لسنة ١٩٧٢ .

اجتمعت اللجنة القانونية لمجلس النواب بنصابها اللجنة السيد رياض المفلح وحضور اصحاب المعالي

ونظرت في مشاريع القوانين والقوانين المؤقتة المحالة عليها من قبل المجلس وبعد دراستها وتدقيقها قررت قبولها كماوردت من الحكومة ، وتوصي المحلس :

(۲) مشروع قانون معدل لقانون العقوبات

(٣) مشروع قانون المحاري العامة في منطقة بلدية اربد لسنة ٧٧٦ .

## قرار رقم (٤)

 $(1,0)(\frac{1}{2},\frac{1}{2},\frac{1}{2})$ 

القانوني بتاريخ ٢٢/١٦ / ٩٧٢ . برثاسة معالي رثيس والفضيلة والعطوفة والسعادة السادة الاعضاء :

بشاره غصيب، رزق البطاينه،عبد الباقي جمو.

الكريم بالموافقة على قر ارها .

(۱) مشروع قانون معدل لقانون استملاك

مجلس النواب المادة ٧١ ــ أ ) على صاحب كل مكتبة او دار توزيع او باثع ان يعرض نسخة من كل مطبوعة يستوردها

من خارج المملكة على الوزارة لاجازتها قبل عرضها للبيع او التوزيـــع وللمدير ان يصادر المطبوعة اذا رأى ان تداولها ضار بالمصلحة العامة .

ب) يكون قرار المدير الصادر بالاستناد للمادتين (٧٠و٧١) معللا .

المادة ٧٧ ــ على كل من اراد بيع صحف او كتب او مجلات او صور او رسوم او سواها من المطبوعات ، ان يحصل على رخصة من الوزارة .

المادة ٧٣ ـــ يحظر على الموزعين والباعة المتجولين تحت طائلة العقوبة المنصوص عنها في هذا القانون ان ينادوا على المطبوعة بخبر غير وارد فيها او بما يتنافى مع الاخلاق والآداب العامة او يمس بالشعور الوطني

المادة ٧٤ – على اصحاب المطبوعات بكافمة انواعها واصمحاب المطابع والمكتباتودور التوزيع ومكاتبالدعاية تصحيح اوضاعهم وفق احكام هذا القانون خلال شهرين من تنفيذه .

المادة ٧٥ ـــ مع مراعاة الاحكام السابقة، كل من يرتكب مخالفة القانون اواي نظام صادر بموجبه يعاقب بالحبس مدة لا تتجاوز سنة واحدة او بغرامة لا تزيد على مائة دينار او بكلتا العقوبتين .

المادة ٧٦ ــ لمحلس الوزراء بناء على تنسيب الوزير ان يصدر الانظمة اللازمة لتنفيذ احكام هذا القانون .

المادة ٧٧ ــ يلغى قانسـون المطبوعات رقم ١٦ لسنة ١٩٥٥ وكل تشريع اردني او فلسطيـــني مغاير لاحكام

المادة ٧٨ ـــ رئيس الوزراء ووزير الثقافة والاعلام مكلفان بتنفيذ احكام هذا القانون .

لقانون استقلال القضاء لسنة ١٩٧٢ .

يعقوب معمر ، ساباالعكشه، عبدالو هاب الحالي،

الاراضي للمشاريع العامة لسنة ٩٧٢ .

العسكري لسنة ١٩٧٧ .

للمشاريع العامة كسنة ١٩٧٢ هل يوافق المحلس عليه كما ورد من الحكومة ?

(٤) مشروع قانون معدل لقانـــون التقاعد

(٥) قانون مؤقت رقم (٥٨) قانون اضافي

(٦) قانون مؤقت رقم ( ٥٧ ) قانون معدل

لقانون امراض الحيوانات لسنة ١٩٧٧ .

الجميسع : موافقسون

|   | الجلسة الرابعة من الدورة العادية السادسة ٢٣ كانون اول   | مجلس النواب   | 107  |
|---|---|---|--|
| على المنشيء اعداد مخططات<br>المستملكة تمهيدا لتنزيلها على<br>راضي خلال مدة (٦) اشهر من<br>ادة الملكية الدمية بالاستملاك .<br>لى دوائر الاجراء ودائرة الاراضي  | من خـــلال التطبيق العملي لقانون استملاك عظطات دائرة الا الاراضي للمشاريع العامـــة رقم (٢) لسنة ١٩٥٣ ، الريخ صدور الار والقانون المعدل له رقم (٢٣) لسنة ١٩٧٠ عــانت المانة العاصمة من مشكلة تأدية التعويضات التي يحكم  | ظر قرار اللجنة القانونية رقم (٤) المؤرخ في ١٩٧٢/١٢/١٦   | اله المجلس النواب المجلس النواب المجلس النواب  |
| للتعويض المحكوم له قبل تقديمه التعديمة الاميرية المستحقة على العقار المستملك في التقوم تلك الدائرة بحسم المبالغ قيمة التعويض ويترتب على دوائر سجيل او تنزيل المساحة المستملكة يلغى القانون رقم (٢٣) لسنة ١٩٧٠ المشاريع المساري المقلو المساري المحتمد المساري المحتمد المساري المحتمد المساري المحتمد المساري المحتمد ال | بها على المنشيء لدى المحاكم المختصة، قبل اتمام الملات تنزيل الطرق على مخططات دائرة الاراضي والمساحة تسليم بدا و تسجيل الاراضي المستملكة باسم المنشيء حسب المستملكة باسم المالك، الملك و ورصاعلى حقوق المنشيء ، المستحقة عليه من المباحث التي ظهرت نتيجة التطبيق ، فقد التسجيل عندها ته المبحث الحاجة ملحة و تستدعي تعديل قانون استملاك الاراضي للمشاريع العامة المشار اليه اعلاه ، كماهد وارد في مشر وع القانون المعدل رقم ( ٢٣) لسنة ١٩٧٠ . العامة المرافق ، والغامة المبد الرئيس قانون و معدل لقانون المعدل رقم ( ) لسنة ١٩٧٠ . المبد الرئيس المادة ١ مسيمي هذا القانون ( قانون معدل القانون استملاك الاراضي للمشاريع العامة لسنة ١٩٧٢ المبد الرئيس المادة ١ مسيمي هذا القانون ( قانون معدل المبد الرئيس المبد ويقرأ مع المبد الرئيس المبد ويقرأ مع المبد المبد ويقرأ معدل المبد ويقرأ المبد ويقرأ المبد ويقرأ ال | لا تقرير المستملكة باسم المشهيء بانر الارادة الملكية السامية بالاستملاك. الشهر من تاريخ من مدير الاراضي والمساحة. المستملك المشهرة المستملك المستم | ملحوظات نجلس النواب حول مشروع القانون المعدل لقانون استملاك الاراضي للمشاريع العامة لسنة ١٧٧<br>المادة المعمول بها الآن<br>بعد أن يتم دفع التعويض لصاحب الارض تعدل المادة (١٨) من القانون الاصلي باضافة الفقرتين المتاليتين اليهاتحت<br>او الى صندوق الخزينة كوديعة سواء انتقى رقم (١٧٥) . |

本:1:12

| 100 197  | ر ابعة من الدورة العادية السادسة ٢٣ كانون اول ٢   | الجلسة ا  |
|--|---|---|
| انظرقراراللجنةالقانونية<br>رقسم (١٠) المؤرخ في<br>١٩٧٢/١٧/٢٠   | القانونية رقم ( ٤ ) المؤرخ في ١٩٧٢/١٢/١٦  | اللجنة اللجنة اللجنة اللجنة اللجنة اللجنة اللجنة اللجنة اللحاء اللجنة اللحاء الحاء اللحاء الحاء اللحاء اللحاء الحاء الحاء اللحاء اللحاء اللحاء اللحاء اللحاء اللحاء اللحا |
| تعدل المادة ٣٧٧ من القانون الاصلي باضافة الجملة التالية الى اتحرها/<br>ووعلى الشركة او الهيئة نشر ميزانية وحساب ارباح وخسائر القموع وموجزا عن تقريرها في احدى الصعف اليوميسة وذلك إخلال شهرين من تاريخ تقديم ميزانية الفرع للمراقب ،   |   | المادة كما وردت من الحكومة بالتعديل الجديد<br>تلغى المادتان ٣و٤ من القانون المعدل رقم ٣ لسنة ١٩٧١ ويعاد<br>ترقيم المادة ( ٥ ) منه لتصبح مادة ( ٣ ) .  |
| المسادة ١٨٣٠ على الشركة ان تقدم الى المراقب في خلال ثلاثة الشهر من انهاية كل سنة مالية تقريرا عن اعمالها ونسخة عن ميز انيتها مصلغة من ملعقني حسايات قانونيين وله اين يطلع يذاته عسلي سجلات الشركة وكافة مستنداتها إذا رأى ضرورة لذلك . | قائد أي ضابط يقود أو يقو<br>وخذات القوات المسلحة لا<br>من القائد العام- يكون خاذ<br>نائد العام أو من ينييه فتكون<br>او من ينيه تصييق الحكم أ<br>او الققيم مع النظر بالتهمة الحكم أ<br>ما الحكم مع تنزيل العقوية وفق الحكم أ | المادة المعمول بها الآن المعدن ٣ و ٤ من القانون المعدل رقم ٣ لسنة ١٩٧١ المادة ٢ من القائد العام بتطبات منسه ان يخول جميع او بعض الصلاحيات المنصوص عنها بالفقرة ٢ من هذه المادة الى القادة المختصين في القوات المسلحة .  |
|  |   |   |

| الفقرة الثالثة من هذه المادة ، وله ان ينظر في التهمة عجدداً<br>او ان يحيلها الى المجلس العسكوي وذلك خلال اربعة عشر<br>يوما من تاريخ نشرها في الامر اليومي . |  | ب) تنصرف كلمة قائد – لاغراض هذه الفقرة – الى اي ضابط يقود او يقوم على ادارة وحلمة لا تقل عن فئة . |                                    |                                | تعلىل المادة ( ٤٩ ) من القانون الاصلي كمسا عدلت بالقانون المار ال | المادة قما وردت من الحكومة بالتعديل الجديد أجر اءات اللجنة القانو فية<br>تجلس النو اب |
|---|--|---|------------------------------------|--------------------------------|---|---|
| الفقر<br>او ان<br>يوما  | يس ما أصل بالعابون الأصلي<br>كا القادة<br>القادة |   | ب ) تف<br>۱۳ ( )<br>المقط<br>المقط | بدعلى ثلاثة اشهر .<br>ا يوما . |   | نص البند ( و ) من الفقرة (٢) من المادة ٩٩   |

地名 海

مجلس النواب

وجد مزالضروري وضعهذا التعديل للاسباب

١ – بصدور قانون خدمة الافراد رقم (٢) تعداد للعقوبات الانضباطبة التي توقـــم على الافراد ومن بين هذه العقوبات عقوبة ( وظائف خفارات وطو ابير اضافية ) وهذه العقو بسنة ليست واردة في قانون العقوبات العسكريمعالعقو بات الواردة فيه·

٢ – خلال العمل في قانو ن العقو بات العسكر ي و في صلاحيات القادة في الاحكام الواردة فيه تبين وجود فجوة قد تؤدي احيانا الى نتــــائم غير سليمة و ذلك لان الاحكام التي تصدر عن قادة الوحدات المخولين صلاحيات من القائد العام ﴿ بِاسْتَثْنَاءُ عَقُوبُةً الحبس ) هي قطعية فور صدورها حتى ولو كانت احكاما خاطئة ولا يوجد سبيللتلافي ذلك الا بتعديل النص بأعطاء صلاحية للقائد العام او من ينيبه بنقض الحسم خلال مدة اسبوعين من صدوره .

مشروع

قانون رقم ( ) لسنة ١٩٧٢ فانون معدل لفانون العقوبات العسكري

المادة ١ – يسمى هذا القانون ( قانون معدل لقانون العقوبات العسكري لسنة ١٩٧٢ ) ويقر أ مع قانون العقوبات العسكري رقم (٤٣) لسنة ١٩٥٢ المشار اليه فيما يلي بالقانون الاصلي وما طرأ عليه من تعدیلات کقانون واحد وبعمل به من تاریخ نشره في الجريدة الرسمية

المادة ٢ ــ تعدل المادة (٤٩) من القسانون الاصلي كما عدلت بسالقانون المعدل رقم (٣) لسنة ١٩٧١ على النحو التالي .

#### الاسباب الموجهة

ان از دياد عدد سكان المدن وكثافتهم و توسع حركة العمران والبناء قد واجه المدن الرئيسية في المملكــــة بعدة مشاكل ملحة وعاجلة من اهمها مشكلة المجاري حيث ان الاسلوب المتبع هو اسلوب الجور الامتصاصية التي اصبحت مع ازدياد السكان وزيادة كثافتهم غير قادرة على تصريف المياه المبتدلةالتي تنساب اليها منالمنازل والمتاجر والورش والمصانع الخ . . خصوصا ان معدل استهلاك المياه قد واكب زيادة عدد السكان مما جعلنسبة كبيرة من هذه الجور تصل مرحلة الاشباع وبالتالي تصبح غير قادرة على تسريب المياه المبتدلة التي تصل اليها مما اصبح يشكل مكر هة صحية خطيرة كما آخذ يهدد مصادر المياه الجوفية والسطحية .

وبما ان الحل العلمي الحديث لهذه المشكلة في المدن الكبيرة والمتوسطة الحجم هو انشاء شبكات مجــــاري حديثة ومحطات تنقية تابعة لها وبمما ان كلفة هذه الشبكات هي مرتفعة جدا بالنسبة لامكانيات البلديات التي تمحتاج اليها فقد ارتؤي ان تأسيس صندوق للمجاري تعود اليه كآفة العوائد التي تتأتى من تطبيق النظام المقترح الأمر الذي سيؤدي الى تجميع مبلغ من المال يكون نواة لاية مخصصات بلدية او حكومية او قروض محلية او اجنبية ترصد لتنفيذ مشر وع شبكة المجاري .

#### مشروع

قانونرقم ( ) لسنة ۱۹۷۲

# قانون المحاري العامة في منطقة بلدية اربد

المادة ١ – يسمى هذا القانون ( قانون المجاري العامة في منطقة بلدية اربد لسنة ١٩٧٢ ) ويعمل به من تاريــخ نشره في الجويدة الرسمية .

المادة ٧ ــ يكون للكلمات والعبارات التالية الواردة في هذا القانون المعاني المحصصة لها ادناه الا اذا دلت القرينة على خلاف ذلك :

بلدية إ**رب**ه ١٠٠٥، ٢٠ ١٠٠٠ المربع البلسديسة

مجلس بلدية اربد او لجنة بلدية اربد. ﴿ وَالْهُ مُوالِدُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ

الشخص المسجل باسمه العقار او المتصرف فيهاو الذي يتولى ادارتهاوالاشراف المسالسك عليه وتشعل وكيل المالك ووصيه ووليسه والقيم

أ \_ تضاف العقوبة التالية الى الفقرة (٢/و) منها تحت رقم ( ٥ ) .

 وظائف الحفارات والطوابير الإضافية. ب - تضاف الفقرة التالية اليها تحترقم (٣). ٣/أـــ للقائد العام ان يفو ض جميع او بعض المادة الى القادة المختصين .

ب- تنصرف كلمة قائد ــ لاغراض هذه الفقرة – الى اي ضابط يقود او يقـــوم على ادارة وحدة لا تقل عن فئة .

ج باضافة الفقرة التالية اليها تحترقم (٤).

٤ – للقائد العام او من ينيبه ان يلغي الاحكام الصادرة عنالقادةالمحتصين وفقا للصلاحياتالممنوحة لهم بموجب الفقرة الثالثة من هذه المـــادة ، وله ان ينظرفي التهمةمجددا او ان يحيلها الىالمجلس العسكري وذلك خلال اربعة عشر يوما من تـــــاريخ نشر ها في الامر اليومي .

المادة ٣ ـ تلغى المادتان ٣ ، ٤ من القـانون المعدل رقم ٣ لسنة ١٩٧١ ويعاد ترقيم المادة (٥) منه لتصبح مادة (٣)

السيد الر ثيس

مشروع قانون المجاري العامة في منطقة بلدية اربد لسنة ١٩٧٧ هل يوافق المحلس عليه كمــــا ورد مِن الجِكومة ؟

الحسيع : موالقون .

و وفيماً بلي نص المشروع كما و الهقالمجلس عليه وبالصيغة التي سيرفع فبها الىمجلس الاعيان الموقر ..

| الجلسة الرابعة من الدورة العادية السادسة ٢٣ كانون اول١٩٧٢ المجلسة الرابعة من الدورة العادية السادسة ٢٣ كانون اول١٩٧٢   | مجلس النو اب  |
|--|---|
| المادة ٦ - يحق للبلدية مـــ د المجاري العامة والحاصة في الاملاك الحاصة اذا اقتضت الضرورة الفنيـــة ذلك ولم<br>تتوفر السبل البديلة الفنية والاقتصادية المناسبة ويعوض مالك العقار الحاص اذا لحق به ضرر من<br>جراء ذلك .                                    | العقـــار كل بناء او انشاء يقع ضمن منطقة البلدية او ضمن التنظيم مأهولا او غـــير<br>مأهول او اي قسم من ملحقاته ويشمل الاراضي الخالية والعرصات .   |
| المادة ٧ ــ كل شخص : ـــ   | المجاري شبكة المجاري العامة او الحاصة والمناهــــل والوصلات ووحدات التنقيـــة ومحطات الضخ وكافة الاجهزة التابعة لها والتي تستعمل لتصريف الكساحة.  |
| أ      يقوم بتوصيل اي مجرى خاص بالمجاري العامة او بالمجاري المخصصة لمياه الامطار  او بأيـــة<br>اعمال تتعلق بالمجاري الحاصة او العامة دون اذن من الدائرة اويعارض اجراءاتربطالمجاري   | المجرى العام المجرى الذي يعده المجلس لتصريف الكساحة .   |
| الخاصة بالمعامة يعاقب بالحبس مدةلاتقل عن اسبوع ولاتنجاوز الثلاثة اشهراو بغرامةلاتقل  | المجرى الخاص المجرى المخصص لتصريف الكساحة داخل العقار .   |
| عن عشرة دنافير ولاتتجاوز الخمسين دينارامع تضمينه اية نفقات تتكبدها الدائرة في اصلاح<br>ماحدث .   | الكساحة مياه المجاري والفضلات السائلة والمياه والسو ائل السائبة من العقارات .   |
| بــ يعتدي بأي شكل كان على المجاري او يتسبب بهدم او تخريب اي مجرى او اي مجمعاللتصفية<br>او يحدث فيه كسر ا او فتحة او يلحق به ضر را مؤثر وكل من يقوماويسمح بتفريغ اية مواد<br>كساحة في اي عجرى عام مخصص لمياه الامطار او بسمح بتفريغ اية مواد في اي مجرىمن | <ul> <li>١ – أ – تفرض على المالكين لكل عقار ضمن منطقة البلدية مساهمة سنوية لمصلحتها ولمدة عشرين سنة باسم ضريبة الحجاري العامة ومقدارها ٢٪ من بدل ايجاره السنوي الصافي والمقسدر لغايسة قانون ضريبة الاراضي والابنية .</li> </ul> |

المادة ٨ – تختص محكمة بلدية اربد بالنظر في جميع الجراثم والمخالفات التي ترتكب خلافا لاحكام هــــاالقانون وتو دع الغر امات التي يحكم بها ايرادا للصندوق الحاص بمصلحة المجاري .

شأنه ان يعطل او يعيق حرية عمليات التصفية يعاقب بالحبسمدة لاتقل عن شهر ولاتنجاوا

الثلاثة اشهر او بغرامة لا تقل عن عشرين ديناراً ولا تتجاوز الخمسين دينارا .

- المادة ٩ ــ يحدد المجلس المنطقة او المناطق التي يراشر فيها العمل لغايات ربط المجاري الحاصة بالمجاري العامـــة بقرار ينشر ثلاث مرات على الأقل في ثلاث صحف محلية .
- المادة ١٠ لمجلس الوزراء بتنسيب من المجلس وموافقة الملك وضع الانظمة التي يراها لازمة لتنفيذ احكام هذا القانون بما في ذلك اية انظمة تخول المجلس صلاحية فرض رسوم دائمية لتأمين صيانة المجــــاري النفقات الواجب استيفاؤها من المكلفين وفرض فوائد نسبية في حالة التخلف عن دفع الضريبة

- ب- يستوفى مبلغ المساهمة سنويا ولمدة خمس سنوات اعتبارا من ١/١/٧ اما مبالغ المساهمة عن السنوات الباقية فتستحق في اول كانون الثاني من كل سنة من السنين التي تلي تاريخ ربـــط المجرى الخاص للالك العقار بالمجرى العام .
- تخضع العقارات التي تقام مجددا لضريبة المجاري اعتبارا من تاريخ تحقيق ضريبة الابنيـــة والاراضي عليها ولمدى عشر بن سنة .

4-11-6-64: 5

- د ـ تخصص الاموال التي يتم الحصول عليها ممقتضى هذا القانون لغايات انشاء شبكة حديثــــة للمجاري العامة في منطقة البلدية تو دع في حساب حاص
  - المادة ٤ ــ تعفى من هذه المساهمة العقارات التالية : ــ
    - أ ـ ماكان عائدا لجلالة الملك .
    - ب— العقارات المخصصة للعبادة .
  - ح العقارات العائدة للنوادي الرياضية أو الثقافية أو الجمعيات الحيرية .
    - و ــ ماكان عائدا للبلدية .

| (1) |  | انظر قرار اللجنة<br>الثرخ في١٢/١٦/  | النواب اللجنة القانونية                    | •  |    |
|-----|--|---|--|--|----|
|     | المادة ٣ – لا يشمل هذا التعديل الاجازات الدراسية التي<br>تمت الموافقة عليها قبل تاريخ العمل به . | تعدل المادة (٥) من القانون الاصلي يشطب عبارة (في<br>اجازة دراسية او) الواردة في الفقرة (ز) منها   | المادة كما وردت من الحكومة بالتعديل الجديد |  | 神经 |
|     |  | نص العمرة (ز) من المادة (ه)  ز - الحدمة التي يقضيها الموظف التابع للتقاعد في اجازة دراسية او في بعثة علمية سواء اكان ذلك براتب كامل ام براتب مخضص ام بلاراتب. | المادة المعمول بها الآن                    | <br>السيد الرئيس<br>مشم وعقائدن معدل لقائدن المتقاعد السند السند السعودي |    |

ويقرأ مع قانون امر اض الحيوانات رقم (٣٩) لسنة ١٩٥٤ المشار اليسه فيما يلي بالقانون الأصلى

الجلسة الرابعة من الدورة العادية السادسة ٢٣ كانون اول ١٩٧٢

كقانون واحد ويعمل به مــن تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

171

المادة ٢ ــ أ ــ يعتبر استبفاء رسوم استيراد وتصدير المواد الحيوانية ونتاج الحيوانات الذي تم بمقتضى النظام رقم (٣) لسنة ١٩٥٥ قانونيا .

ب ــ يعتبر استيفاء رسوم البيطرة عن غذاء السير لاك وما شابهه في النركيب قبل نفاذ هذا القانون قانونيا .

المادة ٣ ــ لا تسري احكام هذا الفانون على الرسوم المحكوم باستر دادها قبل نفاذه .

المادة ٤ ــ رئيس الوزراء ووزراء الداخلية والزراعة والعدل مكلفو نبتنفيذ احكام هذا القانون.

القانون المؤقت رقم ٥٧ قانون معدل لقانون استقلال القضاء لسنة ١٩٧٢ هل يوافق المحلس عليه كما ورد من الحكومة .

الجميع موافقون

و وفيها يلي نصالقانون كماوافق المحلى عليسه وبالصيغة التي سيرفع فيهسا الي مجلس الاعيسان

القانون المؤقت رقم ٥٨ قانـــوناضافي لقانون امر اض الحيو اناتلسنة ١٩٧٢ هليو افق المجلسعليه كما ورد من الحكومة ؟

**o** \_

الجميــع : •والهقون .

وفيما يلي نص القانون كما وافق المحلس عليه وبالصيغة التي سير فع فيها الى مجلس الأعيان الموقر ،

الاسباب الموجبــة

كانت مديرية البيطرة والصحــة الحيوانية تستوفي رسوما بيطرية عن الغذاء المعروف باسم (السيرلاك) على اعتبار أن هذا الغذاء مكون من الحليب الجساف فقط غير أنه عند اجسراء التحليل لمكونات هذا الغذاء تبين أن معظمهمن المواد النشوية ويدخل الحليب في تكوينه ويخرج من كونه حليبا السيد الرئيس : وكذلك ولكي تصبح الرسومالمستوفاة سابقا عن بعض المواد ذات الأصل آلحيو اني قانو نية وجد من الضر وري وضع هذا القانون الأضافي .

قانون مؤقت رقم ( ۵۸ ) اسنة ۱۹۷۲

قانوناضافي لقانون امراض الحيوانات

المادة ١ – يسمى هذا القانون المؤقت(القانون الاضافي لقانون أمراض الحيوانات لسنة ١٩٧٢ )

| البدالفرر: اي نحب الإراضي والمياه الما عليها من قبل الجلس المورد المحدود واست ودائية بخصور عطوقه المداخر واست ودائية بخصور علوقه المداخر واست ودائية بخصور المداخر واست ودائية بخصور ود  | اللجنة السيد رياض المفلح وحضور اصحاب المعالي والفضيلة والعطوفة والسعادة السادة ببشاره غصيب، والفضيلة والعطوفة والسعادة السادة ببشاره غصيب، ما العكشه، يعقوب معمر ، عبد الوهاب المجالي ، عبد الرقم المحالية عبد الباقي جمو . رزق البطاينة .  | ا على المسلم عرار اللجنة العالونية رفسم (٤) المؤرخ في ١٩٧٢/١٧/١ البند (٨)   |
|--|---|---|
| السيد القرير المسابق القرير المسابق القرير المسابق الم | القرار رقم - ٥ - حول قانون الجوازات !:  الكريم وبعد دراسته وتدقيقه بحضورعطوفة مدير الكريم وبعد دراسته وتدقيقه بحضورعطوفة مدير الاراضي والمساحققر رت قبوله مع اجراء التعديلات التالية : - التالية : - التالية : - (١) الفقرة (٥) من المبند رقم (٤) من المبادة التانية من هذا القانونية واللجبنة كنا له المبادة التانية من هذا القانونية واللجبنة كنا المبادة التانونية وتبحث ها ونو فر على المجلس الكريم الكثير من المبند الوزير المجلس الكريم الكثير من المبند المبند الرئيس : دارة الإجراء عند الاقتصاء ) بعد عبارة ( او ينقلد القرار المبدو وتوفر على الحلس على التأجيل ؟ الإجراقي وتوصي الحلس الكريم الكثير من المبند الرئيس : عبد الباقي جنو عبد المبند الرئيس ارجو ان تنبعه على الوزراء المبند الم | ملحوظات محلس النواب حول القانون المؤقت رقم ٧٧ لسنة ١٩٧٢ المدل لقانون استطلا الجذيد المادة المحول بها الآن المادة المادة المحول بها الآن المادة المادة (١٤٣) من القانون (الاصلي باعتبار ما وروفيها المحول باعتبار ما وروفيها المحول باعتبار الموروفيها المحول باعتبار الموروفيها المحول باعتبار المحول المحالة |

مجلس النواب الواجهة لغير صاحب الملك بدعوى او بحجة انه دفع سعراً اعلى ولهذا يتضح لنا الاعتداء الذي يقع عـــلى صاحب الملك انا اقول اذا كان هناك طريق مفتوحة في ملك احد المواطنين ثم اهملت هذه الطريق و فتحت طريق اخرى بجانبها وعسلى ملك نفس الشخصان تجاز هناك عملية المقايضة بأن تعطى الطريق القديمةالتي فتحت أصلا من أرضه مقابل الطريقالبي افتتحت او فتحت مجدداً اما ان تسجل هذه الطريق للبلدية بعد ان اقتطعت من غير تعويض فهذه عمليةغير عادلة .

### دولة رئيس الوزراء وزير السدفاع

ياسيدي مثل هذه العملية عندما تتم في الاصل بأن تؤخذ طريق من ملكانسانتؤخذ بموجب القانون وهو الربع القانوني الذي تأخذه البلديات وتسدخل البلدية تحسينات كثيرة وما يصرف بشوارع وشرفية وارصفة وتحسين هذه الارضقد تكون قيمتهاعندما تؤخد عشرة دنانير للدونم لما نأتي ونضطر لتعديــــل المخططات ضمن المصلحة العامة قيمة هسلمه الارض ارتفعت الاصل فيها ان تعوض لصاحب الملك اذا كانت تضر بملكه واذا كانت المصلحة من حيث حجم الارض او من حيث مساحتها متفقة مع هذا الاساس اللدي هو صاحب الاولوية فيها لكن بالوضع الجديد ايضا تعالج ضمن القانون ضمن المصلحة العامة واذا **ميستطيع سماحة الشيخ ان يقدمها لنا ونحن وايساه في** تحقيق الحق وازالة اي ظلم بأي انسان

### السيد الخشمان فائب السلط

الواقع ان الاخوانكل منهم ذهب لشتىالطرق الراردة هنا هي الطرق المرسومة على حرائط دارة الاراضي وتصدقت نهالنا وجدول الحقوق اصبحنهائي

فيها ، هذه الطرق اذا اهملت او اصبحت غير ذات نفع اذا كانت داخلة مناطق البلديات تعود البلديات وفيالخارج تعود للدولةفأي طريق تفتح بموجبقانون الاستملاك يؤخد منها الربع القانوني مجانا وليس لها علاقة بألأضرّ ار أبداً . السيد ناثب رئيس الوزراء وزيرالداخلية

الذي قاله الاخ المحترم هو الوارد في القانون هنا هذه الطريق اصبحت بموجب جدول الحقوق ملك للدولةاو للبلدية فالمتصرف فيها لايكون بأن نعيدهــــا لصاحبهااولانعيدهاانما هنالك أصول لضم هده النتف وبيع هدهالنتف بطبيعةالحال بطبقعلىصاحبالارض الحجاورة او على غيره ليست القضيةقضية انه بمكن ان يتضر رصاحب الارض التي اخدت منه في الاصل ابدآ. السيد الرثيس

مارأي رياض بك

السيسند المفلح ناثب عمان ورثيس اللجنة القانسونية

هذه اوضحها معاني الوزير . قضية واضحةني الأساس جميع النزاعات فصلت عندما اعلنت التسوية وثبتت هذه الحقوق والسنداتالتي يحملهــــا الشخص ، لا يحمل الا مساحة ارضه الحقيقية عشرة دونمات او عشرین دونم ، وهذه الطریق عندمسا كانب خارج منطقة البلدية وخارج منطقة التنظيم ، في منطقتين كانت ملك للدولة واما قضية الاستاذ التي اوضحها بالفعل للجنة هي تختلف من حيث هذه المسائل ونحن نرجو دولة رئيس الوزراء ان يعطيها حلا خاصاً لانه تلغىهذه الطريق بسبب الاهمال والآن البلدية تريدأخد طريق ثانية من ارضه ولذلك معالجتها بشكل خاص هي بالفعل عادلة اما المتعرض لحميع ما جاء یکون امر مزعج ویوجب الفوضی وامر من ناحية ثانية لمن تعطى الطريق .

الاستاذ جمو نائب عمان

الواقع ان الاستملاك اوالتمليك يتم بمسوجب

القانون اعتبر ان القانون اذا صدق بهذه الصورةاعتبر

أن مدا القانون لايحقق العدالة الموضوع الذي اشرت

اليه ليس موضوعي انا شخصيا او موضوعا يتعلق

بفرد حتى بعالجه دُولة الرائيس فينجب ان يكـــون

هناك قانون يحفظ حقـــوق المواطنين وليس حقوق

أفراد الذي اعنيه ان هناك أحد المواطنين له أرض

جاءت التسوية و فتحت طريقا في ارضه ثم جاءت

البلدية بعد فترة وفتحت طريقا اخرى بجانب تلك

الطريق فبأي حق تستملك البلدية قطعة اوجزء من

ملك مواطن طبعا سيكون بموجب قانون ولذلك هذا

القانون يجب ان يتسم بالعدالة فعندما تستملك البلدية

جزءاً آخر من ملك مواطن فمن العدالة انتتم الصفقة

بالمقايضة بان يعطى صاحب لملك الطريق السابقة التي

افتنحت في ملكه دون مقابـــل الطريق التي تفتح

مرة ثانية دون مقابل لانها أقل من الربع أما انسا

نستملك بموجب القانون واجهة ملك مسواطن ثم

نفتح طريقاً آخر في ملكه خلف الطريق القديم الملغى

ويباع هذا الجزء الاخر دون ان يبقى له ممر على

الشارع هذه العملية لانها عمليا تقع كثيرا وللملك يجب

ان تكون هناك اشارة انه اذا فتح طريقان في ملك

شخص واحد فتجوز القايضة الاتفاق ممكسن سعر

المتر في الطريق الملغي يكون اكثر من ثمن المتر في

الارصالتي فتحت فيهاالطريق يحدداهذه تكون مقايضة

التنظيم سواء في الداخل أو الخارج وهذا في قانون

الاستملاك هذه الناحية التي تفضل بها الاستاذ قسك

تكون واردة لكن هذه ينظمها قانون تنظيم المدن

وليس قانون الاستملاك لكن هنسا جاء هو جاء في

حديثه حادث وأعطى مثلا لكن لو فرضنا ان الحذا

لاستاذ يتحدث في الواقع في تنظيم المدن في

السيدنائبرئيس الوزراء وزير الداخلية

من ارض انسان من طر فها طريق .

من المنتصف وليس من الطرف .

الاستاذجمو ناثب عمان

السيد نسائب رئيس الوزراء وزير الداخليـــة لو فرضنا ، لااستطيع ان اضع في القانون كل حادثة كيف ستصير انا أضع قو اعد عامة وعندها نظام ، أوقانون التنظيم هو الذي يحدد هذه الاحوال لو فرضنا اخدنا من المنتصف اندفعنا خمسة امتار وخلينا هذه في الجانب المثالي واخذنا الطريق هذه من هنا ، هل تقفر به فوق الطريق ونملكه أرضه مـــن جديد ! أ . . القضية الآن هي تتعلق بالتنظيم ومــــا التنظيم ، كل قصة لها وضع مختلف .

السيد الخشمان نائب السلط

الطريق لما تفتح اثناء عمليات التسوية من أي كانت في الواقع هنالك في تعويض وقانون التسوية عالج هذا الامر وتوجد لجنة ومن ثم مأمور التسوية يقدر مقدار التعويض وانهى الموضوع هذا

السيد الرئيس

تفضل يا بشاره بك . السيد مصيب نائب السلط

المذكور عن الارض الي يعطي عنها التعويض لكن البلدية او القرية تأخذ الربع بسدون تعويض معنى هذا لما الحكومة تعتبر ها ملَّكُ الخزينة أو ملك الامانة او ملك البندية معناه أنها تأخل حقم ليس لما بعد ما تقرر البلدية او الامانة ان هـــــــــــ فضوليـــــة وزيادة لماذا تعود على الحزينة بخاطري أنا ا ا ا انا من اعضاء اللجنة القانونية. ولكن كما قال

الاستاذ يحب اعادماً .

على يوافق المجلس على المشروع كما اقر ته اللجنة ؟

و وفيها يلي نص المشروع كما والحق المجلس عليه وبالصيغة التي سير لمع فيها الى عجلس الاعيان الموقر ١٠

| الأسباب الموجبة   |
|---|
| المادة ٩ ـــ لما كانت اجر اءات الغاء وبيع الطرق المهملة مطولة، ولا ضرورة تستدعي سلوك هذه الاجراءات<br>خاصة وان عمليات الاالهاء والبيع لا تتم الا بعد احداث طرق تنظيمية تفي بالغرض وتحقق الغـــاية<br>المرجوة ، واختصاراً لهذه الاجراءات ٠   |
| لذلك فقد ارتؤي تعديل قانون تسوية الاراضي والمياه رقم (٤٠) لسنة ١٩٥٢ ، بشكل يجيز<br>للمجلسالبلدي أن يقرر الغاء تلكالطرق المهملة اذا كانت واقعة ضمن حدود منطقته دونالرجوع<br>لمجلس الوزراء ، وكما هو وارد في مشروع التعديل المرفق .   |
| المادة ١٨ – ألغيت المادة (١٨) من قانون تسوية الاراضي والمياه الاصلي بالمادة (٤) من القانون المؤقت رقم (٥) لسنة ١٩٦٧ – قانون معدل لقانون تسوية الاراضي والمياه – المنشور في عدد الجريدة الرسمية رقم ١٩٧٨ تاريخ ١٩٦٧/١/١٦ والمدي أصبح فيا بعد قانونا دائمياً ، الا ان نص البند (٦) من المادة (١٨) ورد ناقصاً بحيث أغفل درج جميع العبارة التي تلي كلمة (الثلاثة) كما هي واردة في البند (٦) المضاف بموجب المادة (٧) من القانون رقم (٢٢) لسنة ١٩٦٤ – قانون معدل لقسانون تسوية الاراضي والمياه – المنشور في عدد الجريسة الرسمية رقم ١٩٧٨ تاريخ ١٩٦٤/٨/١ مما استوجب وضع مشروع القانون المرفق لاكمال النقص المدي وقع سهواً. |
| مشروع<br>قانون رقم ( ) لسنة ۱۹۷۲  |
| قانون معدل لقانون تسوية الاراضي والمياه   |
| المادة ١ – يسمى هذا القانون ( قانون معدل لقانون تسوية الاراضي والمياه لسنة ١٩٧٧ ) ويقرأ مع قانون تسوية الاراضي والمياه رقم ١٠ لسنة ١٩٥٧ المشار اليه فيها يلي بالقانون الاصلي وتعديلاته كقانون واحد ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .  المادة ٢ – تعدل المادة ( ٩ ) من القانون الاصلي بالغاء ما جاء في البند ( ٤ ) منها والاستعاضة عنه بما يلي:  المادة ٢ – اذا اهملت اية طريق او اي جزء منها واقعة خارج الحدود البلديسة او التنظيميسة للهلديات جاز لمجلس الوزراء ان يقرر الغاء هذه الطريق او اي جزء منها وتعتبر عندئل رقبة الارض لتلك الطريق او اجزاؤها الملغاة ملكا للحكومة .                            |

الجلسة الرابعة من الدورة العادية السادسة ٢٣ كانون اول ١٩٧٢

| ي.<br>و<br>انظر قـــرار اللجنـــة القانونيـــة رقـــم (٦) المـــؤرخ في ١٩٧٢/١٢/١٦   | اجراءات اللجة القانو  |  |
|---|-----------------------|--|
| الدوراه الدية والمناها وتعسر عند المحلى الدي المحلى المادة المملى الدي المحكومة الم | <u> </u>              | ملحوظات لمجلس النواب حول مشروع القانون المعدل لقانون تسوية الاراضي والمياه لسنة ١٩٧٢ |
| الدراء النيقر والقامها وتعتبر الدرقو علاق عبوحة على الدو ومثبتة على الخواهط حال لجارة والفراء النيقر والقامها وتعتبر الدرقو على الدرقو على الدرقو على الدرقو على الدرقو على الدرقو القامة الدرق القامة الدرق القامة الدرق القامة المناد الدو الدو المناد المناد الدو المناد الدو المناد الدو المناد الدو المناد الدو المناد المناد الدو المناد الدو المناد المناد المناد الدو المناد المن | للادة العمول بها الآن | ľ  |

إمجلس النو اب

(C)

ب - اذا اهملت اية طريق ممسوحة ومبينة على الحر اثط او مجرى ماء او اي جزء منهما واقعين ضمن حدود المناطق البلدية او المناطق التنظيمية البلديات فيجسور المجلس البلدي ان يقرر الغاء تلك الطريق او ذلك المجرى او اي جزء منهما عند استبدال او تعديل اي منهما تنظيميا او عدم الحاجة اليه وتصبح عندئذ ملكا البلديسة الواقعة هذه الاراضي ضمن حدودها البلدية والتنظيمية على ان تصحح القيود في دائرة الاراضي وفقا لقرار المجلس البلدي .

المادة ٣ ــ تعدل المادة (١٨ ) من القانون الاصلي باضافة النص التالي الى آخر البند ( ٦ ) وبعد ( كلمـــة الثلاثة ) منها : ـــ

«بالنيابة عنهم ويكون قر ارالاكثرية في حالة تصديقه من قبل المدير قطعيا واذا تعدر دفع التعويض المقرر لصاحب النتف في حينه فيجوز للمدير او للموظف المفوض من قبله وضع اشارة الحجز على قيد القطعة المضافة اليها النتف لقاء مبلغ التعويض المقرر باسم صاحب حق التعويض على ان تسري عليه الفائدة القانونية بعد (٣٠) يوما من انقضاء المدة القانونية على تعليق جدول الحقوق المختص ويكون لهذا الحجز مفعول الحجز الاجرائي أو ينفذ القرار بواسطة دائرة الاجراء عنسد الاقتضاء.

ترفع اشارة الحجز عند دفع القيمة لصاحب حق التعويض او بعد ايداعها امانة باسمه لدى محاسب القضاء المختص وفي الحالة الثانية يقوم موظف الاراضي بابلاغ صاحب حق التعويض بما تم للعمل على استرداده ه

السيد ابو الراغب نائب عمـــان

لو افتر ضنا أن ارضا استملكت في سبيل طريق وكان صاحب الملك له ارض على يمين هذه الطريق ثم جاءت البلدية وقررت ان تنقل الشارع مترين مثلا فسيبقى المترين الفارق على اليمين ولنفرض أن صاحب الارض باع حينداك الارض وثم هده تصبح ملك للبلدية أو افتر ضنا اننا ارجعنا هذه الفضلة الى صاحب الملك بعدد أن عدلنا الشارع سيتحكم باصحاب الملك الدين اشتر وا هده القطعة ، مثلا في باصحاب الملك الدين اشتر وا هده القطعة ، مثلا في تبيعها بسعر معقول جدا بالسعر الله اربد اما صاحب عشرين دينارا وهو يساوي دينارا فهذا يصبح تحكم المن هذا القانون هو عادل وفي قضايا كثيرة انا كنت عضوا في امانة العاصمة ستسنوات ومر علي قضايا كثيرة . هذا فيه مصاحة وفيه تحكم لصاحب الملك .

السيد الخشمان ناثب السلط

خلص مو افقین .

الاستاذ جمو ناثب عمان

لي كلمة فقط ، القانون طبعا يؤخد بالأكثرية ملما اذا لا عترض لما يقرر بالاكثرية ، خلصنا ، انما الاشتراب على بموضوع والاخوان يردون على بموضوع أخر ، صوتواكما تشاؤون .

قرار رقم (۷)

السيد المقرر

اجتمعت اللجنة القانونية لمجلسَ النواب بنصابها القانوني بتاريخ ٢٠١/ ٩٧٢ برئاسة معالمي رئيس

اللجنة السيد رياض المفلح وحضور اصحاب المعالي والفضيلة والعطوفة والسعادة السادة :

بشاره غصيب، سابا العكشه ، يعقوب معمر، عبد الوهاب المجالي ، عبد الباقي جمو ، رزقالبطاينه.

ونظرت بالقانون المؤقت رقم(٥٦) لسنة ٩٧٢ قانون معدل لقانون الحجاري العامة في منطقة امسانة العاصمة المحال عليها من قبسل المجلس الكريم وبعد دراسته وتدقيقه قررت قبوله بعد اجراء التعديل التالي عليه وهو :

الفقرة (أ) من المادة (٣) المعدلة بالمادة (٢) من هذا القانون تحدف عبارة و لمدة عشرين سنة ...
الى آخر هذه الفقرة » ويستعاض عنها بعبارة (لمدة خسة عشر سنة ابتداء من ١ / / / ٩٧٣ وتعتبر جميع الاجراءات التي تمت بموجب هذه الفقرة ملغاة ».
وتوصي المجلس الكريم بالموافقة على قرارها .
اللجنة القانونية

عضو بعضو عبد الباقي جدو يشاره غصيب

يخالف في فر ض هذه الر سوم .

السيد نائب رئيس الوزراء وزير الداخلية

قانون المجاري العسامة اعتبر من ١٩٦٤/١/٩ ووضعت بعفوا ١٩٦٤/٤/١ ، ووضعت نسبة من الفضر الب على العقارات بالنسبة لبدل الايجار وقسم كبير من البيوت والعقارات دفعت هذه النسبة فلبس من العدل ولا من الانصاف ان نساس يسلم من هذه الضريبة واناس آخرين يدفعوها فجاء القانون هنسا التعديل ، لدفع ٤٪ لأن هنالك التزامات وارتباطات بشأن الاتفاقات حول قرض الامانة ، ما كان مدار بيشين ، ولشكر الخيلس الكريم الذي تجاوب مع النسبة بحيث ، ولشكر الخيلس الكريم الذي تجاوب مع النسبة

を上する

السيد ناثب رثيس الوزراء ووزير الداخليسة

الدفع على العقار وليس على الشخص ، كاثنا من كان ، انما هنا سيدفع الشخص . هنساك بعض الاشخاص حتى الآن لم يدفعوا سيدفعوا . اما انت اتبت قلت اعفيت اصدرت قانون عفو عام على الضرائب عن كل الاشخاص الذين لم يدفعوا فأكون انا الذي دفعت وانصعت للقانون اما الثاني فلم يدفع.

السيدرثيس الوزراء ووزير الدفساع واضحة يا ابو هاني .

السيد المقر ر

٣/ سيدفع ، يعبى الذي لم يدفع لمسله الفترة سيدفع ٣٪ وبعد ذلك ٤٪.

الاستاذ جمو نالب عمان

اقترح تأحيل البحث . (اصوات: تأجيله)

السيد نائب رئيس الوزراء ووزير الداخليسة لا، لا، لا لزوم.

السيد بو العز ناثب معان

اقترح اعادته الى اللجنة القانونية .

السيدابو الراغب نائب عسان

اثني على رأي الاخ واقترح اعادته الىاللجنة.

القائمة ، لاحظت ، مدة الخمس سنوات التي اشار لها ذلك القانون ، عندئذ البيوت التي اقيمت بعد سنة ١٩٦٩ هذه لما تتناولها الحمسة سنوات الاولى فمسن أجل ان تؤخذ هذه الضريبة من كل بيت لم يدفسع الضريبة السابقة تناول البيوت التي تحدث بعد سنة ١٩٦٩ وهكذا ولذلك هي قضية تعبير وللعدالة حتى

تصيب كل بيت عشرين سَنة فقط . كان الاول يصيب التعديل البيو ت التي دفعت هذا رفعناه عنها بهذا التعديل .

( ضبعة )

السيد المقرر

يكون ميز بين اثنين ، يعني واحــــد ملاك في سنة ١٩٦٤ الذي دفعاستفاد والذي لم يدفع لم يستفيد. السيد ناثب رئيس الوزراء وزير الداخلية

لا ، سيدفع . ستعو د عليهــه ، لا يا سيـــدي

السيد المقرر

ارجع عايه بالمعدل السابق

السيد نائب رئيس الوزراء وزير الداخليـــة

جاء من المالية الواقع اشكال لما نغير من ثلاثة الى اربعة وهذه نتيجة دراسة دقيقة جدا يعني الذي لم يدفع في الاصل سيدفع ,

لليح يا سيدي ، اذن لمساذا لا نعملها على العقارات المقامة من ١-٤-٤٩٦٤

السيد ناثب رئيس الوزراء وزير الداخليسة التي دفعت سلمت والتي لم تا.فع ستدفع .

وهي ٤٪ انما تغيير كلمة عشرين بخمسة عشر فيه في الواقع خطأ وعدم عدالة ، لانه لما نعتبر ها من ١ /١/ ٩٧٣ وكل الاجر اءات التي سبقت كانت باطلسة معناها الذي دفع سيرجع والَّذي بني بيت في ذلك الـــوقت واستفاد من المجاري سيرجع له نقود ويعتبر من الآن الدفع . المقصود من هذه المادة هو ما يلي :

ان کل بیت او کل عقار یجب ان یدفع هذه الضريبة لمدة عشرين سنة بصرف النظر عن ابتداء المدة انما المدة لاول مرة من ٩٦٤/٤/١ لو كـــان فرضنا واحد يريد ان يبني بيتا بعد عشرة سنوات -يجب ان يدفع هذه الضريبة لمدة عشرين سنة لو بدأ من الشهر الثاني ١٩٧٣ سيبدأ بعشرين سسنة مثل ما بدأت انا الذي كان أبيتي مبني سنة ١٩٦٤ ودفعت ادفع عن عشرين سنة ودو كذلك يدفع عن عشرين لا تنتهي هذه المدة وللبلك ارجو ان تبقَّى المادة كمـــا كانت عشرين سنةانما لازالة تخوف النواب المحترمين على ان لا تطبق هذه النسبة الجديدة عنالفترة الواقعة ما بَين ١ /٤/ ١٩٦٤ الى ١ /٧٢/٤ على العقارات التي قامت بدفع المساهمة عن تلك المدة .

السيد المفلح رئيساللجنة القانونية

طلب التعديل عادل وابعاد مــــا وضحه معالي

الاستاذ جمو ناثب عمان محثنا واتفقنا على ...

السيد نائب رئيس الوزراء وزير الداحلية

واحد يدفع وواحد لا يدفع . السيد المفلح رئيس اللجنةالقانونية

لا يا سيدي، خليني اوضح لك عدالة القانون المعمول به سنة ١٩٦٤ اللسنة ١٩٦٩ طبق علىالبيوت

السيد الرئيس

الجلسة الرابعة من الدورة العادية السادسة ٢٣ كانون اول ١٩٧٢

عندنا اقتراح ، هل يو افق المجلس على تأجيل القانون .

السيد المفلح نائب عمسان

التأجيل لا يضر الجهة المعينة لأنه قانون مؤقت وفي التأجيل تركيز على وضع ما .

السنداار ثيس

اذن هل يوافق المجلس على التأجبل واعادتــــه الى اللجنة ؟

السيد المقرر

قرار رقم (٨)

اجتمعت اللجنة القانونية لمحلس النواب بنصابها القانوني بتاريخ ١٩٧٢/١٢/١٦. برئاسةمعالي رئيس اللجنة السيد رياض المفلح وحضور اصحاب المعالي والفضيلة والعطوفة والسعادة :

بشاره غصيب ، سابا العكشة ، يعقوب معمر عبد الوهاب المحالي ، عبد الباقي جمو ، رزق البطاينه. ونظرت في مشروع قانون هيئة وادي الاردن لسنة ٩٧٢ المحال عليها من المحلس الكريم . وبعــــد دراسته وتدقيقه قررت قبوله كما وردمن الحكومة

وتوصي المجلس الكريم بالموافقة على قرارها \_ عالف وسابدي رأيي في المجلس -رزق الطابنه

ليس لدي اعتراض مع احترام مبدأالتخصص في ميادين العمل والانتاج او ان تقوم مؤسســـات الغاية من قيامها القيام بمشروع معين او عمل معين ، لكن هذه الهيئة هيئة وادي الاردن كمــــا يبدو لي من قانوتها تقوم باعمال اكثر من التخصص . تقوم باعمال معظم الدوائر والوزارات كما جاء في المادة ــ ٤ ــ والمادة ــ ١٢ ــ من هذا القانون .

المادة ــ ٤ ــ تقول : تتولى الهيئة مسؤوليـــة تنمية وادي الاردن اقتصاديا واجتماعيا ولها ان تقوم بالانشاءات والاعمال الضرورية لتحقيق هذا الهدف بما في ذلك اصلاح الاضرار التي الحقت بالمنشآت العامة والخاصة ودراسة وتصميم وتنفيذ مشاريسع الري والزراعة ومياه الشرب وتنظيم المدن والاسكان وشبكات الطرقوالمواصلات والكهربساء وتسويق وتصنيع المنتجات الزراعية وانشاء المرافق العسامة ومراكز الخدمات الصحية والاجتماعية والتعليميسة والسياحة وغيرها .

وتقول المادة ــ٧١ ــ و . . . ولما ان تشتري وتستأجر وان تمتلك آلاموالالمنقولسة وغير المنقولة وان تبرم العقود وان تقيم الدعاوي القضائية باسمها وان تنيب عنها احسد موظفي النيابسات العامة في الاجر اءات القضائية وان تعين وكيلا خاصا بهــــا .

الوزارات والدوائر في هذا البلد طبعا استنسادا الى خطة التنمية ، انا ليس لي اعتراض ايضا على خطة التنمية وان كنت لا اعرف عنهـــا شيئا ، شأني في ذلك شأن جميع اعضاء السلطة التشريعية وقسلد سئلت اكثر من مرة عن بعض الجوانب في خطـــة

التنمية حتى من بعض اعضاء الوفود اللدين حضر وا المؤتمر كما تلقيت رسائل من الخارج تستوضحني عن بعض جوانب خطة التنمية كما طرح على سؤال من يعض اعضاء الوفود الدين حضر وا المؤتمر قوله لي : ما هي ضهاناتكم في تنفيد الخطةوعمر ها ثلاث سنوات وانتم في حالة حرب مع عدو همه التوسع وضرب بعرض الحائط بكل قرارات الامم المتحدة وتنكـــر للرأي العام العالمي وطبعاً كنت عاجزاً عن الاجـــابة عن كل هذه الاسئلة والاستيضاحات ، وهناك مثل دارج من امثلةالفلاحين في قرانا يقول : مد رجليك على قدر غطاك ، والدي اخشاه ان يكون ابراز هذه المؤسسة او غيرها من المؤسسات هو على حساب هدم مؤسساتنا القسائمة الثابتة الاركان والتي تقسوم بواجباتها وفق احكام القوانين المعمول بها ، ارجو ان الفت نظر مجلسكم الكريم الى هذه النساحية ومن هنا جاء مبدأ تحفظی فی الامر ، اضع هسدا 

هذه الهيئة تقوم مقسام الدوائر والوزارات .

السيد رئيس الوزراء وزير الدفاع

معالى الرئيس

اصحاب المعالي والاخوان الزملاء

الحقيقة الهيئة انشأت لغرض محدد وهو تنفيذ خطة انمائية اجماعية اقتصادية اعمارية في الاغـــوار الهيئة ورثيسها هو من السلطة التنفيذية واكـــــــرهم منتدبين انتداب من مختلفالوزارات والدوائر المعنية ليكونوا فبالميدان وينفذواعملا متناسقا متوازنا بهدف محدد لانه اذا تركنا وزارة البلديات تعمل على حدة وتركنا السلطة سلطةالمصادر تشتغل على حدة والتربية

والزراعة والادارة تشنغل بدون مخطط متكاملاؤكه للاخ انه ستظهر اخطاء ونواقص كثير وتضمارب وتعارف انما هذه وضعت في خطة التنمية ووجد ان يجند الموظفون المعنيون المختصون من كل وزارة او دائرة ليجمعوا في صعيد واحد لينظروا الخطة من مختلف جوانبها لينفذوها هناك على الخطــة نفسها تعود لمجلس التخطيط ورثاسة الوزراء وامسا قول عطوفة الاخ بان الحطة على قد فراشك مد رجليك أؤكد له ان هذا الشيء كان هدفاً امامنا وان الخطة بابعادها المالية وبمخصصاتصها ستعرض على المجلس الكريم من خلال موازنة الدولة وسيظهر له اننــــا مدينا رجلينا على قد فراشنـــا وناقص شوية وان

الجلسة الرابعة من الدورة العادية السادسة ٢٣ كانون اول ١٩٧٢

السيد الرثيس

يعني هيئة مشتركة من كافة الدوائر. السيدرئيس الوزراء وزير الدفساع

من جميع الدوائر والمادة ( ١٧) تختارالوزارة او الدائرة او المؤسسة التي تكلفها الهيئسة بتنفيد اي مشروع او عمل مديرا لللك المشروع .

الاموال المتعلقة بهذه الخطة هي ملتزم بها من دولة

شقيقة وصديقة ومن الاستثمار المحلي ورأس المسال

الوزارة المعنية والدائرة المعنيسة والمؤسسة هي تضع جنو دها في الميدان فقط وضعنا نوع من الضبط والربط ومن الادارة الموحدة لنصل الى عمل ينفسك بوقته وبمراحل ومواعيده .

السيد المفلح نائب عمان

الهيئة المعنية في هذا القانون او هذا المشروع لم تكن جديدة ، هي بحكم المؤسسات التي اقيمت في هذا البلد وانخذ المجلس قرار مبدأ تأسيس مؤسسات

لتستقل وتقوم بادارة وتوجيه وتنميةفي اي موضوع سيضل اليها. والهيئة لو اديالاردنهي حصيلة وظائفها من وظائف سلطة المصادر الطبيعيةومن الروافد ومن غير ذلك وكانت سلطة المصسادر الطبيعية محصور عملها في قناة الغور الى الجهة الغربية والهيئة توسعت اعمالها الى الجهة الشرقية من القنـــاة الاراضي التي لا لتمكين الحطة التي اشار اليها جلالة الملك في خطاب العرش وبارك المجلس في تأييد الخطة هذه وايدهــــا المجلس لتنفيد الحطة .

رأس المال الذي تفضل عنه حضرة الزميل وقال ان هذا لا نستطيع ان ننفذ الحطة الا على اساس ثابت ، مبني على اساس دعم من الحكومة ، مبني على اساس اقتراض من مؤسسات اجنبية ،مبني على اساس تبرعات ستقوم الجهات التنفيدية او السلطة التنفيدية في هذا البلد للحصول عليها وسيتم الحصول عليها تدريجيا الى ان تستكمل وارجو ألله ان يحقق الحطى وتنفيذ هذه الحطة

السيد وزير الثقافة والاعلام

معالي الرئيس

حضرات النواب الهترمين

فها يتعلق الاعلام الحطة التمية الثلاثية انا اعتقد انه لم يجر اعلام لاي مشروع مثلما جرى للطـــة التنمية الثلاثية ثلاثة أيام كان البث مباشرا من مدينة الحسين للشباب حيث عقد المؤتمسر سواء كان في التلفزيون او الاذاعة وصحفنا الاردنية المحلية غطت جميع جوالت هذه الحطة ، الصحافة الاجنبية سواء كانت في اوزوبا او اميركا او آسيا غطت هذه الخطة

145

مفصل للخطة سأر سل منه نسخا كـــافية الى المجلس تتح لهم الفرصة ان يشاهدوا التلفزيون او يستمعوا

الاذاعة او يقرأوا الصحف المحلية .

السيد العوران نائبالطفيلة

لقد ازال دولة الرئيس المخاوف التي كانست تساور الزميل من ان استقلالية العمل في الغوريخرج عن اجهزة الدولة وطالما دولة الرئيس اكد ان الدولة مازالت مشتركة في اجهزتها كاملة وبما ان المبالغ التي تستوجب عمل قناة الغور وغير قنـــاة الغـــور هي مساعدات من صديقة وشقيقة وغير هـــا وغير همـــا فلا غضاضة على المشروع ولا على المجلس ان وافق او صادق عليه .

السيد الحديد نائب عمان

موافقين عليه

السيد البطاينه نائب اربسد

الاعلام ومسؤوليات وواجبات وصلاحيات هسذا المجلس ، يقول معاليه بأنه قد غطت وزارة الاعلام خطة التنمية ، انا ليس مأخذي على وزارة الاعلام انها غطت او ما غطت خطة التنمية ، ان حديثي في هذا الموضوع يمت او هو من صميم واجبات هــــذا المجلس ، هو من صميم اعمال السلطةالتشريعية ، هذه إلخطة الآن تفرز لنا قوانين ، كان المفروض بســـان هذه الحطة قبل ان تبدأ تفرز القوانين ان تعرض على هذا المجلس وتأتي الحكومة بها قبل ان تقدمهــــــا الى مُعْرَكَةً ﴿ تُومِي كُومُو ﴾ في اليابان ان تقدمها الى هذه

السلطة الى ممثلي الامة الى السلطة التشريعية ليبــــدوا رأيهم فيها ولا غضاضة على الحكومة اذا كانت هي قد الحدُّت موافقة المجلس على هذه الخطـــة ، اذ في تأييد المجدس سيكون بالتالي دعما وتعزيزا لهذه الخطة لكن ان تنفر د هذه الحكومة وبعض الاشقاء فيوضع خطة هي الآن بمثابة خطة اصبحت تفرز لنا قوانين واصبحت خطة ثابتة ولا يعرف هذا المجلس عنهــــا شيئًا ، هذا شيء وما يتحدث عنه معالي الاخ وزير الاعلام شيء آخر .

#### السيد رئيس الوزراء وزيرالدفاع

معالي الرثيس

ارجو ان اوضح بدوناي غموض بانالحكومة عندما تشرفت بثقة جلالسة الملك تقدمت ببيامها الوزاري وكان من اهم جوانبه الحطة وقد فتحالجال لكل زميل وكل ناثب ان يقول ما يشاء حول هذا الامر وقد نالت الحكومة الثقة مبنية باحد اركانهــــا على موضوع الخطة ، خطة التنمية للسنوات الثلاث، والحكومة ايضا ترحب من خلال موازنة الدولة ان يبحث هذا الامر باي تفصيل يراه الزميل ويراه المجلس الكريم لاننا نؤمن بمشاركة ومسؤولية وواجب هذا المجلس في كل أمر يتصل بمصلحة البـــلد ومصلحة الدولة واي مصلحة من مصالح المواطنين.

#### السيد البطاينه نائب اربد

عندما تقدمت الحكومة الى هذا المجلس ببيانها الوزاري ونالت الثقة على اساسه لم تقدم لهذا المجلس خطة التنمية ، هي ذكرت مجرد ذكر ، جاءت في البيان الوزاري على مجرد ذكر ، خطة التندية! فقــط وهذا في الواقع لا يعني انها تقدمت بخطة التنسية لهذا

السيد الخشمان نائب السلط السيد الخشمان ناثب السلط خلص ، انتهى الموضوع ·

الواقع وزارة الاعـــــلام تشكر على تغطيتهـــــا للموضوع من ناحية اعلامية كمجمل دون ان تدخل في التفاصيل ، نحن اليوم مجلس امة ، الكل منا يسأل ما هي المشاريع التي تتناولها التنمية وما رصد لها من أموال والجهة الممولة لكل مشروع ، فهذه الامور نحن مفتقر ينحتي نقف عليها بحقيقتها .

السيدر ثيس الوزراء وزيرالدفاع

ستقدم كلها .

مشروع قانون رقم ( ) لسنة ١٩٧٧

الجلسة الرابعة من الدورة العادية السادسة ٢٣ كانون أوَّل ١٩٧٢

السيسد الرثيس

الحميع موافقون .

اذن هل يو افق على المجلس مشروع قانسون

و وفيها يلي نص المشروع كما وافق المجلس

هيئة وادي الارذن لسنة١٩٧٢كما ورد منالحكومة٢

عليه وبالصيغة التي سير فع فيها الى مجلس الاعيــــان

# قانون هيئة وادي الاردن

المادة ١ ــ يسمى هذا القانون ( قانون هيئة وادي الاردن لسنة ١٩٧٧ ) ويعمل به اعتبارا من تاريخ نشره في

المادة ٢ \_ يكون للكلماتوالعبا رات الواردة في هذا القانون المعاني المحصصة لها ادناهالا اذا دلت القرينة على

أ \_ تعني عبارة وادي الاردن : المنساطق الغورية في حوض نهر الاردن وتشمل المرتفعسات 

ب\_ تعني كلمة ( الهيئة ) هيئة تنمية وادي الاردن المؤسسة بموجب هذا القانون .

المادة ٣ ــ تؤسس بموجب هذا القانون هيئة تدعى ( هيئة وادي الاردن ) تتألسف من رئيس بمرتبة وزير وعضوية ثلاثة اعضاء يعينهم مجلس الوزراء بتنسيب من رئيس الهيئة بصفتهم الشخصية من داخل الجهاز الحكومي او من حارجه لمدة ثلاث سنوات قابلة للتجديد .

المادة ٤ ـ تتولى الهيئة مسؤولية تنمية وادي الاردن اقتصاديا واجتماعيا ولها أن تقوم بالانشاءات والاعمـــال الضرورية لتحقيق هذا الحدف بما في ذلك اصلاح الاضرار التي لحقت بالمنشآت العامسة والخاصة ودراسة وتصمم وتنفيذ مشاريع الري والزراعة ومياه الشرب وتنظيم المدن والاسكان وشبكأت الطرق والواصلات والكهرباء وتسويق وتصنيع المنتجات الزراعية وانشاء المرافق العامة ومراكز الحدمات الصحيةوالاجتماعية والتعليمية والسياحية وغيرها

المادة . . يعين رئيس الميئة بارادة ملكية بناء على قرار من مجلس الوزراء.

かりまれる

السيد المقرر :

اجتمعت اللجنة القانونية نجلس النواب بنصابها

الهاشمية وشركة النقليات ليس له علاقة بقانون النقل ابدا ، هذا بواد وداك بواد ليس له علاقة ناحيــة ثانية القانون الذي أقره المجلس الكريم مجلس الاحيان رفضه وللملك ارجو ان يؤجل النظر في لهذا الموضوع حتى نبين للجنة الكريمة وهي تعطى المجلس إن القانون الدي نحن بصدده غير الامتياز الذي اعطى لشركة من الشركات الناحية الثالية فريسنا أن نعوف المصير القانون الذي اعتمدوا عليه في مجلميل الاعيان أسادا سكون ، فنرجو تأجيله لللك : الله المالة المال

**(**;)

قراررقم (۹)

القانوني بتاريخ ٢٦/١٦/١٩٧ برثاسة معاني رئيس اللجنة السيد رياض المفلح وحضور اصحاب المعالي والفضيلة والعطوفة والسعادة السادة: بشاره غصيب، سابا العكشة ، يعقوب معمر ، عبد الوهاب الحجالي ، عبد الباقي جمو ، رزق البطاينة .

ونظرت في مشروع قانون معدل لقانسون النقل على الطرق والمحال عليها منالمحلس الكريموبعد دراسته وتدقيقت قررت رده لانه سبق للمجلس الكريم ان قبل القانون المؤقت رقم(٤٠) لسنة ١٩٦٦ قانون تصديق اتفاق الامتياز بين حكومة المملكـــة الاردنية الهاشمية وشركة النقليات السياحية الاردنية المساهمة المحدودة الذي اعطى وشدد جميع الامسـور المتعلقة بخدمة السياح وتنقلهم .

وتوصي اللجنة المحلس الكريم بالموافقة على قر ارها

السيدنائب رئيس الوزراء وزير الداخلية

قانون الامتياز بين حكومة المملكة الأردنيـــة

الجلسة الرابعة من الدورة العادية السادسة ٢٣ كانون اول ١٩٧٢

نرجو تأجيله.

السيد المفلح ناثب عمان ورثيس اللجنة القانونية

السيد الطراونه نائب رئيس الوزراء وزير السداخلية

كان ! ! والآن ! !

ان هذا الموضوع بواد وتلك بوادفكاله يقول للمجلس مالايريده ان يقع . . . لذلك اطلب شطب عبارة ( بو اد . . . ) وبــالتالي نستطيع ان ننظر في امر

ان هذا القانون غير القانون الآخر فهل في هذا مساس القانون واحدو

السيد رئيس الوراء وزين الدفاع ١٠٠١ والمساه والما

السيد الجازي نائب بدو الجنوب

المجلس وكان عضو برلماني ممتاز .

السيد المفلح ناثب عمان ورثيساللجنة القانونية

وانما استعمل عبارة لايقبلها المحلس قطعيا وهو

السيدالطر اونه نائب رئيس الوزراء وزير السداخلية

معتقديري لمعالى الاخ انا اولا لايمكن اناقصه تعرضي للمجلس لكن ماقلته صحيح والرأي يبدأ في المجلس ولاغضاضة أن يقولالمجلساللحكومة احطأت أو ان يقول المجلس لبعضه اخطأت ، لاغضاضة أبدًا أن يقول ان ، هنا قصة رأي انا اقول واقرر حقيقة للمجلس او بغيره ؟ ابدا ، ليس له علاقة ، انا ابدا رأيي، المجلس يقول القانونين واحدوانا اقسول

السيد البطاينة بالب ارسيد

اقر أ القر أن و قلم ب ١٠ سايا سلمان بك و المدا

المادة ٢٤ – لا يجوز اقامة أية أبنية أو منشآت خاصة مهما كانت أنواعها وغاياتهــــا في وادي الاردن الا بعد الحصول على ترخيص من الهيئة ويستثنى من ذلك المنشآت قيد التنفيذ بتاريخ العمل بهذا القانون وأعمال ري الاراضي .

مجلس النواب

المادة ٢٥ ــ لا يجوز تفويض أو تأجير أو بيع الاراضي الحكومية في وادي الاردن الا بموافقة الهيئة .

المادة ٢٦ – تحدد مكافآت رئيس وأعضاء الهيئة سنوياً بقر ار من مجلس الوزراء .

المادة ٧٧ ــ كل من يخالف حكماً من أحكام هذا القانون أو الانظمة الصادرة بمقتضاه يعاقب بالسجن مدة لا تتجاوز سنتين أو بغرامة لا تقل عن خمسة دنانير ولاتتجاوز خمسماية دينار أو بكلتا العقو بتين معاً:

المادة ٧٨ ــ نجلس الوزراء بتنسيب من الهيئة أن يصدر الانظمة التي يراها ضرورية لتنفيذ أحكام هذا القانون .

Because the first of the second secon

and the second of the second o

the graph of the first factors with the second seco

The market of the first of the state of the state of the large of the large of the state of the

 $\|H_{1}(x_{k+1},t)\|_{L^{2}(\mathbb{R}^{N})}^{2} \leq \|f(x_{k+1},t)\|_{L^{2}(\mathbb{R}^{N})}^{2} \|f(x_{k+1},t)\|_{L^{2}(\mathbb{R}^{N})}^{2} \leq \|f(x_{k+1},t)\|$ 

and the second of the second s

المادة ٢٩ ـــ رئيس الوزراء والوزراء كل فيما يخصه مكلفون بتنفيد أحكام هذا القانون .

السيد المقرر -----

اي قانو ن ؟

السدرايس الوزراءوزير الدفاع

يۇجل ، يۇجل للدراسة . السيد ابوجابر نائىبعمــــان

زيادةالتوضيح .

ا ضجة ا

السيد ابو الراغب نائب عمان القانون المعروض الآن

هذا يتعلق بالسهاح باعطاء ثمر خصوصية للسياحة فقط ، وذاك للنقل السياحي .

فقط ، و دانه للنقل السياحي . السيد الرقيس ------

هل يوافق المحلس على التأجيل ؟ لجميع : موافقون

- ح

قراد رقسم ( ۱۰

لسيد المقرر

اجتمعت اللجنة القانونية لمجلس النواب بنصابها القانوني بتاريخ ٢٠٠/ ١٢/ ٢٠ برئاسة معالي رئيس اللجنة السيد وياض المفلح وحضور اصحاب المعالي والفضيلة والعطوفة والسعادة السادة المقر رسلمان القضاء والاعضاء سابا العكشه ، ، يعقوب معمر ، اميل الغوري ، رزق البطاينة ، عبد الباقي جمو، عمي الدين الحسيني

ونظرتاللجنة في مشروع القانون المعدل لقانون الشركات لسنة ١٩٧٧ المحال عليها من قبــــل المجلس الكريم وبعد دراسته وتدقيقه قررت قبوله كما ورد

وتوصي المجلس الكريم بالمو افقة على قر ارها . اللجنة القانونية

> مخالف/ العضو رزق البطاينة السيد البطاينة ناثب ار بسسد

من الحكومة .

قبلان نبدأ بوضع او بشرح المخالفة اوباسباب المخالفة اود ان اسأل واستوضح من معسالي وزير الاقتصاد لهذا القانون اجتمعت اللجنة القانونيسة في جلستين، الجلسة الاولى استقراء رأي اللجنة القانونية في هذا القانون وارجيء لحين دعوة وزير الاقتصاد لاستيضاح رأيه فيما يتعلق بهذا القانون اود الآن قبسل انابين اسباب مخسالفتي ان استوضح معالي وزير الاقتصادهن الحكمة في تعديل هذا القانون وماهي الاسباب التي دفعت بوزارة الاقتصاد الى تعديل هذا القانون واحتفظ ببيان اسباب مخالفتي ،

السيد وزير الاقتصادالوطني معالي الرئيس

رأس المال ويطرح الباقي للاكتتاب العام بمقتضى هذا القانون واذا بقيت الاسهم المطروحة كلها او بعضها بدون اكتتاب بعد انقضاء ثلاثة اشهر على طسرحها يسمح للمؤسسين بعد مو افقة الوزير بتغطية الاسهم المتبقية بدون تغطية.

الحلسة الرابعة من الدورة العادية السادسة ٢٣ كانون أوَّل ١٩٧٢

من التطبيق العملي لهذا النص ادى الأمر الى تقييد الاستثمارات في مجال الصناعة وانصرافها الى مجالات اخرى أقل أثرا في تنمية اقتصادنا الوطبي لاسباب منها :

أ ـ ان مبدأ الحمسين الف دينار لا يزيد من رأسمال اي . . . . . ربما متوسطة الحدم، بمنى آخر ان الحمسين الف دينار الآن اصبح لا يتناسب مطلقا مع تكاليف المشاريع الصناعية الصغيرة وليس الكبيرة ، في الواقع الة واحدة أو تركين أو رافعة ربما يزيد احيانا قيمتها عن هذا المبلغ وبالتالي اصبح قيد كبير على المشاريع الصناعية في الحقيقة مبلغ الحمسين قيد كبير على المشاريع الصناعية في الحقيقة مبلغ الحمسين الف دينار كان استقى بنص مشابه عندما وضبع قانون الشركات عن قانون شركات التجسارة السوري الذي احد في الواقع معظم قانوننا عنه وفي ذلك الوقت

المعروف قانون التجارة السوري وضع عام ١٩٥٠ يعني هذا الكلام من ٢٢ سنةواكثر وكانتالاسعار، أسعار الآلات والأجهزة لا تتناسب اطلاقا مع مسا هي عليه الآن.

ب ان المستثمر لا يقبل ان يضع نفسه تحت رحمة المساهم الذي يحمل سهما أو عشرة أسهم عندما يريد أن ينفذ المشروع او يتخذ قراراً مسن القرارات بمعنى ان هناك الكثيرين من المستثمرين الذين يرغبون باستبار رأسمالهم ويحجمسون عن ذلك لمحرد ان رأس المال تجاوز بدينار أو دينارين مبلغ الحمسين الف بالتالي الزمهم القانون بالتحول الى شركة مساهمة واصطرهم الى ان يسدخلوا الحرين معهم ليشاركوهم باتخاذ القرارات في حين ان هذا الموضوع ضروري ومن مستلزمات المشروع الصناعي لكي يستثمر .

... جـــ ان هناك تمييز واضح في حرية الاستمار بين من يريد استبار امواله في الصناعة وبين من يريد استثمار امواله في النجارة ، اذ ان رأسمال الشركـــة التجارية غير حاضع لأي قيد في القانون يعني يمكن أن تؤسس شركة تجارية برأسمال مليون دينار ولا يلزمها القانون بالتحول الى شركة مساهمة فلماذا تطبق هذا الشرط أو هسدا الثيلا عسلي الشركات الصناعية وهي اولى بالرعاية من الشركات التجارية بأن الشركات الصناعية تستثمر رأس المال في سبيل الصالح الوطني وتستخدم ايدي هاملة وتنتج انتاجا مباشراً للبلاد فكيف نقبل ان يكون هذا القيد منطبقا على الصناعة ولا ينطبق على التجسارة ، ثم هنساك يتاقضا واخنحا في هذا المفهوم ضمن القانون الواحد فبينها نجد انالشركةالعادية العامة الصناعية او العادية المسودة المبناعية الى تضم شريكين فقط سق عشرين شريكا لا يقيدها القانون بتحديب وأسمالها مها بلغ

からかんか

ثم ان سياسة تشجيع رؤوس الامو ال الاجنبية تتعارض مع هذا المفهوم الموجود في القانون حيث أن الممول الأجنبي الذي يريد أن يوظف امواله في في الصناعة الاردنية يختار عادة عدداً محلوداً مـــن الأشخاص الذين يعتقد بكفاءتهم ليشاركوه في المشر وع الصناعي ويرفض هذا الممول ان يفتح البـــاب لاي كان المساهمة في المشروع الذي يريد تمويله وهذا حق تعطيه كافةالدول النامية للممول الاجنبي علاوة على الدول المتقدمة ذاذا طبقنا محتوى المادة ــ . ه ــ المشار اليها فعسنى ذلك ان تشريعاتنا ضسد استمار الأموال الاحتبية في حقل الصناعة الاردنية .

و دابعا ان سياسة التصنيع التي تعتمدها الحكومة ويباركها المواطن تقتضي فتح المجالات على أوسع مداها لتوسيع الاستمارات في مجالات الصناعة دون اية تميود وخاصة في هذه الظروف التي نعن احوج ما نكون لانطلاق رأس المال لدعم الحطة ولتنمية البلد.

المرضوع يجب أن أشير مرة ثانية أن لمسلم النص أصل في تمانون تشريع سوري وهناك كلنسنا نعلم أن هناك الجاهات لا تأتلف مع التشريع ، هذا قيد شديد الخطورة ويلجب أن يكون هناك الباب مفتوح للانطلاق برأس المسال الوطني في العمسل والاستخدام وشكرا ويرادان والا

## السيد الرثيس

هل اقتنعت يا رزق بك ؟ السيد الحديد ناثب عسان موافقين عليه .

عدة مخاطر :

اولاً: الاتجاه نحو تشديد قبضة الاحتكار والمحتكرين على المشاريع الصناعية وزيـــادة الاثرالم غير المشروع على حساب المستهلك في هذا البلد .

الله عنه الكناب المنهور من الاكتئاب في

ثالثاً: فتح الباب امسام شخصين فقسط في بمعنى آخر ان تفتح الباب وتعطى الحريئة لشخطين فقط بتأسيس مشروع صناعي برأسمال غير محدودقد يصل الى عشرة ملايين دينار او اكثر دون ان يكون 

صناعية كما تعلمون وانما هي مشاريع تجميع مادة خام نأتي من الخارج نجمعها هنا ونحسبها على البلد صناعة ، تحضر المواد الحام جاهزة من الحارج ويدخل عليه

#### السيد البطاينة نائب أربسد

يا سيدي هذا التعديل كما تفضل معــــالي وزير الاقتصاد بحلف عبارة واو بمشاريع صناعية يزيســد رأسمالها عن خسين الف دينار الواردة في القــــانون الاساسي، لايجو ز للمؤسسين فيها تغطية مايزيد على خسين بالماثة انا برأيي – مع احترامي لرأي وزير الاقتصاد ــ بان هذا القانون هو اخطر القوانين التي 

المشاريع الصناعية ، وهذا لا يجوز أن يحرم الجمهور من الاشتراك او الاسهام في بنـــاء صناعته ، في بناء الصناعات الاستهلاكية التي يستهلكها المواطن .

الشركة الصناعية الخاصة ، تبدأ من شخصيل فقط أ الملاقية المشروع والمستران والمستران

رابعاً: لقسد عالى ويعاني بلدنا من المشاريسي الصناعية الكسيرة التي في معظمها ليست مشاريع

بلد الجميع واذا كانت الحجة ، كما يقول معالي وزير الاقتصاد ، بأننا في عصر متطور فانا مع هذا الرأي ولكن تطور لا يعني ان نفتح الباب امام الاحتكار والاستغلال ونحرم المواطنين والمستهلكين من حسق الاسهام بمسا يأكلونه ويلبسونه ويستعملونه مسن الصناءات فأنامع اسباب التطور واقترح بدلا من حدف عبارة مشاريم صناعية يزيد رأسمالهما على خسين الف دينار ان يكون مائة الف دينار ، مائسة وخمسين الف دينار دون ترك البـــاب مفتوحاً ليصل الى الملايين وعشرات الملايين وشكرا .

#### السيد عودةالله نائب مادبا

الجلسة الرابعة من الدورة العادية السادسة ٢٣ كانون أوَّلَ ١٩٧٢

تعديل طفيف ونبيعها للمواطنـــين على اعتبار انها

مشاريع صناعية صنعت دخل البلد، ولم يكتفي بذلك

بل تأخذ الحماية الكافية قبـــل ان تقف على رجليها

وهذه الحمايسة التي تعطيها وزارة الاقتصاد لهسذه

المشاريع الصناعية لا تعطيها حتى الدول الإشتراكية

في بلادهالصناعاتها التي تعود ملكيتها للدولة ، فاهيك

الاقطار العربية اواذا اخذنا لبنان وهو بماثل لبلدنا في

الاخد بمبدأ الاقتصاد الحر فهو لا يعطى حماية مطلقاً

للمشاريسع الصناعية ويترك الصناعة وحدهسا تثبت

وجودها في السوق من حيث الجودة ووفرة الانتاج

وتقوى وحدها على طرد السلعة الاجنبية من سوق

الصناعات اللبنانية وقسد نجحت الصناعات اللبنانية

فعلا في طرد الصناعات الاجنبية بدون ان توفيسر

لاحكام القانون الذي نود تعديله الآن الذي طلبت

وزارة الاقتصاد تعديله الآن وقسمد حققت ارباحاً

فاحشة علما يسان المواد التي تنتجها هي مسن المواد

الاساسية التي يحتاج اليهاكل مواطن وقد بلغ رأسمال

هله الصناعة مليون دينار ــمليون ديناز .. 11 ــ علما

بأنه يحرم عليها ان تزيد عن خسين البب دينار يجب

مرأى وسمع وزارة الاقتصاد وقد بلغت ارباحها ما

يقارب النصف مليون دينار ايضاً وانا اود في هسلا

الجال ان اذكر وانسسه حضرات النواب بأن هستها

القانون ــ واؤكد قولي ــ بأن هذا القانون هو الخطر ـ

القوانين التي مــــر ت على مجلسكم الكريم وارجو ان

تريثوا في الامر وان لا تستعجلوا ، فالبلد بلاكم وهو

خامساً: هناك صناعات كانت في بلدنا مخالفة

لها الحكومة اللبنانية مثل هذه الحماية .

اثني على كلام الاخ .

#### السيد وزير الاقتصاد السوطني

الحقيقة اود ان اشير الى موضوعين ، انا اشاطر حضرة النائب رأيسه بالنسبة التمركز يعني يجب ان نعلم دائمسا وان لكون واعين في قضايا التمركز ، تمركن رأس المال ، ولكن احب ان اشير ان النص الآن الموجود في القانون لا يحدم هذا الهدف بســـأي صوارة من الصور ، لأنه حتى لو المتراضيا الناطبةنا هذا النص تماماً الموجود الآن يمكن في كل وقت ان تؤسس شركات رأسمالهـــا دون الحمسين الف ثم تنبو وتكون موجوداتها تتجاوز مثأت الالوف بل ربما المليون ولا ترال مسجلة على اساس ان رأسمالها اقل من حسين الف فالحقيقة هذا النص لا يخــدم أطلاقًا الوضع الحالم ولا يخدُّم الغاية ، الواقع وأجهنا حسالات كثيرة وال المواطنين جاؤوا ليسجلسوا شركات بسأقل من هذا المبلغ ونحن لعلم تمسساما ان العملية تتجاوز واشرت ايضاً ان الشركات التجارية الصغيرة ، عفوا الصناعية الصغيرة يمكن أن تؤلف

学! 小下の



A CALL

198

من شريكين فقط ويكون رأسمالها تجاوز المليون دينار الموجود لم يعط اية حاية ضد التمركز وانما آدى الى تطبيقات شاذة وغريبة وحال دون تشجيع رأسالمال الصناعي بالاضافـــة الى ذلك موضوع آلاكتتــــاب مطر وح لا واطنين ، يعني كل يوم من هذه الايام في شركات تؤسس جديدة مساهمة عسامة واحب ان اطمئن الاخوانانه دائما توجد مشاريع جديدةوليس ادل من ذلك مشروع الخزف الموجود بين ايدينا الآن مطروح للمساهمة العامة ولم تتجاوز الاكتناب حتى الآن نصف هذا مع انه مشروع ناجع ٢٠٠١٪ ومشروع موصىبه ويعتمد على المواد الاولية ويعتمد على الخبرة المحلية ويعتمد على كل شيء محلي وليس اي شك في جدواه ومع ذلك لم تتجاوز اكتتابـــات المواطنين نصف الرقماني نصف المبلغ منهممن الخارج ونحن الآن في صدد دعم هذا المشروع عن طريد ق الاكتتاب الاجنبي من الخسارج . الحقيقة لا ينقصنا المشاريع المساهمة العامة مؤجودة المشاريع المساهسة العامة آأو اطنين مدعوون دائماللاكتتاب انمانجن عندما تعدل النص بلهذا الشكل تتمم مسعسانا الصناعي في في نشروع المساهمة العامة ومشروع المساهمة الخاصة فغدمة البلد ولجدمة الخطة . . . ١٠٠٠ الم

الصناعة أظن لا أحد مختلف معنا أن أي صناعة أذا اذا تو فرت لائ صناعة المودة والسعر المناسب والكمية And the second of the second o

Mark to I have the long of a water

بالنسبة لموضوع الحاية الستي نضيفها عسل كانت اسعارها مناسبة مادتها جيدة وتكفي البلد فهي مشروع جدير بالحاية هذا شيء متعارف عليه دولها

الكافية للبلد فنحن وراءها ولايجوز الاان نكسون وراءها ولا اعتقدانه وجد بلد صدير نامي كبلدنـــا يمكن ان نتخلي عن سناعاتنا ورأس مالنــــا فيسبيل احد قال ،اما القول باننا نسبق البلدان الاشتراكيــة في الحماية فمع احترامي وتقديري ارجو ان لايؤخذ الكلام على مداه لان الحقيقة النا نقدم أقل ما يمكن من الحماية ولا نتخلى في نفس الوقت عن واجبنـــا في حماية المستهلك وفي دعم الصناعة ودعم المستهلك ونقديم السلعة المناسبة الصحيحة ونحن الآن بصـــدد وضع اسياسة حياية كاملة من خلال قانون سيقــــدم للمجلس الكريم لضمان السلسع المناسبسة المقدمسة للمستهلك باسعار مناسبة .

#### السيد الخشمان نائب السلط

بعد ان استمعنا لبيان معالي وزير الاقتصاد الواقع ان التعديل الوارد جاء يخدم المصاحة العسامة واطلب من المجلس الوافقة وإنهاء الموضوع .

( اصوات : مو افقین علیه )

اذن هل يوافق المجلس على مشروع القانون المعدل لقانون الشركات لعام ١٩٧٧ كـــا وردين

و وفيا يلي نص المشروع كما وأفسق الخياس عليه و وبالصيغة التي سير فع فيها الى تجلس الاعيان الموقرة ا

انظر قرار اللجنة القانونية رقم ( ١٠ ) المؤرخ في ٢٠ /١٢ /٩٧٢

الجلسة الرابعة من الدورة العادية السادسة ٢٣ كانون اول ١٩٧٣

ليس لها اصل بالقانون الا

حول مشروع القمانون المعدل لقانون الشركات لسنة ١٩٧٢

ءات اللجنة القانو نيسة المجلس النواب

المادة كما وردت من الحكومة بالتعديل الجديد

المعمول بها الآن

| 4 |    |
|---|----|
| 1 | RI |
| L | 4  |
|   | *  |
|   | 3  |
|   |    |

| الجلسة الرابعة من الدورة العادية السادسة ٢٣ كانون اول ١٩٧٢  | مجلس النواب  | 1/17                                       |  |
|---|--|--|--|
| الاسباب الموجبة<br>المقانون المؤقت المعدل لقانون الشركات رقم ١٢ لسنة ١٩٦٤<br>على ضوء التطبيق العملي لاحكام قانون الشركات رقم ١٢ لسنة ١٩٦٤ تبين ان هناك ضرورات عملية<br>واقتصادية في آن واحد تتطلب تعديل بعض مواد القانون المشار اليه .  | انظر قرار اللجنة القانونية رقم (١) المؤرخ في ٩٧٢/١٢/٢٠   | جراءات اللجنة القانونيسة<br>نجلس النسو اب  |  |
| ومن الضرورات التي تستدعي التعديلات هذه على سبيل المثال ان الحد الاعلى الشركاء والعادية هو عشرين شخصا دون مراعاة لحالات خاصة تستدعي زيادة هذا العدد فيها اذا توفي احد الشركاء وحل ورثته محله ، حيث يترتب على هذه الحالة في ظل القانون الحالي فسخ الشركة (المادة ٩).  كلمك نصت المادة (٥٠) من القانون على وجوب تسجيل الشركة الصناعية كشركة مساهمة عامة اذا زاد رأسمالها عن (٥٠،٠٠٠) ديناوا ومن الناحية الواقعية والعملية فقد ادى هذا الامر الى تقييد الاستهارات في بجال الصناعة وانصرافها الى بحالات اخرى اقل اثرا في تنمية اقتصادنا القومي كمجالات التجارة والبناء الخ .  كذلك لم تتطرق المادة (٦٠) من القانون الى تحديد فترة التأسيس للشركات المساهمة الحصوصية ، وكل كذلك لم تتطرق المادة (٦٠) من القانون الى تحديد فترة التأسيس للشركات المساهمة الحصوصية ، وكل ما اوجيته المادة الملدكورة هو تقديم بعض البيانات للمر اقب من اجل الحصول على الحق بالغمو وعباعمالها محديد فترة لتقديم تلك البيانات ، مما يجعل المدة الواقعة بين تسجيل الشركة وحضولها على الحق بالغمو وعباعمالها تمتد عدة سنوات ، وهذا بطبيعة الحال يؤدي الى خلق شركات صورية تحمل وثائق رسمية، لذا جاء التعديل ليحدد فترة التأسيس هذه بسنة واحدة . | <ul> <li>٢ - يحوز للمؤسين أن يقطوا كامل قيمة الاسهم</li> <li>٢ - يحوز للمؤسين أن يقطوا كامل قيمة الاسحواء وحدهم أو بالاشتراك مع غيرهم دون أن يطرحوها ألك كتتاب الهام ، ويستنى من ذلك الشركات التي تكون غايباً ألقام باستنمار مشروع ذي امتياز أذ ينبغي أن تسجل كشركات، القيام باستنما ويطرح الباقي للاكتتاب الهام بمقتضى هذا القانون أوزر بتغطية الاسهم المطروحة كلها أو بعضها بلمون اكتباب بعد الفقية الاسهم المطروحة كلها أو بعضها بلمون اكتباب بعد القيمة ألاسهم المطروحة يلون تنطية.</li> <li>( ٢ ) منها والاستعاضة عنه بما يلي:</li> <li>٢ - لا تتقيد باحكام المو أد ( ٢ ٥ ) لفاية ( ٥ ) من الله القانون الشركة أن يعلم أللاكتتاب الهام بمقتضى هذا القانون أنما على المؤسسين فيها قبل الشروع في المقانون أنما على المؤسسين فيها قبل الشروع في المشاركة أن يسلموا إلى المراقب خلال سنة من تسجيل الحمال الشركة ( ويستنى من ذلك الشركات الصناعية ) ما يلي : — الشركة ( ويستنى من ذلك الشركات الصناعية ) ما يلي : —</li> </ul> | المادة كما وردت من الحكومة بالتعديل الجديد | The second secon |
| ومن ذلك كله يتبين ان التعديلات المطلوبة ما هي الا تلافيا لثغرات في بعض مواد القانون املتها ظروف الواقع تحقيقا لمصاحة عامة من اجل دفع عجلة الاقتصاد الاردني الى الامام مشروع مشروع قانون رقم ( . ) لسنة ١٩٧٧ في المام قانون رقم ( . ) لسنة ١٩٧٧ المشركات المشركات المشركات المشركات المشركات المشركات المشركات المشركات المشروع المادة ١ – يسمى هذا القانون و قانون معدل لقانون الشركات لسنة ١٩٧٧ و ويقرأ مع القانون و احد ويعمل به من تعديلات كقانون و احد ويعمل به من تعديلات كقانون و احد ويعمل به من تعديلات كقانون و احد ويعمل به من المادة ٢ – تعدل المادة ( ٢ ) من القانون الاصلى باضافة الجملة التالية اليهسا :  | ويستنى من ذلك الشركات التي تكون غايتها القيام ياستار كات التي تكون غايتها القيام ياستار أو يمشاريع صناعية يزيد رأسمالها على خسين من دأس المال ويطرح الباقي الاكتناب العسام بمقتضى هذا القتاب بعد انقضاء ثلاثة اشهر على طرحها يسمح المؤسسين القانون ، وأذا يقيت الاسهم المطروحة كلها أو بعضها، بدون نصلية أو بعث المالية بدون تغطية ألاسهم المتبقية بدون تغطية ألا تتقيد باحكام المواد (١٣) لمناية (١٩) من هذا القانون الشركات التي لم تعطرح اسها اللاكتناب العام بمقتضى القانون الشركات التي لم تعطرح اسها اللاكتناب العام بمقتضى القانون الشركات التي إلى المواسين فيها قبل الشروع في اعمال الشركة على المؤسسين الميات التي إلى المراقع في اعمال الشركة التي يسلموا الى المراقع ما يلي :  | المادة المعمول بها الآن الاكتاب الهاء      |  |
|   |  |  |  |

مجلس النواب المادة ٣ ــ تعدل المادة (٩) من القانون الاصلي باضافة العبارة التالية الى آخر الفقرة ( أ ) منها : « ويستثنى من ذلك زيادة عددالشركاء عن العشرين شخصا بسبب الارث الناج عن وفاة ايمنهم » المادة ٤ ــ تعدل المادة ( ٥٠ ) من القانون الاصلي بالغاء ما جاء في الفقرة (٢) منها والاستعاضة عنه بما يلي: ٢ – يجوز للمؤسسين ان يغطوا كامل قيمة الاسهم سواء وحدهم او بالاشتراك مع غيرهم دون ان يطرحو ها للاكتتاب العام ، ويستثنى من ذلك الشركات التي تكونغايتها القيامباستثمار مشروع ذي امتياز اذ ينبغي ان تسجل كشركات مساهمة عامة ، ولا يجوز للمؤسسين فيها تغطية ما يزيد على ٥٠٪ من رأسمالها وبطرح الباقي للاكتتاب العام بمقتضى هذا القانون، واذا

بقيت الاسهم المطروحة كلها او بعضهابدوناكتتاب بعد انقضاء ثلاثة اشهر على بدءطرحها يسمح للمؤسسين بعد موافقة الوزير بتغطية الاسهم المتبقية بدون تغطية . المادة ٥ ــ تعدل المادة ٦٠ من القانون الاصلي بالغاء ما جاء في الفقرة ( ٢ ) منها والاستعاضة عنه بما يلي : ٢ – لا تتقيد بأحكام المواد ( ٢ ﻫ ) الهاية ( ٥٩ ) من هذا القانون الشركات التي لم تطرح أسهما للاكتتاب العام بمقتضى هذا القانون انما على المؤسسين فيها قبل الشروع في اعمال الشركة ان يسلموا الى المراقب خلال سنة من تسجيل الشركة (ويستثنى من ذلك الشركات الصناحية)

المادة ٦ ـــ تعدل المادة ٢٢٣ من القانون الاصلي باضافة الجملة التالية الى آخرها :

دوعلىالشركةاو الهيئة نشر ميزانية وحساب ارباح وخسائر الفرع وموجز اعن تقريرها فياحدى الصحف اليومية و ذلك خلال شهرين من تاريخ تقديم ميز انية الفرع للمراقب » .

## قرار رقم (۱۱)

اجتمعت اللجنة القانونية لمجلس النواب بنصابها القانوني بتاريخ ٢٠/٢/ ١٩٧٢ برئاسة معالي رئيس اللجنة السيد رياض المفلح وحضوراصحاب المعاليالسادةوالفضيلةوالعطوفة والسعادة المقرر سلمانالقضاه والاعضاء بشاره غصيب ، سابا العكشه ، يعقوب معمر ، اميل الغوري رزق البطاينه عبد الباقي جمو ، عميي الدين الحسيني ونظرت في مشروع قانون مستشفى عمان الكبير لسنة ٩٧٢ المحال عليها من قبل المجلس الكريم وبعددراسته وتدقيقه قررت قبوله كما ورد من الحكومة مع ادخال التعديلات التالية عايه : \_\_

(١) المادة (٢) في الفقرة المتعلقة بتعريف ( الاستاذ ) يستعاض عن كلمة ( استاذ )الواردة في اولها(بعبارة . عَضُو هَيْئَةُ تَلْرِيسٍ ﴾ ويشطب منها ﴿ تَعْرِيفُ الطبيبِ المعتمد بِكَامِلُهِ ﴾

(٢) في المادة ( ١٥ ) يستعاض عن عبارة ( اعضاء الهيئة التدريسية ) بكلمة (الاساتدة) .

وتوصي المجلس الكريم بالموافقة على قرارها

الجلسة الرابعة من الدورة العادية السادسة ٢٣ كانون اول ١٩٧٢

The first Direction with a first service of

 $(1-2^{2}k^{2})^{2}g_{\mu\nu}+(1-2^{2}k^{2})^{2}g$ 

 $= \{ (G_{i}^{(0)}, i_{1}, i_{2}, i_{3}, i_{4}, i_{4}, i_{5}, i_{$ 

19. 15 数据数据<sub>数据的</sub>为通路的现在分词。 (1) 19. 19. 19. 19.

#### معالي الر ثيس

السيد وزير الصحة

أريد أن الفت انتباه المجلس الى المادة - ١٥ -من القانون ، سقط منها سهوآ كلمة ( الاستاذ ) ، تعين اللجنة التنفيذيةأعضاء الهيثةالتدريسيةلكليةالطب في ملاك المستشفى على أن يسدفع المستشفى نصف مرتبات (الاساتدة) المقررة من الكليسة ، لانسه

اذا بقيت المادة كما هي عليه في الحال هذا ، لن تتمكن وزارة الصحة من تقديم اي خدمات خارج عمان .

السيد المقرر

اية مادة ؟

السيد وزير الصحة

المادة ـــ ١٥ ـــ

يعني تشطب كلمة (مرتبات)وتبقى (الاساتذة): السيد وزير الصحة

الاساتدة فقط ، لانه في كليه الطب يكون في عدد من الأساتذة والمعيدين والمدرسين ، اذا قامت الحكومة بتقديم نصف رواتبهم معسني ذلك مفيش مو ازنة للخدمات خارج البلد .

السيد المقرر

أعتقد أن الاقتراح مقبول .

السيد المفلح نائب عمان ورثيس اللجنة القانونية

یا سیدی اری المادة القانون کمسا ورد من الحكومة لان ما جرى تعديله واصلاحه كان بطلب من رئيس الجامعة الأردنية الذي استدعيناه كخبير لكن لما كان وزير الصحة يشير الى ابعاد ومرامي العبارات فلا مانع .

الجلسة الرابعة من الدورة العادية السادسة ٢٣ كانون اول ١٩٧٢ ٧ -- ان هذا الاتحاد الاداري المقترح من اصحاب ذوي العلاقة اي وزارة الصحة والجامعـــة الاردنية يؤدي الى خلق وحدة مستقلة تخرج عن نطاق الروتين المتبع من قبل كل من الطرفين وبدلك تستطيع ان تؤمن مرونة اكثر في جميع نواحي الادارة اذ ان تلافي الروتين المتبع يؤدي المسرعة الانجاز وتقديم الحدمات على احسن وجه . ٨ – رغبة في الحصول على وحدة ادارية متكاملة الكفاءات فان الحل الامثل ان يكون هنالك مجلس يضم كافة القطاعات المعنية اذ تتمثل فيه وزارة الصحة والجامعة الاردنية باشتراك مع ذوي العلاقة في امور التمويل وجهات معنية اخرى . يسمى هذا المجلس في القانون المقترح ( مجلس الامناء ) • ٩ -- ضمانًا لاستمر ارية العمل وتنفيذا لقر ارات مجلس الامناء لا بد ان يكون هنالك لجنة تتولى هذه الامور وتسمى هذه اللجنة في القانون المقترح ( اللجنة التنفيذية ) . قانون رقم( ) لسنة ۱۹۷۲ قانون مستشفى عمان الكبير المادة ١ \_ يسمى هذا القانون ( قانون مستشفى عمان الكبير لسنة ١٩٧٢ ) ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة المادة ٢ ــ يكون للكلمات والعبارات التالية المعاني المجصصة لها ادناه مالم تدل القرينة على خلاف ذلك : السوزارة وزارة الصحة . وزير الصحة مستشفى عمان الكبير 1 1 ... مجلس الأمنساء اللجنة التنفيذية الطبيب الذي يعمل في المستشفى كلية الطب كلية الطب في الجامعة الاردنية الاستاذ الاستاذ في كلية الطب الذي يعمسل في المستشفى بقصد التديس والتدريب وتقديم العالم المنظمات الطبية المنطق العالم المنطق المنطق المنطق المنطق المنطق المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة الطبيب المعتمد الطبيب المسموح له بادخال ومعالجة المرضى الفصوطبين :

السيد الرئيس السيد الرئيس ما هي التعديلات 11 السيد ما هي التعديلات 11 السيد المفلح نائب عمان ورئيس اللجنة القانونية معاض معاض الحكومة .

الاسباب الموجبة

السيد الرثيس

الجميسع : موافتون .

اذن مشروع قانون مستشفى عمان الكبير لعام

١٩٧٢ هل يوافق المجلس عليه كما ورد من الحكومة

معاضافة كلمة(الأساتدة)التي اشار اليها وزير الصحة؟

وبالصيغة التي سير فع فيها الىمجاس الأعيانالمو قر، .

و فيما يلي نص المشروع كما وافق المحلس عليه

### لوضع قانون مستشفى عمان الكبير

- ان الهدف الرئيسي لاي تخطيط في مجال الصحة هو رفع مستوى الحدمات وامكانية حصول المواطن على عناية اكثر وذلك بتكامل الكفاءات وارتفاع مستواها وزيادة التجهيزات وعدد الاسرة وبالتالي قناعـــة المريض وازدياد ثقته بالحدمة وهي امر اساسي في تقديم الحدمات العلاجية للمواطن .
- ٢ فسح مجال التدريب والبحث العلمي لطلبة كلية الطب في الجامعة الاردنية ويكون هذا المستشفى متو اجداً
   في حرم الجامعة الاردنية .
- ٣ ــ تلافيا للتغير المستمر في الخطة والتنفيذ وضمانا لاستمر ارية العمل فيه وذلك بأن تحـــل اللجان محلى الافر اد
   والذي يضمن التقليل من القيادة الفردية التي تؤثر على تغيير مستوى الخدمة والحبرة .
- ٤ بما ان الجامعة الاردنية هي المنتجة للاشخاص في مجال الحقل الطبي ووزارة الصحة هي المنتفعة بهم فانه من الافخيل ان يشترك الطرفان كل بسلطته ليتم التنسيق ما بين المنتج والمستهلك حتى يساعد تأثير احدهما على الاخر في محلق الطبيب المناسب لهذه الغاية الوطنية المرجوة خاصة وان هناك حاجة ملحة الى مشل هؤلاء المفنيين المتدربين في البلاد وللنهوض بهم الى المستوى المنشود .
- ان اشتر اك هاتین السلطتین اي وزارة الصحة والجامعة الاردنیة في ادارة هذا المستشفى كفیل بفتح المجال
  امام الاطباء وذوي المهن الطبیة الاخرى من وزارة الصحة واكتسابهم الحبرة والمعرفة والنضوج في
  الامور التعلیمیة والبحوث وادارة المستشفیات.
- حفض قيمــة التكاليف التي يتكبدها كـــل من الطرفين وذلك عن طريـــق القضاء على الازدواجية في المتطلبات والمشتربات.

12 miles

 ب- يمثل المستشفى المدير العام الذي له ان ينيب عنه النائب العام في الاجراءات القضائية وله ان يوكل محاميا بذلك . المادة ٥ ــ يهدف المستشفى الى خدمة المجتمع الاردني بالوسائل التالية : أ ــ تقديم الرعاية الطبية المتخصصة على احسن وجه . بـــ اتاحة فرص الدراسة والتدريب لطلاب كلية الطب . ج – تدريب وتخصص الاطباء في مختلف فر وع المهنة الطبية . د ــ تعليم وتدريب الممر ضات والمهن الطبية المساعدة . ه - تشجيع البحث العلمي الطبي ( النظر ي و التطبيقي ) .

197

المادة ٦ –يضم المستشفى جميع الابنية والتجهيز ات الموجو دة حاليا في مستشفى عمان الكبير كما يجوز ان يضم

اليه اي مستشفى آخر وذلك بقرار من مجلس الوزراء . المادة ٧ ــ للمستشفى مجلس امناء يتألف على الوجه التالي بــ أ — وزير الصبحة

المادة ٣ ــ مستشفى عمان الكبير مؤسسة مركز ها عمان وموقعها الجبيهة

وتقاضى بهذه الصفة .

ب ــ رئيس الحامعة الاردنية

ج — امين العاصمة د ـــ المدير العام للمستشفى

ه – وكيل وزارة الصحة

و — مدير الموازنة العامة

ز - خسة اعضاء من ذوي الرأي والحبرة يعينهم مجلس الوزراء بنساء على تنسيب وزير الصحة لمدة ثلاث سنوات قابلة للتجديد على ان يكون احدهم من مجلس نقابة الاطبـــاء شريطة ان لا يزيد غير الاردنيين منهم عن عضوين .

المادة ٨ ــ يجتمع المحلس بناء على دعوة من الرئيس او نائبه في حالة غيابه .

المادة ٩ ــ يكتمل النصاب القانوني للمجلس بحضوراكثرية اعضائه المطلقة وتتخذ القرارات بأكثرية الحضور منهم وفي حال تساوي الاصوات يكون لرئيس الجلسة صوت مرجح .

مجلس النواب

المادة ٤ ـــ أ ـــ المستشفى شخصية معنوية ذات استقلال مالي واداري يتمتع بكافة الحقوق ويجوز ان تقاضي

الجلسة الر ابعة من الدورة العادية السادسة ٢٣ كانون اول ١٩٧٢ 194

المادة ١٠ ~ يتولى مجلس الامناء المسؤوليات والصلاحيات التالية :

أ ــ رسم السياسة العامة لادارة المستشفى .

ب\_ تأمين موارد المستشفى المالية .

ج ــ. تعيين المدير العام والمدير الفني ومديرة التمريض والمدير الاداري .

د ـــ مناقشة واقرار مشروع الميزانية السنوية .

م ـ دراسة واقر ار المخططات والهياكل التنظيمية المستشفى .

المادة ١١ ــ تنظيم ادارة المستشفى وشؤون الموظفين فيه والاجور التي ينقاضاها والامور المالية وشؤوناللوازم بأنظمة تعد لهذه الغاية .

المادة ١٢ ــ تشكل لجنة تنفيذية للمستشفى على الوجه التالي :

أ \_ المدير العـــام

ب\_ عميد كلية الطب

ج ـــ المــــدير الفني

د ـــ مديرة التمريض

ه \_ المدير الاداري

و ـــ اثنان من رؤساء الدوائر الطبية يعينهما المجلس دوريا كل سنة ( اعضاء ) .

المادة ١٣ – تجتمــع اللجنة كل اسبوعين مرة على الاقل بناء على دعوة من الرئيس او نائبه في حالـــة غيابه ويكون الاجتماع قانونيا بحضور اكثرية اللجنة المطلقة وتتخذ القرارات باكثرية الحضور المطلقة وعند تساوي الاصوات يكون لرئيس الجلسة صوت مرجع .

المادة ١٤ ــ تقوم اللجنة التنفيدية بالمهام التالية :

أ \_ وضع المخططات والهياكل التنظيميــة للمستشفى وبيان مديرياته واقسامه وشعبه ورفعهـــا فحيلس الأمناء لاقر ارها .

ب \_ وضع كوادر المستشفى .

ج – وضع مشاريع الانظمة ورفعها لمجلس الامناء لمناقشتها واقرارها واتحاذ الاجراءات اللازمة

(ي) السيد المقرر

أرجو من المحلس الكريم تأجيل البحث بهدا القرار حتى نتمكن من بحثه مع اللجنة ٢

هل يوافق المجلس ؟

قسرار رقم (۱۳)

ونظرت في مشروع القانون المعدل لقـــانون

الحكومة مع اضافة التعديلات التالية عليه : ---

(٣) من القانون الأصلي : –

أ) اضافة عبارة ، او شهادة جامعية شرعية من أية جامعة اسلامية معنرف بها ، بعد عبارة (أن يكون حاصلا على أجازة القضاء الشرعي) الواردة في الفقرة (ج) من هذه المادة .

(٣) تضاف مادة جديدة برقم (٧) الى

قرار رقم -- ۱۲ -السيد ناثب رئيس الوزراء وزير الداخلية

السيد اار ثيس

الجميسع : موافقون .

(4)

اجتمعت اللجنة القانو نيةلمجلس النواب بنصابها القانوني بتاريخ ٢٠/٢٠ /١٩٧٢ برئاسة معالي رئيس اللجنة السيد رياض المفلح وحضور اصحاب المعالي والفضيلة والعطوفة والسعادة السادة المقرر سلمـــان القضاه والاعضاء : سابا العكشه، يعقوب معمر، اميل الغوري ، عبد الباقي جمو ، محيالدين الحسيبي.

تشكيل المحاكم الشرعية المحال عليها من المجلس الكريم وبعد دراسته وتدقيقه قررت قبوله كما وردمسن

(١) في المادة (٢) التي تعدل المادة

ب ) قبولالفقرة (و)كما وردت من الحكومة. (٢) في المادة (١٣) التي تعدل المادة (٤)

من القانون الاصلي تضاف عبارة ، أن اكون مخلصا الملك ، بعد عبارة واقسم بالله العظيم ، .

هذا المشر وعويعاد ترقيمالمواد التي تليها بالنصالتالي : « تلغىالمادة ٢١ من القانون الأصلي ويستعاض عنها بالصيغة التالية n:

٧ - أ) تشكل في المملكة الاردنية الهاشميــة محاكم شرعية ابتدائية في الالوية والاقضية ( أو في أي مكان آخر ) ومحكمة استثناف واحدة او اكثر حسب الحاجة بنظام يقره مجلس الوزراء من آن الى آخر بموافقة الملك .'

ب ) تؤلف المحكمة الابتدائية من قاضمنفر د والمحكمة الاستئنافية من رئيس وعدد من الاعضاء وتنعقد من رئيس وعضوين ، وفي حالة عدماشتراك الرئيس تنعقد الجاسة برئاسة القاضي الذي يليســـه في الدرجة من هيئة المحكّمة وتصدر قرارتها بالاكثرية وتكون أحكامها قطعية .

٤ ) تضاف المادة التالية الى القانون الاصلى برقم ( ٣٣ ) بالنص النالي ويعاد ترقيمالمواد التي تليها. المادة ٣٣ ــ يجوز تمديد خدمة القاضي حتى

بلوغه السبعين من عمره . وتوصي المجلس الكريم بالموافقة على قرارها. اللجنة القانونية

هذه التعديلات تم الاتفاق عليها مع سماحــة قاضي القضاة .

السيد المفلح ناثب عمان ورثيس اللجنةالقانونية بالاتفاق مع سماحة قاضي القضاة .

السيد ناثب رئيسالوزراء وزير الداخلية

كلها مقبولة السيد الرئيس

مشروع القانون المعدل لقانون تشكيل المحاكم الشرعية لسنة ١٩٧٧ . هل يوافق عليه المحلس كمسا وردّ من الحكومة مع تعديلات اللجنة القانونية ؟ الجميع : موالقون .

و وفيها بلي نص المشروع كما وافق المحلسعليه وبالصيفة التي سير فع فيها الى مجلس الأعيان الموقره

المادة ١٥– تعين اللجنة التنفيذية اعضاء الهيئة التدريسية لكلية الطب في ملاك المستشفى على ان يدفع المستشفى نصف مرتباتهم المقررة من الكلية .

المادة ١٦ــ تعتبر اموالالمستشفى كاموال الخزينة العامةوتجبي وارداته بموجبقانون تحصيل الاموال الاميرية.

المادة ٧٧ ــ تتكون واردات المستشفى من :

198

أ ـــ المنحة السنوية التي تخصصها الحكومة .

ب – الاجور التي يتقاضاها المستشفى .

ج – الهبات والاعانات والتبرعات والمنح الاخرى .

د — ريع اموال المستشفى المنقولة وغير المنقولة .

ه — ایة موارد اخری .

المادة ١٨ – يعفى المستشفى من كافة الضرائب والرسوم سواء كانت حكومية ام بلدية .

المادة ١٩ — يتولى ديوان المحاسبة مراقبة وتدقيق حسابات المستشفى .

المادة ٢٠ ــ يلغي هذا القانون اية احكام او تعديلات وردت في اي قانون آخر الى المدى الذي تتعارض فيه مع احكام هذا القانون .

المادة ٢١-ــ لمجلس الوزراء بناء على تنسيب مجلس الامناء اصدار الانظمة اللازمة لتنفيد احكام هذا القانون . المادة ٢٢ـــ رئيس الوزراء والوزراء مكلفون بتنفيذ احكام هذا القانون .

| عبري البرقيات في الوظائف القضائيــة حسب الاقدمية في قوار التعين .  د) لا يجوز ترفيع القاضي من درجة لاخوى قبل انقضاء ثلاث سنوات الدرجة التي قبلها وهكذا حتى اذا اتحدت الاقدمية في القدم على حلوله في تلك الدرجة الااذا عين في اعلى مربوط المدرجة فيجوز ترفيع التعيين .  الدرجات السابقة يرجح الى اقدمية الخامة وعند الساوي في القدم على حلوله في تلك الدرجة الااذا عين في اعلى مربوط المدرجة فيجوز ترفيع الكانة على ان يتجاوز هذه القاعدة بإن يتحاق على الدرجة الابتدائية مدة اكثر من ثلاث سنوات وقطع النظر عن الاقدمية فيها .  المادة ١٢ ـــــــــــــــــــــــــــــــــــ | ۱۹۷۲/۱۲/۱۳ البند (۱)   |
|--|--|
| بعين.<br>بوز ترفيع القاضي من درجة لاخرى قبل انقضاء ثلاث سنوات<br>ألك الدرجة الا اذا عين في اعلى مربوط المدرجة فيجوز ترفيعه<br>أدة (١٢) من القانون الاصلي باضانة ما يلي الى آخر ها:_<br>وز ان يبقى قاضي المحكمة الابتدائية مدة اكثر من ثلاث سنوات   | ۱۹/۲/۱۲/۱۳ البند (۲)   |
| بعين .<br>بوز ترفيع القاضي من درجة لاخرى قبل انقضاء ثلاث سنوات<br>للك الدرجة الا اذا عين في اعلى مربوط المدرجة فيجوز ترفيعه<br>ة على التعيين .   | ١٩٧٢/١٢/١٦ البند   |
| بعيين .<br>بوز ترفيع القاضي من درجة لاخرى قبل انقضاء ثلاث سنوات<br>للك الدرجة الا اذا عين في اعلى مربوط المدرجة فيجوز ترفيعه<br>ة على التعيين .  | 1944/14/17   |
| بعين .<br>بوز ترفيع القاضي من درجة لاخرى قبل انقضاء ثلاث سنوات<br>للك الدرجة الا اذا عن في اعلى مر به ط المدرجة فسح ; ترفيعها  | '\Y/\٦   |
| مين -  |  |
|  | رخ في  |
| <ul> <li>جا تحدد اقدمية القضاة الذين يعادون الى الخدمة او الذين يعينون لاول</li> </ul>   | <b>ه</b> ) المؤ  |
| إذا أتحدت يرجع الى القدم في الخدمة وعند التساوي يرجح الاكبر سنا  | قم (ا  |
| لدرجة وفي حالة التساوي يرجع الى الدرجة السابقة وهكذا حتى   | رنية ر   |
| استيفاء ذلك الراتب وفي حالة التساوى يعتبر الاقسدم الاستوا  | القانو   |
| ساوي في الراتب ضمن الدرجة الواحدة يعتبر الاقدم من كان  | لجنة   |
| ، رأتيا أعلى ضمن الدرجة الواحدة يعتبر أقدم فيها.   | قرار ال  |
| ب) يحدد القدم في الدرجة وفق الاسس التالية :  | انظر ن   |
| م ومن واقع اعمالهم وفي حالة التساوي يرجح الاقدم .  |  |
| الماده ما وردك من المحدومه بالتعديل الجديد   | القانونية لمجلس<br>النواب  |
|  | (د) إذ لا يكون قد حكم عليه بجناية أو جنعة مخلة بالشرف المفروضة عليهم ومن واقع اعملهم وفي حالة التحديل الجدبد () الم لا يكون عمود السيرة حسن السمة.  (م) إن يكون محمود السيرة حسن السمة.  (ع) إن يكون محمود السيرة حسن السمة.  (ع) إن يكون محمود السيرة منية تنشر في الحيات المستقلم المستوفي واتبا أعلى ضمن الدرجة الواحلة يعتبر الاقدم من كان الحق على الدرجة الواحلة المساوي يعتبر الاقدم من كان الحجري المحسنات والمنتقلات والترقيمات في وظيفة القضاة الدرجة وفي حالة التساوي يرجع الى الدرجة السابقة وهكذا حتى الحريم المستقلم في الحدمة وعند الساوي يرجع الاكبر سنا .  اذا أعمدت يرجع الى القدمة وعند الساوي يرجع الاكبر سنا .  عمده القدمة وعند الساوي يرجع الاكبر سنا .  عمده القدمة وعند الساوي يرجع الاكبر سنا .  عمده الله قائن القضائر القضائر الدرجة وفي حالة النين يعادون الى الحدمة او الذين يعينون لاول . |

| مجلس النو اب  | 197   |
|---|---|
| انظر قرار اللجنة القانونية رقم (٤) المؤرخ في ١٩٧٢/١٢/٦ البند (٦)  | أجراءات اللجية<br>المقانونية لمجلس<br>النواب  |
| الله (٣) ان يكون اردنيا متصا بالاهلية الشرعي ما يلي: - و لا يجوز تعين أي شخص في وظيفة قاض الا بعد السحق من كفامته الشرعي الما يله المستلالة (٣) ان يكون اردنيا متصا بالاهلية الشرعية والمدنية الكالملة. (ج) ان يكون وادنيا متصا بالاهلية الشرعية والمدنية المرتبع المال المستلالة (على المستلالة المرتبع المرابعة المرتبع المرتبع المرابعة المرتبع ال | المادة المعمول بها الآن المستوع العانون المعنى فناون نسخيل ابحا لم المشرعية لسنة ١٩٧٣ المادة المعمول بها الآن |
| المادة (٣) ان يكون اردنيا متمتعا بالاهلية الشرعي ما يلي: - الثارط فيمن يتولى القضاء الشرعي ما يلي: - الثار المالية الشرعية والمدنية الكاملة الترعية والمدنية الكاملة الترعية في احدى المحلا على اجازة القضاء الشرعيمن كلية التحدى أحدى أخدى أخلال المسلامية المعترف بها أو أن عن يقصل بسبب مشين أو أن يكون من حملة شهادة المحقوق من ويقسطي بسبب مشين أو أن يكون من حملة شهادة المحقوق من ويقساطدى الجامعات في المبلاد العربة أو الاسلامية المعترف بها، وأذا الشرعية وجدمن تتوقر فيه هذه الشروط ، فيجري المحلى امتحانا القوائي الشرون الشرعية والقانونية التي تتصل باعمال الحاكم المطالبين في الشؤون الشرعية والقانونية التي تتصل باعمال الحاكم الشرعية ونشتر ط في ذلك أن لا يسمح لاي شخص بالاشتراك اللاه الشرعية ونشتر ط في ذلك الا يسمح لاي شخص بالاشتراك اللاهتمالة وانشى مدة لا تقل عن خمس ستين في رئاسة قلم الحلي المحلى الحلي المحلى الحلي المحلى المح | المادة المعمول بها الآن   |

|  | 199   | الجلسة الرابعة من الدورة العادية السادسة ٢٣ كانون اول ١٩٧٢  |                         |
|--|---|---|-------------------------|
|  | انظر قرار اللجنة القانونية رقم (٤) المؤرخ في ١٩٧٢/١٢/١٦ البند (٦)   | اجواءات اللجنة<br>القانونية لمجلس<br>النواب   |                         |
| القضائي الشرعي.<br>ب – تكون القرارات الصادرة بمقتضى الفقرة الاولى قطعية وغيرقابلة<br>للطعن امام اي مرجع قضائي. | المادة ١٣٠٠ ويكون قوار المحلس بهذا التأديبية التي يجوز توقيعها على القضاة هي اللوم وتوقيف وأحباتهم أو ارجاء الزيادة الستوية وتخفيض الراتب ملة معينة وتنزيل المدجة والعزل والحدادة من المحلس بموجب هذا القصل وستعاض عنه بما ورد في هذا القانون الاصلي ويستعاض عنه بما يلي : علي ماجاء في المادة (١٣٧) من القانون الاصلي ويستعاض عنه بما يلي : علي ماجاء في المادة (١٣٣) من القانون او اي تشريع آخر ودون التحلي المدة معينة يالاحكام المحلقة بالتعين او الاستغناء عن الموظفين او تأديبهم او تقلهم يقوم بمدة معينة يالاحكام المحلة بناء على تنسيب قاضي القضاة بتسيق ملاك التفضاء الشرعي الاستغناء عن اي قاضي او نقله لمائرة اخرى وذلك خلال شهر من هذا القانون كما يتولى قاضي القضاة خدل شهر من هذا القانون كما يتولى قاضي القضاة خدل الفترة المذكورة مملاحيات المجلس الوزراء ينا في قاضي القضاة خدل الفترة المذكورة مملاحيات المجلس المؤون كما يتولى قاضي القضاة خدلال الفترة المذكورة مملاحيات المجلس المناثرة المذكورة مملاحيات المجلس المناثرة المتعناء عن اي قاضي القضاة خدلال الفترة المذكورة مملاحيات المجلس المجلس المناثرة المتحدد المحدد المجلس المناثية على المحدد المجلس المحدد | المادة كما وردت من الحكومة بالتعديل الجديد  |                         |
|  | تتبع احكام للسادة (١٥) بالنسة للاحكام الصسادرة من المخلس يموجب هذا القصل .  | المادة ١٧٠ - القضاة من تلقاءنفسه أو يناء على تنسيب رئيس محكمة المستناف حق تنيه القضاة الى كل ما يقع منهم مخالفا لو أجاتهم الاستثناف حق تنيه القضاة الى كل ما يقع منهم مخالفا لو أجاتهم ويكون الننية شفاها أو كناية . المقويات التأدينية التي يجوز توقيمها على القضاة هي اللوم وتتويل اللوجة أو إرجاء الزيادة السنوسة، وتخفيض الواتب ملدة معية وتتويل اللوجة والعزل ، ويكون قرار المحلس يهذا الشأن غير وتتويل اللوجة مهم المائة المسان على المسان على اللهائة على اللهائمة المسان على اللهائمة اللهائمة المسان على اللهائمة المسان على اللهائمة الله | المادة المعمول بها الآن |

| Joseph Company of the | مجلس النو اب  |  | 197   |
|--|---|--|---|
| ۱۹۷۲/۱۲ البند (۲)  | قم (٤) المؤرخ في ١٦/  | ا نظر قرار اللجنة القانونية ر  | أجراءات اللجنة<br>الفانونية لمجلس<br>النواب |
| الطلب، وبعد استحراض ملاحظات قاضي القضاة الحطية او استاع التماوي او من بشكل خطأ يعاقب عليه تأديبيا يشمل الاعلان بواجبات الوظيف تأخير الب التور اعتبار الطلب ورفضه والمحلس ان بالدعاوي وعدم تحديد موعد لافهام الحكم والتمييز بين المتفاضي في اجازة حدية بحرب كامل الى ان يصلم المداولة والقياب بدون معذرة وعدم التحيد ياوقات الدوام ولقاضي القضاة من قراره في الموضوع.  قراره في الموضوع .  خيرون ولاية القاضي من يوم تبليغه قرارات الاحالة على التقاعد منهم محالفا لواجباتهم او مقتضيات وظيفتهم ويكون النبيه شفاها او كتابة وترون ولاية القاضي من يوم تبليغه قرار المحلس .  | ١) بشطب الفقرة (ج) منها.<br>يلغى ما جاء في الماة (٣٣) من القانون الاصلي ويستعاض عنه بما يلي :<br>الادة ٣٣ –   | الفصل السابع المتقالة القضاة واحالتهم على التقاعد يعدل العنوان الواردتحت الفصل السابع من القانون الاصلي بشطب عبارة [واحالتهم على التقاعد) الوارد فيه                                 | المادة كما وردت من الحكومة بالتعديل الجديد  |
| الطلب، وبعد استعراض ملاحظات قاضي القضاة الحطيةاو استماع القوال من ينيبه على هذا الطلب والاستماع لاقوال القاضي او من يناقضدر المحلس قراره بقبول الطلب او رقضه والسجلس ان يقرر أعتبار القاضي في اجازة حسية بمرتب كامل الى ان يصدر المقواره في الموضوع . حريب كامل الاحالة على التقاعد ما وترون ولاية القاضي من يوم تبليغه قرارات الاحالة على التقاعد وترون ولاية القاضي من يوم تبليغه قرار المحلس .  | سبعة أيام من تاريخ تقديمه يحال الطلب إلى المجلس لاتخاذ الاجراء ٢ ) بشطب الفقرة (ج) منها.<br>المناسب بشأنه<br>ب) أذا رأى المجلس موجب اللسير في الاجراءات يدعو المادة ٢٣<br>حينتد القاضي المختص للعضور أمامه خلال ثلاثة أيسام من تسلم | الفصل السابع<br>استقالة القضاة واحالتهم على التفاعد الى قاضي<br>أ) ترفع طلبات الاستقالة او الاحالة على التفاعد الى قاضي<br>الفضاة وان لم يسحب المستقيل او طالب الاحالة استدعاءه خلال | المادة المعمول بها الآن                     |



# قانون معدل لقانون تشكيل المحاكم الشرعية

المادة ١ ـــ يسمى هذا القانون ( قانون معدل لقانون تشكيل المحاكم الشرعية لسنة ١٩٧٢ ) ويقرأ مع القانـــون رقم ( ١٩ ) لسنة ١٩٧٢ المشار اليه فيها يلي بالقانون الاصلي كقانون واحـــد ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

المادة ٢ ــ تعدل المادة ( ٣ ) من القانون الاصلى على النحو التالي :

 أ ـــ اضافة عبارة و او شهادة جامعية شرعية من اية جامعة اسلامية معترف بها » بعد عبـــارة و ان يكون جاصلا على اجازة القضاء الشرعي ، الواردة في الفقرة ( ج ) من هذه المادة ، ب ـــ اضافة الفقرة ( و ) التالية اليها :

و ـــ لايجوز تعيين اي شخص في وظيفة قاض الا بعد التحقق من كفاءتها لحلقية وصلاحيته لحدمة القضاء على ان تجري مسابقة للمرشحين لملء الوظائف الشاغرة من قبل لجنة يعينهــــا قاضي القضاه من ثلاثة من كبار القضاة الشرعيين اذا كانت تلك الوظائف من الدرجة الرابعة فما دون ويكون القاضي تحت التدريب تحت التجربة وللمجلس بناء على تنسيب قاضي القضاة الاستغناء عن بحدماته .

المادة ٣ ــ تعدل المادة ( ٤ ) من القانون الاصلي باضافة ما يلي الى آخر ها :

ويقسم القضاة عند تعييئهم وقبل مباشرتهم وظائفهم امام رئيس محكمة الاستثناف الشرعية اليمين التالية ﴿ اقسم بالله العظيم أن اكون مخلصاً للملك وان احكم بين الناس بالعدل وان احترم القوانين واۋدي وظائفي بكل اخلاصوان التزم سلوك القاضي الصادق الشريف ) .

المادة ٤ ــ يلغي ماجاء في المادة ( ٩ ) من القانون الاصلي ويستعاض عنه بما يلي :

ا 🗕 يجري ترفيع القضاة بقرار من المجلس وارادة ملكية على اساس الاهلية والكفاءة المستمدتين من التقارير الواردة عنهم والعقوبات التأديبية المفروضةعليهم ومن واقع اعمالهم وفي حالة التساوي

ب ــ يحدد القدم في الدرجة وفق الاسس التالية : ـــ

ا – من يستوفي راتباً أعلى ضمن الدرجة الواحدة يعتبر أقدم فيها .

٢ - في حالة ألتساوي في الراتب ضمن الدرجة الواحسندة يعتبر الأقدم من كان أسبق في تاريخ استيفاء ذلك الراتب وفي حالسة التساوي يعتبر الأقسىدم الأسبق في تاريخ ليل الدرجة وفي حالة التساوي يرجع الى الدرجة السابقة وهكذا حتى اذا اتحدت يرجع الى القليم في الحدمة وعند التساوي يرجع الاكبر سناً.

الجلسة الرابعة من الدورة العادية السادسة ٢٣ كانون اول ١٩٧٢

ج ـ تحدد أقدمية القضاة الدين يعادون الى الخدمة أو الذين يعينون لاول مرة في قرار التعيين .

د ـــ لا يجوز ترفيع القـــاضي من درجة لاخرى قبل انقضاء ثلاث سنوات على حلوله في تلك الدرجة الا اذا عين في أُعلى مربوط الدرجة فبجوز ترفيعه بعد انقضاء سنة على التعيين .

المادة ٥ ــ تعدل المادة (١٢) من القانون الاصلي باضافة ما يلي الى آخرها :

و ولا يجوز أن يبقى قاضي المحكمة الابتدائية مدة أكثر من ثلاث سنوات متتالية في مركز واحد ويجب أن يقيم القاضي فيالبلد الذي به مقر عمله ما لم يحصل على موافقة قاضي القضاةبالاقامة في بلد آخر قريب من محل عمله ولا يجوز للقـــاضي أن يتغيب عن مقر عمله قبل اخطــــار مرجعه المسؤول ولا أن ينقطع عن عمله بسبب غير مفاجيء قبل أن يسمح له بذلك كتابة ، .

المادة ٣ ــ أ ــ يعدل العنوان الوارد تحت الفصل السابع من القـــانون الاصلي بشطب عبارة (واحالتهم على التقاعد ) الوارد فيه .

ب ــ تعدل المادة (١٧) من القانون الاصلي على الوجه التالي : ـــ

١ \_ بشطب عبارتي ( أو الاحالة على التقاعـــد ) و ( أو طالب الاحالـــة ) الواردتين في الفقرة (آ) منها.

٢ \_ بشطب الفقرة ( ج ) منها .

المادة ٧ ــ يلغي ما جاء في المادة ( ٢١ ) من القانون الاصلي ويستعاض عنه بما يلي : ــــ المادة ٢١ ــ أ) تشكل في المملكة الاردنية الهـــاشمية محاكم شرعية ابتدائية في الالوية والاقضية

( او في اي مكان آخر ) وعجمة استثناف واحدة او اكثر حسب الحاجة بنظام يقره مجلس الوزراء من آن الى آخر بموافقة الملك .

ب ) تؤلف المحكمة الابتدائية من قاض منفرد والمحكمة الاستثنافية من رئيس وعدد من الاعضاء وتنعقد من رئيس وعضوين ، وفي حالـــة عدم اشتراك الرئيس تنعقد الجلسة برثاسة القاضي الذي يليه في الدرجة من هيئة المحكمة وتصدر قراراتها بالاكثرية وتكون احكامها قطعية .

المادة ٨ ـــ يلغى ما جاء في المادة (٢٣) من القانون الأصلي ويستعاض عنه بما يلي : ـــ

المسادة ٢٣:

يعساقب عليه تأديبياً ويشمل الاخلال بو اجبات الوظيفة تأخير البت بالدعاوى وعدم تحديد موعد لافهام الحكم والتمييز بين المتقاضين وافشاء سر المداولة والغياب بدون معذرة وعدم التقيد بأوقات الدوام ولقاضي القضاة من تلقاء نفسه أو بناء على تنسيب رئيس المجلس حق تنبيه القضاة الى كل ما يقع منهم محالفاً لواجباتهم أو مقتضيات وظيفتهم ويكون التنبيه شفاهاً أو كتابة :

مجلس النواب المادة ٩ ــ يلغى ما جاء في المادة (٣٢) من القانون الاصلي ويستعاض عنه بما يلي : ـــ أ ـــ العقوبات التأديبية التي يجوز تو قيعها على القضاة هي اللوم وتو قيف أو ارجاء الزيادةالسنوية وتخفيض الراتب مدةً معينة وتنزيل الدرجـــة والعزل ويكون قرار المجلس بهذا الشأن غير ب ــ تتبع أحكام المـــادة (١٥) من هذا القـــانون بالنسبة للأحكام الصادرة من المجلس بموجب هذا الفصل ،

المادة ١٠ ــ يلغى ما جاء في المادة ( ٣٣ ) من القانون الاصلي ويستعاض عنه بما يلي : ـــ

#### المسادة ٣٣:

- أ على الرغم مما ورد في هذا القانون أو اي تشريع آخر ودون التقيد بالأحكام المتعلقة بالتعيين أو الاستغناء عن الموظفين أو تأديبهم أو نقلهم يقوم مجلس الوزراء بنـــاء على تنسيب قاضي القضاة بتنسيق ملاك القضاء الشرعي بالاستغناء عن اي قاض أو نقله لــــدائرة أخرى وذلك خلال شهر من نفاذ هذا القانون كما يتولى قاضي القضاة خلال الفترة المذكورة صلاحيات المجلس القضائي الشرعي .
- ب ــ تكون القرارات الصادرة بمقتضى الفقرة الاولى قطعية وغير قابلة للطعن أمام أي مرجــع

المادة ١١ — تضاف المادة التالية الى القانون الأصلي برقم ٣٤ بالنص التالي ويعاد ترقيم المواد التي تليها : المادة ٣٤ ــ يجوز تمديد خدمة القاضي حتى بلوغه السبعين من عمر ه .

The state of the s

But the first of the first of the second of

A second of the second of the

الجلسة الرابعة من الدورة العادية السادسة ٢٣ كانون اول ١٩٧٢

٨ ـ بحثومناقشة موضوع السكروالارز

وجميع الامــور المتعلقة بالسيــاسة التموينية للمملكة .

بمناسبة موسم الحسج وعيد الاضحىارى ان

نؤجل تحديد موعد لجلسة مناقشةالمواد التموينية الى ما

بعد العيد وسابلغكم بذلكفي حينه فهل يوافق الاخوان؟

ه \_ قراءة مشاريع القوانين الواردة من
 الحكومة والموزعة على حضرات النواب

المحترمين والنظر فيأحالتها الىاللجان

تتلى مشاريع القوانين الـــواردة من الحكومة

الجميع : موافقون .

لاحالتها على اللجان المختصة .

الرقم : 1/۱۱/۲/۱۱۸۱ ۱۳۵

معالي رثيس مجلس النواب

أحمد الطر أوثه

(1)

السيد الأمين العام

التاريخ : ٥/٢/١٢/١

ابعت لمعاليكم طيا ب ( ١٢٠ ) نسخـــة من (مشر وعقانونالاقامة وشؤونالاجانب لسنة١٩٧٢) بشكله الذي اقر ممجلسالو زراء بتاريخ ٩٧٢/١٢/٣ رجاء احالته الى مجلس النواب للنظر في اقراره .

واقبلوا فالق الاحترام

عن رئيس الوزراء

## قانون الاقامة وشؤون الاجانب

المادة (١) يسمى هذا القانون (قانون الاقامة وشؤون الاجانب رقم ( ) لسنة ۱۹۷۲ ) ويعمل به بعد مرور شهر من تاريخ نشر ه في الجريدة الرسمية .

المادة (٢) يكون للعبارات والكلمات التالية المعاني المحصصة لها في ادناه الا اذا دلت القرينة على خلاف ذلك

الملكسة المملكة الاردنية الهاشمية

الوزارة وزارة الداخليسة

السوزير وزير الداخليــــة

المسديرية مديرية الاقامة وشؤون الاجانب

مدير الاقامة وشؤون الاجانب الحاكم الاداري

المحافظة او المتصرف او مدير القضاء

الأجنبي كل من لا يتمتع بالجنسية الاردنية موظفو الحدود

الموظفون الدين توكل اليهم مهمة تسجيل الاجانب في الحدود والتأشير على جوازات سفر هم .

المادة (٣) أ ــ تؤسس مديرية للاقامةوشؤون الاجانب ترتبط بالوزارة تحدد مهامهاواقسامها وفروعها ينظام

ب ــ على دوائر الامن المختصة التعاون مع المديرية في متابعة تطبيق احكام هذا القانون .

ج ــ على موظفي الحدود تنفيذ التعليمات والقرارات التي يصدرها الوزير او المسدير لغايات تطبيق احكام هذا القانون .

### الفصل الاول

المسادة (٤) أ يسمح للاجنبي بدخول المملكة والحروج منها اذا كان جائزًا على جسواز سفر او وثيقة سفر سارية المفعول ، صادرة عن بلاده ومعتبره لدى حكومة المملكة ، وكان حاصلا على تأشيرة دخول او خروج وكذلك اذا كانت لديه وثيقة سفر صادرة عن حكـــومة المملكة بسبب وجوده فيها دون جواز سفر او وثيقة سفر صادرة عن حكومة معينة ه

الجلسة الرابعة من الدورة العادية السادسة ٢٣ كانون أول ١٩٧٢

ب ــ يدخل في عداد وثائق السفر تذاكر المرور الدولية التي تمنحها الامم المتحدة لموظفيها وتذاكر المرور الدولية التي تمنحها الدول لعديم الجنسية أو اللاجيء المقيم على اراضيها ، ويشترط للاعتداد بهذه الوثائق الاخيرة ان تتضمن تأشيرة تجيز لحاملها العودة الى البلدالذي اصدرها وكذلك البطاقات الشخصية المنصوص عنها في الاتفاقات المبرمة مع الدول الاخرى .

4.0

ج ـــ تمنح تداكر المرور الدولية للفثات التالية :

١ \_ للاشخاص الذين لا جنسية لهم او جنسيتهم غير ثابتة .

٢ \_ اللاجئون الذين يعترف لهم بهذا الوصف .

٣ \_ الاشخاض الذين لهم جنسية ثابثة ، ولكن يتعلىر عليهم الحصول على وثائق سفر من الدول التي ينتمون اليها او يوجدون فيها لأسباب تقدرها السلطات الاردنية المختصة.

٤ ـــ الزوجات والاولاد القصر الذين لم يبلغوا السادسة عشر للاشخــــاص المشار اليهم في الفثات السابقة اذا لم تكن لهم حنسية ثابتة .

د ــ للوزير اعفاء رعايا اية دول اجنبية من شرط الحصول عن التأشيرات او حمل جواز السفر عند دخول المملكة .

المسادة ٥ ــ يكون دخول الاجنبي الى المملكة او حروجه منها مشروعا اذا تم عن طريق البر او البحـــر أو سفر ه او الوثيقة التي تقوم مقامه من موظف الحدود .

المسادة ٦ ــ في حالة الدخول ألى المملكة من غير الاماكن والطرق المعينة لذلك لاسباب قساهرة كالهبوط الاضطراري بالطائرة او الدخول من الاماكن التي ليس فيها مراكز حدود او اللجوء السياسي ، يجب على الاجنبي ان يقدمنفسه الى اقرب فرع من فروعالمديرية او اي مركز من مراكز الامن المحتصة خلال مدة اقصاها ثمان واربعين ساعة

المسادة ٧- على جميع ملاحي السفن والطائرات وسائقي السيارات ووسائط النقل الاخرى عند وصولهم الى المملكة او مغادرتهم لها أن ينزلوا ركابهم في الموانيء أو مراكز الحدود المقررة وأن يقدم وا الى الموظف المحتص كشفايتضمن اسماء الملاحين والركاب والبيانات الحاصة بهم وان يزودوا السلطات المختصة باسماء الركاب الذين لا يحملون جوازات سفر او وثائق سفر رسمية تقوم مقامهما ، وان يمنعوا هؤلاء الركاب من النزول إلى البر أو الارض أو الصعود إلى الباعرة أو الطائرة أو واسطة النقل الاخرى الابموافقة السلطات المحتصه ،

المادة ٨ ـــ على الاجنبي قبل أن يغادر المملكة نهائياً أن يسلم الى المديرية أو أحد فروعها اذن الاقامة وغيره من الاذون الممنوحة له وفي حالة عودته الى المملكة قبل انتهاء المناة الصمانومة في اذن الاقامة يجوز له استر دادها شريطة أن لا تلجاوز مدة اقامته في الحارج أكثر من سنة أشهر .

بنفسه خلال ثمان وأربعين ساعة من وقت وصوله الى محل اقامته الجديد باقر ار الى فرع المديريةأو مركز الشرطة المختص في البلد الذي انتقل اليه ويعفى من هذا الحكم الاجانب الذين قدمو ا بتأشير ق

لاعتبارات خاصة أو لاعذار مشروعة يقدرها وفي هذه الحالة يحرر الاقرار كتابسة على النموذج المعد لذلك ويسلم الى المديرية أو مركز الشرطة خلال ثمانية وأربعين ساعة من وقت دخو لهالمملكة.

المادة ١٤ ــ على مديري الفنادق أو النزل أو أي محـــل آخر من هذا القبيل وكذلك على كل من آوى أجنبياً أو أسكنه أو أجر له محلا للسكني أن يبلغوا المديرية أو أحد فروعها أو مركز الشرطة الواقع في منطقة محل سكن الاجنبي عن اسم الاجنبي وعنوانه وذلك حــ لال ثماني وأربعين ساعة من وقت حلوله

المعضر عند الطلب للوزارة أو دوائرها في الميعاد الذي يحدد له ، المنظم المنافقة المناف

الله الله على الاجنبي في حالة فقدان أو تلف جو از سفره أو الوثيقة التي تقوم مقامه ابلاغ المديرية أو مركز الشرطة خلال ثماني وأربعين ساعة من تاريخ الفقدان أو التلف .

الجلسة الرابعة من الدورة العادية السادسة ٢٣ كانون اول ١٩٧٢

Y•V

المادة ١٦ – أ – لا يجوز لأي من الرعايا الاردنيين أو الشركات أو الهيئات الاردنية استخدام أجنبي الا اذا كان حاصلًا على اذن اقامة في المملكة ويستثنى من ذلك الحبراء الذين يستقدمون لغايات عملية

أو فنية على أن لا تزيد مدة عملهم عن ثلاثة أشهر . ب \_ على كل من يستخدم أجنبياً أن يقدم الى المديرية أو فروعها أو مركز الشرطة الذي يقع محل

العمل في منطقته اقراراً على النموذج المعد لذلك خلال ثماني وأربعين ساعة من وقت التحاق الاجنبي بخدمته ، وعليه عند انتهاء خدمة الاجنبي أن يقدم اقر اراً بذلك الى المديرية أو مركز الشرطة خلال ثماني وأربعين ساعة من انقطاعه عن العمل .

المادة ١٧ ــ على دواثر الامن العام ابلاغ المديرية بكافة الوقوعات المتعلقة بالاجانب في المملكة ٢

#### الفصل الثالث

#### اذن الاقسامسة

المادة ١٨ – على كل أجنبي يقيم أو يرغب البقــاء في البلاد أن يكون حاصلا على اذن اقامـــة وفق أحكام هذا القانون ، وعليه أن يغادر أراضي المملكة عند انتهاء مدة اذن الاقاءة ما لم يكن قد جددها :

المادة ١٩ ــ للوزير بعد استطلاع رأي دوائر الامن المحتصة الحق في قبول أو رفض طلب الاجنبي اذن الاقامة أو الغاء اذن الاقامة الممنوح له وتكليفه بمغادرة المملكة دون بيان الاسباب .

المادة ٢٠ ــ للمدير أن يسمح ببقاء الاجنبي في أراضي المملكة مدة لا تتجاوز ثلاثة أشهر ويمكن تمديدهـــا بعد استطلاع رأي دوائر الامن المختصة لثلاثة أشهر أخرى لقاء رسم قدره دينار ويشمل ذلك زوجته أو زوجاته وسائر أبنائه المدخلين في جواز سفره أو الوثيقة التي تقوم مقامه .

المادة ٢١ ــ يقدم طلب ( اذن الاقامة ) مستوفياً جميع الشروط المنصوص عليها في هذا القانون الى المديرية أو سفره سارية المفعول ويجوز تجاوز هذا الشرط بموافقة الوزير .

المادة ٢٧ ـــ أ ــــ مدة اذن الاقامة سنة واحدة قابلة التجديد في حالـــة توفر الشروط المنصوص عليها في هذا

ب ــ للوزير بتنسيب من المدير أن يمنح اذن اقامــة لمدة خمس سنوات للأجانب الدين أقاموا وحشن سنوات في المملكة بصورة مشروعة المستعلق المستعلق المستعلق

المادة ٢٣ ـــ رسم اذن الاقامة ستة دنانين أردنيةالسنة الاولى وتجدد برسم قدره ثلاثة دنانير عن كل سنةلاحقة:

المادة ٢٤ ــ تحدد نماذج بطاقات الاقامة وأية بيانات أو أقر ارات أخرى لغايات تطبيق هذا القانون بقرار من الوزير بناء على تنسيب من المدير من الله المناه المن

المادة ٢٥ ــ كل من يتم السادسة عشرة من عمره من أبناءالاجنبي وبناته ألناء اقامته في المملكة يكلف بالحصول على اذن اقامة وفق الشروط المنصوص عليها في عدّا القانون ،

مجىس النواب

المادة ٩ ــ تحدد أنواع التأشيرات ومددها وشروط واجراءات منحها والاعفـــاء منها ومقدار الرسوم التي تستوفى عنها والاعفاء من هذه الرسوم بنظام يصدر لهذه الغاية ·

المادة ١٠ ــ يعين الوزير بتنسيب من المدير وبقرار يصدره أشكال وأوضاع وثـــاثق السفر التي تعطى لبعض فئات من الاجانب أو اللاجئين أو النازحين وشر وط واجر اءات منحها .

#### الفصل الشاني

#### تسجيل الاجسانب

فروعها أو مركز الشرطة في الجهة التي يكون فيها وأن يحرر اقــــرارآ عن حالته الشخصية وعن الغرض من حضوره ومدة اقامته ومحـــل سكنه والمحل الذي يختاره لاقامته وتاريخ بدءالاقامة به وغير ذلك من البيانات التي يتضمنها النموذج المعد للـلك ، وان يقدم ما لديـــه من الاوراق الثبوتية المؤيدة لهذه البيانات ويستثنى من ذلك الاشخاص الذين يحملون تأشير ات مرور أو حج أو سياحة

المادة ١٢ – على كل أجنبي قبل تغيير محل اقامته ابلاغ المديرية أو أحد فروعها أو مركز الشرطة الذي يقيم في منطقته بعنوانه الجديد . فان كان انتقالـــه الى مكان آخر داخل المملكة وجب عليه أيضاً أن يتقدم

للادة ١٣ ــ للمدير أو من ينيبه أن يعفي الاجنبي من شــــرط الحضور المنصوص عليه في المـــادتين السابقتـــين

على كل أجنبي خلال مدة اقامته في المملكة أن يبرز للسلطات المختصة عند الطلب جو ازسفره أو الوثيقة التي تقوم مقامه وغير ذلك من الاوراق وأن يجيب عما يسأل عنه من بيانات وأن

المادة ٢٦ ــ يمنح الاجنبي اذن اقامة اذا اقتنعت السلطات المحتصة بوجاهـــة الاسباب التي تبرر اقامته ويشترط لمنحها أن تتوافر في الطالب أحد الاسباب التالية : \_

ً \_ أن يكون حاصلًا على عقد بالعمل مع شركة أو محل تجــــاري مسجل أو مع صاحب أعمال معـــروف في المملكة بشرط أن لا يزاحم الاردنيين في أعمالهم وأن يثبت ذلك بشهــــادة من وزارة الشؤون الاجتماعية والعمل أو من الجهات المحتصة .

ب ــ أن يكون له أثناء اقامته مورد رزق مضمون وبطرق مشر وعة من الداخل أو الخارج وأن يثبت ذلك بشهادة رسمية مصدقة .

ج ــ أن يكون قادمـــاً لاستبار أمواله في مشر وعـــات تجاريـــة أو صناعية توافق عليها وزارة

د – ان يكون ذا كفاءة علمية او مهنية لا يتوفر مثلها في المملكة ، شريطــــة ان يثبت ذلك بشهادات خطية رسمية من جهات معتمدة وان توافق على ذلك السلطات الاردنية المختصة .

هـ ان يكون موظفا او مستخدما في احدى البعثات الدبلوماسية او القنصلية في المملكة بشرط

و ــ ان يكون عاجزا او قاصرا ويكون عائله الوحيد مقيما في المملكة .

ز ــ ان يكون طالبا مقبولا في المعاهد الاردنية .

المادة ٧٧ ــ ما مراعاة ما ورد في المادة السابقة للوزير تكليف الاجنبي بتقديم كفالة مالية لتغطية اية التزامات مالية قد تترتب عليه ولضان خروجه بعد انتهاء مدة اذن الاقامة الممنوحة له .

المادة ٢٨ ــ للمدير ان يجدد اذن الاقامة سنويا و فق احكام هذا القانون .

المادة ٧٩ ــ لا تسري احكام هذا القانون على :

ال 👑 👑 🕇 — وؤصاء اللول وافراد اسرهم .

ب- اعضاء السلك الدبلوماسي والقنصلي الاجنبي واسرهم المعتمدين في المملكة ، امــــا اعضاء السلك الدبلوماسي والقنصلي الاجنبي غير المعتمدين لدى المملكة فيتبع بشأتهم مبدأ المعاملة بالمثل.

جَدَ وَجَالُ السَّفْنُ وَالطَّارُ اتَّ القادمة الى المملكة الذين يحملون تذاكر بحرية أو جُوية من السلطات المختصة التابعين لها شريطة التأشير على هذه التداكر من قبل مؤظفي الحدود في المسوالي والمطارات عند دخول المملكة او مغادرتها ولا تحول هذه التأشير ات حامليها حق الاقامسة الا خلال مدة بقاء السفينة في الميناء أو الطائرة في المطار .

د \_ ركاب السفن والطائرات الني ترسو وتهبط في موانيء او مطارات المملكة اللين تسمح لمسم السلطات المختصة النزول او البقاء ،ؤقتا « مدة بقاء السفينة في الميناء او الطائرة في المطـــار على ان لا تتجاوز المدة اسبوعاً ۽ .

وعلى ربابنة السفن والطاثرات قبل الرحيل ابلاغ موظفي الحدود عن تخلف اي راكب وجب عليهم ان يبلغوا تلك السلطات هويته برقيا وان يرسلوا بأسرع الوسائل وثائق سفره من اول ميناء او مطار يصلون اليه .

 هـ رعايا الدول المجاورة لاراضي المملكة فيما يتعلق بدخول مناطق الحدود المتاخمة لتلك الدول بشرط الحصول على اجازة خاصة تدعى اجازة الحدود في نطاق الاحكام المنصوص عنهــــا في الاتفاقات المعقودة لهذا الشأن مع تلك الدول .

و — المعفيين بموجب اتفاقات دوليةتكون المملكة طرفا فيها وذلك في حدود تلك الاتفاقات .

ز ــ من كان في خدمة القوات المسلحة الاردنية .

حــ من يرى الوزير اعفاؤه لاعتبارات خاصة بالمجاملات الدولية او الانسانية او حـــق اللجوء السياسي او مراعاة لمبدأ العاملة بالمثل.

المادة ٣٠\_ يعفي من رسم الاقامة : –

أ \_\_ الاجانب الذين يعملون بمرضين وممرضات في المستشفيات الحكومية .

ب ـ الطلاب المقبولين في المدارس والمعاهد والجامعة الاردنية .

ج ـــ الحبراء الفنيون الدين تستقدمهم حكومة المملكة .

د ـــ رعايا الدول العربية على اساس المعاملة بالمثل ·

العصل الخامس

### الجزاءات والمخالفات

المادة ٣١\_ كل من دخل المملكة خلافا للمادتين الرابعة والحامسة من هذا القانون يلقى القبلس عليه دون مذكرة ويودع للحاكم الاداري الذي له ان يأمر بابعاده او ان يوصي الوزير بمنحه اذنا بالاقامة او ان يحيله الى قاضي الصلح وعند ادانته من قبل المحكمة يعاقببالحبسمن شهر الى ستةاشهر او بالغرامة من عشر ة دنانير الى خسين دينارا او بكلتا العقوبتين .

المادة ٣٧\_ للحاكم الاداري المختص بعد صدور قرار المحكمة بحق الاجني ان يأمر بابعاده عن المملكـــة او ان يوصي للوزير بمنهجه اذنا للاقامة .

المادة ٣٣ ــ اذا نزل ملاحو السفن او الطائرات او سائقو السيارات ووسائل النقل الاخرى الى المملكــــة اشخاصا في غير الموانيء والمطارات ونقاط الحدود المعينة او ساعـــدوا على دخــــول اشخاص لا يحملون جوازات سفر قانولية او وثائق مؤشر عليها بالمدخول يعاقبون بالحبس من شهر إلى ستة

الاقامة بالاضافة الى مبلغ دينارين عن كل شهر من اشهر التجاوز .

نفقتهم الحاصة الى الجهة التي قدموا منها .

اجراءات الابعاد ولا يسمح للاجنبي الذي سبق ابعاده بالعودة الى اراضي المملكة الا باذن خاص من الوزير . المادة ٣٨- للوزير الحق بمصادرة الكفالات المنصوص عنها في المادة ( ٢٥ ) اذا ارتكبتاية مخالفةلاحكامها.

مجلس النواب

المادة ٣٤ ـ كل اجنبي لم يتقادم بطلب تجديد اذن اقامته خلال مدة شهر من تاريخ انتهائها يغرم بضعف رسم

اشهر او بغرامة لا تقل عن عشرة دنانير ولا تزيد عن الخمسين دينارا او بكلتا العقوبتين وللوزير

او من يفو ضه الحق في تكليف ملاحي السفن والطائرات وسائقي السيارات ووسائل النقلالاخرى

ان يعيدوا الاشخاص الذين ادخاوهم بطريقة غير مشروعة بالواسطة عينها التي دخلوا بها او على

المادة ٣٩ للوزير التي يضادره العقالات المنصوص عها في المادة ( ٢٥ ) اذا ارتكبت اية مخالفة لاحكامها. المادة ٣٩ للوزير ان يفوض كـــل او بعض اختصاصاته المنصوص عليهـــا في هــــذا القانون لاي مـــن الموظفين المختصين .

المادة ٤٠ ــ لمجلس الوزراء اصدار انظمة لغايات تنفيد احكام هذا القانون ·

المادة ٤١ ــ يلغى هذا القانون قانون الاجانب لسنة ١٩٢٧ وتعاديلاته وايتشريع آخر الى المدى الذي يتعارض فيه مع احكامه

#### السيد الزثيس

هل يوافق المجلس على احالته الى اللجنة القانونية ؟ الجميع : موافقون .

( ب)

سيد الرتيس

قانون الرسوم الاضافية ووفق عليه في بداية الجلسة ,

الجلسة الرابعة من الدورة العادية السادسة ٢٣ كانون اول ١٩٧٢

اقره مجلس الوزراء بتـــاريخ ١٩٧٢/١٢/١٢ مع الاسباب الموجبة له رجاء احالته الى مجلس النواب للنظر في اقراره .

واقبلوا فائق الاحترام .

رثيس الوزراء احمد اللوزي ( ج ) الامين العام الرقم: م/١٧٠٤٨/٣/٩٤

التاریخ: ۱۹۷۲/۱۲/۱٦ معالی رئیس مجلس النواب

ابعث اليكم ب ١٢٠ نسخــة من مشروع قانون المؤسسة العامة للتأمين لسنة ١٩٧٧ بشكلهالذي

### الاسباب الموجبة

لتعديل قانون المؤسسة العامة للتأمين رقم (٢٥) لسنة ١٩٧١

ان الأسباب الأساسية التي دعت الى تعديل بعض مو اد قانون المؤسسة العامة للتأمين رقم ( ٢٥ ) لسنـــة ١٩٧١ تتلخص بما يلي :—

- ازالة الغموض في القانون حول تفسير عبارة الأبنية والمساكن . فن حيث قصدت الحكومـــة والمشرع في القانون النافذ شمول المساكن بالتأمين الالزامي ضد مخاطر الحرب والفتن الداخلية ظهرت اجتهادات قانونية تفيد بأن النصوص لم توضح هذا الالتزام الايضاح الكافي ولذلك يجيء هذا التعديل لازالة الغموض وتأكيد شمول التأمين الالزامي للمســـاكن في المناطق البلدية والقروية وترك حرية التأمين خارج حدود هذه المناطق .
- ٢) وقعت المؤسسة العامة للتأمين خلال الفترة الماضية من ممارستها لعملها تحت ضغيط الوزارات والدوائر والمؤسسات العامة لاجراء التأمين العادي على ممتلكاتها واموالها لدى المؤسسة وكان المشروع الأول لفانون المؤسسة الذي قدم لمعجلس الامة قد اجاز للمؤسسة ان تقوم بمثل هذا التأمين العادي ولكن النص الذي سمح بذلك قد شطب اثناء مناقشة القانون. وبما ان حاجة الوزارات والدوائر والمؤسسات العامة الى المشورة الفنية حول عملياتها التأمينية العادية قائمة وبصورة ملحة ولما كانت المؤسسة لا تستطيع ان تقدم هذه المشورة على اساس علمي وواقعي الا من خلال المهارسة العملية والاطلاع على اوضاع التأمين في السوق العالمي ومحليا ، فان مشروع القانون الجديد يبيح للمؤسسة المشاركة في عمليات التأمين للدوائر الحكومية بحد اقصي مقداره ٥٪ ( خمسة بالمائة ) من قيمة الاموال المؤمنة .
- ٣ ) تبين من النطبيق العملي للقانون النافل بعض الحاجة الى المزيد من الدقة والايضاح في النصوص القانولية
   واعاد تبويب المواد وقد تأمن ذلك في المشروع الجديد
- ٤) تن كيد دور المؤسسة العامة للتأمين في خدمة اغراض التنسية والاقتصاد الوطني باعتبار مؤسسات التأمين
   من روافد التوقير والادخار الأساسية .

بجلس النواب

# قانون المؤسسة العامة للتأمين

المادة ١ – يسمى هذا القانون ( قانون المؤسسة العامة للتأمين لسنة ١٩٧٢ ) ويعمل به من تــــاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

المادة ٢ ... يكون للكلمات التالية الواردة في هذا القانون المعاني المخصصة لها ادناه الا اذا دلت القرينـــة على

حلاف ذلك : المملكـــة 717

المملكة الاردنية الهاشمية

المؤسسة العامة للتأمين المؤلفة بموجب هذا القانون . ` المؤسسسة

> الجلس مجلس أدارة المؤسسة .

الاموال الاموال المنقولة وغير المنقولة

المادة ٣ ــ أ ــ تتمتع المؤسسة العامة للتأمين بشخصية اعتبارية مستقلة ويستمر وجودها كمؤسسة عــامة تقوم باعمالها ومسؤولياتها وفقا لاحكام هذا القانون .

ب ـ يكون للمؤسسة استقلال مالي واداري وتعتبر تاجرا في علاقاتها مع الغير ولها ان تقاضيوان تقاضى بهذه الصفة وان تنيب عنها في الاجراءات القضائية او لغايات اخرى. النائب العـــام او احد موظفیها او اي محام کو کیل عام او خاص .

المادة ٤ ــ يكون مركز المؤسسة في عاصمة المملكة ولها ان تفتح فروعا او تغلقها في اي مكان في المملكة .

المادة ٥ ـــ أ ــ يكون رأس مال المؤسسة المصرح به نصف مليون دينار اردني تدفعه الحكومة بالكامل. بعوز الحكومة زيادة رأس المال بناء على تنسيب المحلس .

المادة ٦ - لوزير الاقتصاد الوطني ان يأمر بنقل مبالغ التأمينات النقدية الودعة لامر وزارة الاقتصادبمقتضي احكام قانون مراقبة أعمال التأمين المعمول به الى المؤسسة ولامره وتدفع المؤسسة عليها اسعــــار فوائد لا تتجاوز سعر اعادة الحصم لدى البنك المركزي الاردني .

المادة ٧ – للمؤسسة في الظروف الطارئة ان تقترض الاموال اللازمة لتغطية التزاماتها من البنك المركزي او اي مصدر آخر بالشروط التي يتم الانفاق عليها ، واذا تعدر الحصول على الاموال الضروريـــة من اي مصدر آخر يترتب على البنك المركزي الاردني ان يقسسه لها القروض بالمبالغ } اللازمسة

الجلسة الرابعة من الدورة العادية السادسة ٢٣ كانون اول ١٩٧٢ 414

> للادة ٨ – أ – يتولى ادارة المؤسسة مجلس ادارة من : محافظ البنك المركزي الاردني وكيل وزارة المالية

وكيل وزارة الاقتصاد الوطني امين عام المجلس القومي للتخطيط مدير عام المؤسسة

رثيس اتحاد الغرف التجارية يعينه مجلسالوزراء/ ممثل عن الملاكين

ممثل عن شركات التأمين ممثل عن انحاد النقابات

ب ـــ ينتخب المجلس من بين اعضائه ناثبا للرئيس لمدة سنة قابلة للتجديد .

المادة ٩ ــ أ ـــ يجتمع المجلس بدعوة من رئيسه مرة واحدة على الأقل في الشهر .

ب... يكتمل النصاب القانوني لجلسات المجلس بحضور خمســة من اعضائه شريطة ان يكـــون احدهم الرئيس او ناثبه وتصدر القرارات باغلبية اصوات الحاضرين وفي حالة التسماوي

يكون لرثيس الجلسة صوت مرجح . ج ــ للمجلس ان يدعو لحضور جلساته خبراء او مستشارين او موظفين للاستثناس بآرائهم حول الامور المدرجة في جدول الاعمال .

المادة ١٠ ـ تناط بالمجلس الصلاحيات التالية : –

أ \_ رسم السياسة العامة للمؤسسة

ب\_ تحديد ملاك المؤسسة من حيث عدد الموظفين ودرجاتهم .

ج .. تحديد معدلات اقساط التأمين .

د ـــ اقرار نماذج عفر د التأمين . ه ـــ اقتراح مشاريع الانظمة اللازمة لتنفيد احكام القانون .

و ــ اقرار التعليمات التطبيقية الضرورية لادارة المؤسسة .

ز ــ تعيين الوكلاء والمراسلين من بين المؤسسات العامة وشركات التأمين داخل المملكة وخارجها.

ح ــ الموافقة على التقرير السنوي والميزانية السنوية الحتامية وحساب الارباح والحسائر للمؤسسة

قبل رقعها الى محلس الوزراء . المادة ١١-ــ أ \_ يعين مجلس الوزراء مديرا عاما للمؤسسة ونائبا للمدير العام ويقترن تعييثهما بالارادة الملكية

وذلك لمدة خمس سنوات ويجوز اعادة تعيينهما ب \_ يحدد راتب المدير العام وتسافيه وعلاواتهم المعكرية بقرار من مجلس الوزراء وتنسيب من



المادة ١٧ ــ أ ــ يكون التأمين الزاميا على الاموال التالية : ــ

١ ـــ ابنية المساكن والمتاجر والمستودعات والمكاتب والفنادق وغيرها الواقعة ضمن منطقة اية امانة او بلدية او مجلس قر وي في المملكة .

٢ \_ ابنية المصانع ·

٣ \_ السيارات والباصات وآلميات التعهدات والاشغال العامة والآلياتالزراعية والصناعية والدراجات النارية وما شابهها سواء المرخصة /و/ او المسجلة لدى دوائر السير .

٤ ـــ السلع والبضائع في البوندد او قيد النقل اليه او قيد الادخال المؤقت .

ب\_ يكون التأمين اختياريا على الامو ال التالية : ـــ

١ ــ الات المصانع ومنتوجاتها وموادها الاولية .

٢ ــ موجودات المتاجر ومخزوناتها .

٣ ـــ اثاث المساكن او اي منءوجوداتها الاخرى.

٤ ــ اية ابنية خارج منطقة امانة او بلدية او مجلس قروي .

ألمادة ١٨ – 1 – للمؤسسة ان تشترك مع شركات التأمين العاملة فيالمملكة مجتمعة اومنفردة في اصدار بوالص التأمين العادي على امو ال الدولة والمؤسسات العامة والبلديات ومشاريع الاسكـــان بحيث لا تزيد مشاركة المؤسسة عن ٥٪ من قيمة هذه البوالص

لاصدار مذه البوالص .

 جـ في جميع الحالات المذكورة في الفقر تين أ ، ب من هذه المادة لا تكون المؤسسة قائدا لاية عملية تأمين عادي ولا تقوم بتقديم العطاء بنفسها .

المادة ١٩ ــ يجوز للمؤسسة أصدار عقد موحد للتأمين على الحياة ضد مخاطر الحرب والفتن الداخلية لقاء عوض مالي لا يتجاوز الف دينار ويستحق هذا التعويض في حالة الوفاة او الإصابة بالعجز الكلي الدائم ويجوز للمؤسسة اصدار اكثر من عقد واحد لشخص واحد ويكون هذا النوع منالتأمين اختياريا.

المادة ٢٠ ــ أ ـــ لشركات التأمين العاملة في المملكة وبالاتفاق مع المؤسسة ان تحمل بعض محساطر الحرب والفتن الداخلية ــ عملا باحكام هذا القانون لقاء نسبة معينة من رسوم التأمين او اقساطه التي التي تستوفيها المؤسسة ·

ب... للمؤسسة حق اعادة التأمين داخل المملكة وخارجها بالشروط المتفق عليها مــع شركات التأمين او شركات اعادة التأمين .

المادة ٢١ ــ 1 ــ لا يجوز ان يزيد مبلغ التأمين عن القيمة الحقيقية للاموال المؤمن عليها .

ب في حالة استحقاق التعويض لا يجوز أن يتجاوز مبلغ العوض المسالي مقدار التأمين أو قيمة الحسارة الحققية للمال المؤمن عليه .

ج \_ يحدد المجلس تعويضات انتهاء خدمة المدير العام وناثب المدير العام والمكافآت والاجازات وعلاوات السفر والاستشفاء واي من الحقوق الاخرى اسوة بمسما يمنح للموظفين بمقتضى احكام نظام الموظفين في المؤسسة .

د - لا يعين في منصب المدير العام او ناثبه سوى مواطن اردني يحمل الجنسية الاردنية حاثز على مؤهل جامعي ومن ذوي الخبرة بالشؤون المالية او الاقتصادية او التأمين ومن القادرين على المساهمة في تحقيق اهداف المؤسسة ·

المادة ١٢ ـــ لمجلس الوزراء بناء على تنسيب المجلس ان ينهي خدمات المدير العام او ناثب المدير العام .

المادة ١٣ ــ يمارس المدير العام الصلاحيات والمسؤوليات التي يفوضه بها المجلس منحيث تنظيم المؤسسةوادارة اعمالها وتكوين اجهزتها ، ومع عدم الاخلال بذلك تناط به الامور التالمية : ـــ

أ ــ تنفيذ قرارات المجلس .

ب ــ ادارة شؤون موظفي المؤسسة ومستخدميها حسب احكام نظام الموظفين .

 حفظ السجلات اللازمة لبيان اعمال المؤسسة وموجوداتها ومطلو باتها واير اداتها ومصر وفاتها واعداد البيانات الحسابية السنوية حسب احكام التعليمات التطبيقية الصادرة بهذا الشأن .

د ــ اعداد مسودات التقارير التي يتوجب على المجلس رفعها الى مجلس الوزراء .

ه ـ تنسيب مشاريع التعليمات التطبيقية اللازمة لادارة المؤسسة للمجلس .

المادة ١٤ ــ يكون للمؤسسة ملاكها الحاص من الموظفين والمستخدمين حسب حاجة الادارة الناجعة لاعمالها ؛ وتسري عليهم احكام الانظمة الحاصة الصادرة بمقتضى هذا القانون لتقرير كيفية تعيينهم وتحديد حقوقهم وواجباتهم واختصاصاتهم ودرجاتهم وعزلهم وانهاء خدماتهم وتعويضاتهم وجميسع الامور الاخرى الأدارية والمالية المتعلقة بهم .

المادة ١٥ ـــ للمؤسسة ان تنشيء صندوق ادخار يشترك فيه المدير العام وناثب المدير وجميع موظفـــي المؤسسة ومستخدميها حسب احكام نظام الموظفين المعمول بها بهذا الشأن

المادة ١٦ ــ تقوم المؤسسة بالتأمين ضد الخطــــار الحرب والفتن الداخلية وغيرها من المخــــاطر التي لا يشملها التأمين العادي على الاموال الخاصة التالية :\_

أ ــ ابنية المساكن والمصانع والمتاجر والمستودعات والمكاتب وغيرها ·

ب ــ آلات المصانع ومنتوجاتها وموادها الاولية.

جـــ موجودات المتاجر والمستودعات

ن - السلع والبضائع في البوندد او قيد النقل اليه او قيد الادخال المؤقَّت ..

هـ السيارات والشاحتات والآليات ووسائل النقل وغيرها .



نسوع المسال

يقرر الحالات التي يمكن ان تعتبر فيها الخسارة المحيقة بمؤمن ناجمـــة عن حرب او فتنـــة داخلية بحيث تشملها بو ليصة التأمين الصادرة بمقتضى احكام هذا القانون .

مجلس النواب

مقسدار القيمسة

المادة ٢٢ ــ يكون الحد الادنى لقيمة الاموال المشمولة بالتأمين الالز امي وفق احكام القانون كما يلي : ـــ

المادة ٢٤ – أ – يشكل مجلس الوزراء بتوصية من المجلس لجنة او لجانا لتقدير التعويضات المستحقة الناجمة عن الحرب والفتن الداخلية وفقاً لاحكام هذا القانون .

ب ــ تؤدى التعويضات المقررة دفعة واحدة او على اقساط سنوية لا تتجاوز خمسة اقساط وحسما يقرر المجلس ، وللمؤسسة الخيار بين دفع العوض المالي او القيام باصلاح كامــــل الاضرار بالطريقة التي تراها مناسبة .

المادة ٧٥ — على المؤسسة ان تقوم بدفع العوض المالي المستحق حسب احكام بوالص التأمين العادي او الاختياري

المادة ٢٦ ــ للمؤسسة أن تعهد الى الدوائر الحكومية أو المؤسسات العامة أو المجالس البلدية أو القروية أو شركات التأمين في المملكة بتولي بعض مهامها لقاء عمولات متفق عليها . · ·

المادة ٢٧ ــ تودع اموال المؤسسة في البنك المركزي ويجري السحب منها بالطريقة التي يعينها النظام المسالي أو

المادة ٢٨ ــ يتونى مراقبة وتدقيق حسابات المؤسسة فاحص حسابات ةانوني خارجي يعينه المجلس ويحدد اتعابه. المادة ٢٩ ــ أ ــ تقيد جميع ارباح المؤسسة في حساب احتياطي خاص .

ب - تستثمر اموال المؤسسة في اذونات خزينة الحكومة او سندات الدين العام ، وبجوز استثمارها بقرار من المجلس وموافقة وزير المالية في اي شكل آخر من اشكال الاستثمار .

ج - يجوز للمؤسسة بموافقة مجلس الوزراء قبول اية هبات لاغراض الوفاء بالمزاماتها .

الجلسة الرابعة من الدورة العاديةالسادسة ٢٣ كانون اول ١٩٧٢

المادة ٣٠ ــ يجوز للمجلس ان يقدم للحكومة قروضًا بالفائدة التي يتفق عليها لا تزيد في اي وقت عن ٧٥٪ من اموال المؤسسة الحاصة لتصرف فقط في التعويض عن اضرار نجمت عن الحرب او الفتن الداخلية التي سبق وقوعها تنفيذ هذا القانون .

المادة ٣١ ــ تتعاون الدوائر والمؤسسات الحكومية والبلديات والمجالس القروية في حدود امكاناتها وصلاحياتها مع المؤسسة في تنفيذ احكام هذا القانون .

المادة ٣٢ ــ أ ـــ تعفى المؤسسة من جميع الضر ائب الحكومية والرسوم الجمركية .

ب... تعفى معاملات التأمين من رسوم طو ابع الو اردات .

ج ــ تعتبر اقساط التأمين المدفوعـــة بموجب احكام هذا القانون لغايات ضريبة الدخل ، مـــن المصاريف والنفقات الانتاجية ، وتنزل من دخل المكلف الحاضع لهذه الضريبة .

المادة ٣٣ ــ تحصل اموال واستحقاقات المؤسسة وفق احكام قانون تحصيل الاموال الاميرية المعمول به .

المادة ٣٤ ــ تنظم المؤسسة حساباتها وسجلاتها وفقا لمباديء المحاسبة الاصولية .

المادة ٣٥ ــ السنة المالية للمؤسسة هي السنة المالية للدولة .

المادة ٣٦ ـــ لا تصفى المؤسسة ولا تحل الا بقانون .

المادة ٣٧ ـــ أ ـــ مجلس الوزراء ــ بناء عــــلى تنسيب المجلس ــ اصــــدار الانظمة اللازمة لتنفيذ احكـــام

ب يخل هذا القانون محل قانون المؤسسة رقم (٢٥) لسنة ١٩٧١ وتبقى جميع الانظمة والتعليات والاوامر والقرارات ألتي صدرت بموجبه سارية المفعول الى ان تعدل او تلغى وتعتبر كأنها صادرة بموجب هذا القانون ما لم تتعارض وا كامه .

المادة ٣٨ ــ رئيس الوزراء والوزراء مكلفون بتنفيذ احكام هذا القالون .



الجميع: موافقسون.

السيد المعايطة نائب الكرك

دولة الرئيس الجليل

منذ عام ١٩٥١ وانا احلف الايمان الدستورية في الاخلاص لمليكي المعظم وشعبه الوفي الأمين وان اقوم بالواجبات الموكولة الي خير قيام .

ان اخلاصي لمليكي المعظم والتفاني في خدمـــــة عرشه المفسدى ازداد اضعافآ مضاعفة وامسا قيامي بالواحبات الموكولة الي فاني اجـــد نفسي حانثاً في ايماني هذه حيث لم اقم حتى الآن بالواجبات الموكولة الي خير قيام في خدمة المواطنين اللين تهدمت مساكنهم ومتاجرهم والاستيلاء على اراضيهم باعتبارها مناطق عسكرية وسياراتهم التي اجبرقت من هؤلاء من دفعت لهم تعويضاتهم كاملة غير منقوصة ومنهم من لا يزال ينتظر فرجالله وعون حكومة حلالة الحسين العظيم وفي نظري ان الحكومة قادرة كل الاقتدار على دفع هسده التعويضات لاصحابها ولو تقسيطا بقرض تأخذهمن احدىالمصاريف لهذه الغاية وتوزيمه على المتضررين كما استدانت لامانة العاصمة وكفلتها في عدة مصارف للمشاريع العمرانية بدلا من الانفاق على بعض المشاريع الفاشلة مثـــل سد وادي شعيب اللَّـي لم يحتفظ بنقطة ماء واحدة واصبح مكانه مرتعاً للمواشي على اختلاف انواعها

تعطوا امركم الكريم المستعجل لمدير الاشغال في الكرك لفتح طريق عشائر العمر المسهاة ( مسعر ) التي يبلغ طولها طول الجرافة التي تقوم بفتحها نظرآ لضخامة الصخور الكبيرة في هذه الطريق وعدم امكان اهل القرية مـــن رفعها كما وعدتم دولتكم اثناء زيارتـــكم

المشاريع التي ترد من اجـــل احالتها الى اللجان نرجو من المجلسان يتخذقر ارآ باعطاء هذه الصلاحية بتفويض رئيس المجلس ان يحيلها الى اللجــــان ليتم

دولة الرئيس الجليل

لم يبق مني واني ارجو من دولة الرثيسالكريم أن الفت نظر دولته لحالة سكان الاغوار الجنوبيـــة المزرعة والصافية وفيفا اللين تهدمت منازلهم مسن اعمال العسدو الغاشم مع العلم يا دواسة الرئيس بأن وحدات السكن التي بنيت لهم في غور الصافي للسكان اللين تهدمت منازلهم اكلتها الحيوانات والفئران نظرآ لحلاوتها ولم تتخذ الحكومة حتى الآن اي اجر اء بحق من تعهد بها واقامها لللك ارجو من دولتكم المباشرة حالا بعمل السدود والمجاري للمحافظة على حفظ تربة عطوفة محافظ الكرك النشيط (السيد على البشير) واني شاهدتـــه بأم عيني وهو يقوم بنقـــل الحجارة والانقاض منالطرق القروية ومشاركة سكانها بذلك وكان يتمنى حفظه الله ان يكون سائق جرافة ليقوم فمتح هذهالسدو دللحيلولة بين انجراف التربةالز راعية.

دولة الرثيس ومعالي وزير إالاشغال ارجو ان الكريمة لمحافظة الكرك والسلام عليكم .

السيد المفلح نلئب عمان ورثيس اللجنة القسانونيسة

الجلسة الرابعة من الدورة العادية السادسة ٢٣ كانون اول ١٩٧٢

السيد الرثيس

.......

اذا امرتم ، هناك ايضا شكاوى تقدم الىاللجنة الادارية مستعجلة ، هل يوافق المجلس ان يحيلهارأساً الى الحكومة ؟

( اصوات : موافقین )

\*\*\*\*\*

السيد عودة الله نائب ما دبا

سبق لدولة الرئيس ان وعد في عدة مناسبات ان تقوم الحكومة بدفع التعويضات للمتضررين لانه في ناس تضرروا وكثير من الناس ولحد الآن لم يتم تعويضهم .

السيد زئيس الوزراء وزير الدفاع

الطيب وهذه الدعوة للخير ، دعوة الحكومة انتقوم بواجبها فيما يتصل بالاغوار الجنوبية ، اؤكد للاخ وصلتي برقية شكر من المحافظ وجميع الشخصيات بعد الزيارة لاننا ارسلنا جرافات رأسا فيما سيتصل

السيد المعايطة نائب الكرك

والله العظيم لم تصل اي جرافة . السيدرثيس الوزراء وزير الدنساع

٧٥ الف وزدناه بحوالي مبلغ بسيط من تجلسالعشائر

لمحافظة الكرك ولما مريت ايضا بجسرف الدراويش

خصصنا مبلغا بسيطا ونحن نعتقد ونؤمن مع الناثب

المحترم ان الاغوار الجنوبية الآن جاء وقت العناية بها

من خلال السدود ومن خلال المشاريع ومن خلال

اكمال اي نقص ونحن نشاركك وسيظهر نتائج هذا

انا ما طلبت تعويضات لمحافظة الكــــرك لأن

اعرف هذا ، تعويضات اصحاب الدكاكين

والسيارات التي احترقت هذه التي اطـــالب

نحن مع الآخ المحترم ايضا واؤكد لكم اننـــــا

عجالات، المجال الاول الامو الىالتي جمعتها لجنةالاغاثة

العربية وان البحث فيها على أعلى مستوى مع جلالة

الملك فيصل المعظم ومع اللجنة وعندنا وعود خطية

ومساعي حميدة مستمرة ، هذا جانب ، والجـــانب

الآخر ، الحكومة لن تتأخر من خلال توفـــر اي

امكانيات وهي تسمى في سبيل توفيرها ان تعوض

وسيكون ذلك في حدود الموازنة القادمةولو بقرض.

في خطتنا الجديدة وفي الموازنة .

الكرك والحمد لله لم تتضر ر لكن .

السيد رئيس الوزراء وزيرالدفاع

والدور والسيارات ·

بتعويضها .

السيد المعايطة نائب الكرك

السيدرئيس الوزراء وزير الدفاع

السيد المعايطة نائب الكرك

111 77+-الوقائع مجلس النواب الوقائع ١٠ ــ تعيين موعدوموضوع الجلسة القادمة السيد الرئيس الجلسة القادمة سنحددها في وقت لاحق بعد عودة الاخوة الذين سيسافرون الى الديار الحجازيـــة الجمهات التي ارسل اليها بيان مجلس النواب الاردني الصادر بالجلسة الرابعة ٢٣/١٢/٢٣ : لتأدية فريضة الحج . والآن ارفع الجلسة (١) سيادة رئيس عبلس الشعب المصري . (١) سيادة رئيس مجلس الشعب السوري . ۵ وانتهت الجلسة ۽ (٣) دولة رئيس مجلس النواب اللبناني . ( ٤ ) معاني رئيس مجلس الامة الكويتي . أمين عام عجلس الامة رقيس مجلس النواب ( ٥ ) معالي رئيس المجلس الاستشاري لدولة اتحاد الامارات العربية كامل عربقات (٦) معالي امين الجامعة العربية . A. 4. 1. 40 (٧) معالي رئيس المجلس الاستشاري ـــ البحرين . ( ٨ ) سيادة رئيس مجلس الشعب السودائي . (٩) معالي رئيس مجلس النواب التونسي . (١٠) معالي رئيس عبلس النواب بالمملكة المغربية . (١١) سكرتير هيئة الامم المتحدة \_ نيويورك . Alternation of the second (١٢) معالي رئيس مجلس الامة ـــ طهران . (١٣) معالي رئيس المجلس الوطني التركي/انقره . (١٤) سكرتير الاتحاد البرلماني الدولي · (١٥) السنغال  $(\theta_{i,p},(t,y),(\cdot),\cdot,\theta_{i,p},\cdot)$ (١٦) ماليزيا (۱۸) افغانستان (١٩) البانيــا (۲۰) باکستان (۲۱) بنفلادش